

# భారతి, ఇరువది తొమ్మిదవ సంపుటము

(1952 : జనవరి - జూన్)

—(★)—

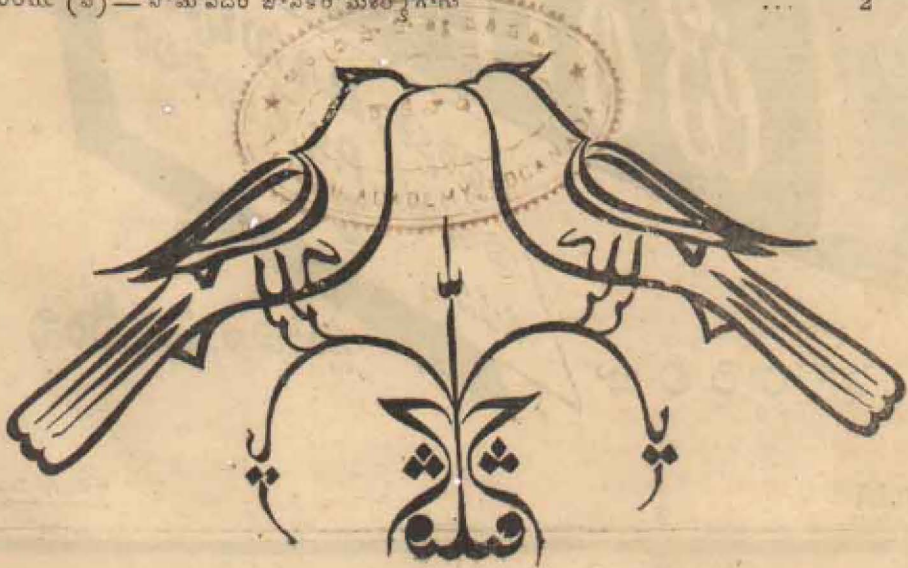
## అ క ర ది విషయ సూచిక

	సం.	పుట.
అంతిష్ఠలు (క) — పస్యాల రంగనాథరావుగారు	2	147
అఖండయాత్రి (ప) — వేముల సంకట అప్పారావుగారు	2	145
అనునాతన భారతీయ చిత్రకళ (కల) — ఎ. వి. రామన్ గారు	4	877
అమరుకాండీకరణము — నిజుడనోలు సంకటరావుగారు	5	467
అవతరణము (ప) — అప్పల . వీరవెంకటశోగయ్యశాస్త్రిగారు	5	388
అవసీంద్రనాథానూరుతో పరిచయం — (నాస్) శ్రీ శేషోమూర్తుల శేషరావుగారు	1	19
అవసీంద్రస్మృతి (ప) — మొక్కపాటి కృష్ణమూర్తిగారు	2	99
ఆలోచన (త్రి. చి) — ఎ. ప్రెడిరాజుగారు	5	—
ఆర్త్యపరీక్ష (క) — పస్యాల రంగనాథరావుగారు	5	408
ఆంధ్రకవులు ఏక కథావృత్తి గృహీతలు — శిష్యరామ కృష్ణశాస్త్రిగారు	1	47
ఆంధ్రవాఙ్మయమున శృంగారము — యస్. వి. శోగారావుగారు	5	461
ఆంధ్రసంస్కృతి — నోరి నరసింహశాస్త్రిగారు	4	819
ఇవాన్ ఇలియిచ్ మృతి — బాల్ స్టాయ్ — పి. గణపతిశాస్త్రిగారు	6	489
ఉగాది (ప) — కన్నకంటి వీరభద్రచాచూర్మ్యులుగారు	4	291
ఉగాదిచందనము (ప) — పెనుమర్తి కామేశ్వరరావుగారు	4	850
ఉదయగిరి నవాబుదానపతిక — పొంగూరి సూర్యనారాయణశర్మగారు	5	452
ఉర్దూ ప్రవాసము — పాటప్పల్లి సీతారామరావుగారు	6	528
ఎన్నిక ఉబలాటం (క) — జి. యస్. సూరిగారు	4	359
ఏకాంకిక — వీరపాటి వెంకటేశ్వర్లుగారు	4	365
కవితావిశేషం (క) — టేకుమర్తి కామేశ్వరరావుగారు	5	457
కల్లకల్లోలాలు (క) — శేషుగారు	1	6
కవిత (ప) — మొక్కపాటి కృష్ణమూర్తిగారు	3	20
కవితాంజలి (ప) — మొక్కపాటి కృష్ణమూర్తిగారు	5	46
కవి, మానవుడు — చిరుమామిళ్ళ శివరామ కృష్ణప్రసాదుగారు	1	36
కవిసన్యాసము (నా) — జనమంచి రామకృష్ణగారు	2	181
కవిసారస్వతముడు భాసుకరుడు — ఈ. వెం. వీరరాఘవాచార్యులుగారు	2	141
కష్టతీవులు (ప) వీరుభట్టు సూర్యనారాయణగారు	5	466
కాశ్యపు సమస్యప్రాధాన్యం — పండితరాఘవుల నాకేశ్వరరావుగారు	1	3
కాశీదాసమహాకవి జీవితసమస్యలు — పి. గణపతిశాస్త్రిగారు	2	161
కె. జే. కె. యస్ వెంకటరమణిగారు	3	210
కృష్ణమూర్త్యవచనములు — తిమ్మావజ్జల శోదంబరామయ్యగారు	5	418
కొండవాగు — మారంపూడి భాస్కరరావుగారు	6	522
కొత్తికోడలు (క) — నేలూరి సహజానందంగారు	1	15
కోయిలమ్మ (ప) — కాశూరి హనుమంతరావుగారు	5	445
గన్నేరు; పేరంబం (కల) శ్రీమతి నాయని కృష్ణకుమారిగారు	1	88
గాలం (త్రి. చి) — దేవప్రసాద్ రాయచౌదరిగారు	8	—

చంద్రచైతన్యపుత్రుడు (క) — శ్రీనివాస శిరోమణిగారు	...	6	554
జగన్నాథ పండితిరాయలు — కోన వెంకటరాయశర్మగారు	...	4	351
తమిళులో తపస్సులు (క) — మునిపల్లె రాజుగారు	...	6	542
త్యాగరాజు (ప) — దండిపల్లి వెంకట సుబ్బాశాస్త్రిగారు	...	1	85
తెప్పతిరునాళ్ళు (ప) — కందుకూరి రామభద్రరావుగారు	...	3	226
దశవాయి రామప్పయ్య — చల్ల రాధాకృష్ణశర్మగారు	...	6	589
దిష్టికళ (క) — “వనశ్రీ”	...	6	567
దందుకూరి శిథిలశిల్పసంపద — కొ. రాఘవాచారిగారు	...	3	260
ధరణ తిన్నదల — పి. యస్. ప్రకాశరావుగారు	...	4	293
నన్నెచోడ కవికాలము (కల) పి. వెం. సుబ్రహ్మణ్యశర్మగారు	...	2	183
నవయుగోదయం (ప) దండిపల్లి వెంకటసుబ్బాశాస్త్రిగారు	...	3	211
నానభూ (ప) — తెమ్మూరి శ్రీనివాసయ్యగారు	...	3	218
నాళింహితగ్రంథాలు — బి. వి. యస్. మూర్తిగారు	...	3	274
నిరంతరజ్యోతి (నా) — వేలూరి సహజానందంగారు	...	4	341
నైజాములో కొన్ని ఆంధ్రసామంతరాజ్యములు (కల) — శ్రీ వారణాసి యశోదాదేవిగారు	...	6	778
పక్షిరాజు (ప) — కందుకూరి రామభద్రరావుగారు	...	4	371
ప్రపంచ కథా బహుకృతి; పాలనమ్మ పద్మరాజు-శాస్త్రిగారు	...	4	297
ప్రయోజకత్వం (క) — బొమ్మి రెడ్డిపల్లి మూర్యారావుగారు	...	4	371
ప్రాచీనభారతము రాజనాతివ్యవస్థ (కల) — బి. యస్. శర్మగారు	...	4	380
పితృహృదయం (హిమవంతుడు-గారి) (లి. చి) — మొక్కపాటి కృష్ణమూర్తిగారు	...	4	—
పుట్టుమచ్చ (క) — వెంపటి సచ్చిదానందశర్మగారు	...	1	71
పోయినపుటలు — (క) అంగర వెంకటకృష్ణారావుగారు	...	3	263
బసవనిపూజ — అయ్యచితుల సానుమచ్చాశ్రీగారు	...	1	9
భారతీయసంస్కృతి (కల) — యా. పద్మనాభస్వామిగారు	...	1	86
బెసికో వంగ —	...	3	205
భారతీనారి (క) — శ్రీమతి వట్టికొండ విశాలాక్షిగారు	...	2	169
“	...	3	252
భారతీయ ప్రాచీనక్రియలు (కల) — తిలవర్తి సూర్యనారాయణగారు	...	3	279
భారతీయుడు - ఆ శిరీషాణి — బొమ్మకంటి శ్రీనివాసాచార్యులుగారు	...	2	139
భారతీ యాధ్యాత్మికభావాలు; పాశ్చాత్యులనవలలు — డా. టి. రామారావుగారు	...	3	282
భౌతికశాస్త్రము - తిత్తెల్లానము — విస్సా అప్పారావుగారు	...	2	101
మరొకపదకవి — చంగలసీతయ్య — తిమ్మవజ్జలకోదండరామయ్యగారు	...	2	107
మనప్రాచీన వాద్యయంత్రములు (కల) — తిలవర్తి సూర్యనారాయణగారు	...	2	187
మత్తెమ్మంలో లేబులేబి — “దాశరథి”	...	6	488
“మహాప్రస్థానము” — పొట్లపల్లి సీతారామారావుగారు	...	3	243
మహాభి నిష్క్రమణము (ప) — బొడ్డు బాపిరాజుగారు	...	3	213
మా సంక్రాంతి (ప) — వోలేటి పార్వతీశంగారు	...	2	101
యజ్ఞఫలము — భానుని ప్రతిభావిశేషములు — బులుసు వెంకటేశ్వర్లుగారు	...	5	395
యజ్ఞఫలము (భాసనాటకము) బులుసు వెంకటేశ్వర్లుగారు	...	2	120
“	...	3	227
“	...	4	299
“యమునా తీర” (లి. చి) — యం. ఎ. రహీమ్గారు	...	2	—
రక్తమాల (క) — కోట సుందరరామశర్మగారు	...	1	41
రాయలవారి ఋతువర్ణనలు — దినాకర్త వెంకటాచార్యగారు	...	5	425
రాయసం వెంకన్న (నా) — గట్టి లక్ష్మీనరసింహశాస్త్రిగారు	...	6	570



	సం.	పుట.
రెడ్డిరాజుల ఆంధ్రవాఙ్మయపోషణ—నిడదవోలు వెంకటరావుగారు	...	1 11
రెడ్డియో నాటికలు—అమరేంద్రగారు	...	5 399
వసంతిగీతిమ(ప)—మొక్కపాటి కృష్ణమూర్తిగారు	...	6 561
వర్ణచిత్రచివనప్రాచీనసంస్కృతదాయములు(కల)—కౌసుముషి సత్యనారాయణవర్మగారు...	6	772
విజ్ఞానశాస్త్ర పరిశోధనసమీక్ష—వసంతిరావు వెంకటరావుగారు	...	1 85
విపరీణామము (ప)—బూదరాజు రాధాకృష్ణగారు	...	4 162
విమలకోసం (క)—వజ్రుల రామనరసింహంగారు	...	1 25
“వ్యధితి హృదయాల” (ఓ. చి)—ఆర్. కె. దేవడిగార్	...	1 —
వియోగాగ్ని (ప)—మధుశ్రీ	...	5 473
వింహి—పేదూరి ఉమామహేశ్వరంగారు	...	6 548
విశ్రాంతి—శ్రీ సి.యస్. యన్. పట్నాయక్ (ఓ. చి)—	...	6 —
విన్నెల విన్నపాలు—బొడ్డు బాపిరాజుగారు	...	1 62
కాస్త్రుపరిశోధనా సమీక్ష—విస్వా అప్పారావుగారు	...	3 199
శృంగారకందము (ప)—అగ్రాచితుల హనుమచ్ఛాస్త్రిగారు	...	3 197
శిథిలాశ్రయం (ప) దినుమర్తి సీతారామస్వామిగారు	...	1 23
శుద్ధిగ్రహం—సింగరాజు లింగమూర్తిగారు	...	6 531
కూన్యానికి—భట్టప్రోలు కృష్ణమూర్తిగారు	...	4 364
సంకల్పసిద్ధుడు (క)—పంతుల శ్రీరామశాస్త్రిగారు	...	1 171
సంగంవారికిధి (క)—ఇంటూరి కొమేశ్వరరావుగారు	...	5 427
సంచారిభావములు—పోతుకూచి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు	...	1 63
సంపారం (క)—పురాణం సుబ్రహ్మణ్యశిర్డిగారు	...	4 323
సత్యాగ్రహం—భట్టప్రోలు కృష్ణమూర్తిగారు	...	6 549
సవాలిన యవి (ప)—మొక్కపాటి కృష్ణమూర్తిగారు	...	2 60
సముద్రభ్రమ (ప)—బెల్లంకొండ చంద్రమౌళిశాస్త్రిగారు	...	1 46
సర్వసుందరి (క)—అనుమల వెంకటశేషకవిగారు	...	5 446
సాత్త్వికభావములు—పోతుకూచి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు	...	4 316
సాధన విధానాలు—వేలూరి సహజావందినంగారు	...	6 563
స్థాయిభావములు—పోతుకూచి సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు	...	3 219
హేమంతము (ప)—రామవేదం బాసకరామశర్మగారు	...	2 159



జూన్ 6 న విడుదల!



యువవారి

టింగ్ రంగం

డైరెక్టర్... B.A. సుబ్బారావు  
ప్రొడ్యూసర్... P.S. శేషచలం  
రచన..... తాపి



YUVA

హర్ష రిలీజు

స్టూడియో: వాహినీ

Gulab





భారతి  
పుష్కరము

భారతి

సంపుటము 29

సంచిక 1

# స్వవిషయము

భారతి పత్రిక తన సాహిత్యజీవితమున ఇరువది తొమ్మిదవ ఏట ప్రవేశించినది. ఉత్తమ పత్రికలు, ఏ జాతికి, ఏ భాషకు చెందినవైనగాని, ఆ జాతికి, ఆ భాషకు గల సంస్కృతి వయః పాకము తోనే జన్మించును. ఆపత్రిక జీవితము గడుపుకొన్నన్ని నాళ్ళు, ఆ భాష, ఆ జాతి, సంతరించు కొనుచున్న నవ్యాంకారముల నెల్ల ప్రతిఫలించుకొనుచు, వాటి పురోభివృద్ధికి నిత్య చిహ్నములుగ నిలుచును. ప్రపంచ ఉత్తమ సాహిత్యపత్రికలెల్ల ఆయా సంస్కృతుల కాయాకాలములకు కొలమానములుగ వట్లే చిరస్థాయి నందుకొన్నవి. శ్రీ నాగేశ్వరరావుగారు భారతిని ప్రారంభించుటలో ఈ ఆదర్శమునే మనమునం దుంచుకొని ఉత్తమ సాహిత్య పత్రికల శ్రేణిలో భారతిని నడుపుచూ తమ కృషిని ఫలవంతము చేసికొనిరి. ఆ అడుగు

జాడలలో ఈ ఇరువది ఎన్నిది ఏడులుగా నడచుచూ వచ్చి భారతి తెలుగు రనజ్జులోక ఆదరాభిమానముల నిరంతరము చూరగొనగలుగుచూ వచ్చినది.

భారతి జన్మించిననాటి సాహిత్య ప్రపంచమునకు, ఈ నాటి సాహిత్య ప్రపంచమునకు కాలగతమూ, ప్రగతియుతము వైన భేద మెంతయో అంతయూ గలదు. ఆ రోజుల భారతి నలంకరించిన యువక రచయితలు నేడు పరిణీతులై తెలుగు సాహిత్యమున వివిధశాఖలలో గురుతుల్యులుగ నున్నారు. ఆ నాటి యుత్సాహ, దీక్ష, శక్తులు ఈ నాటి యువక రచయితలలో నున్నవా యని దేశము ప్రశ్నించుచున్నది.

సాహిత్య మేయొక్క తరము వారి సొత్తు గానిమాట నిజమే. కాని నిన్నటి పల్కునకు ఈడైన పలుకుమాత్రమే నేడునూ పలికిన రసికలోకము హర్షించదు.



ఒకనాడొక యుత్తమ కవి యందుకొన్న స్థాయి అనాటి తర్వాతి సాహితీ లోకమున కంతటికీ సామాన్య స్థాయియైపోవును. ఆ కవి కన్న ఎక్కువ శ్రద్ధ, దీక్ష, ఉత్సాహములతో కృషి చేసిన కాని తర్వాత కవి తననాటి ప్రజల సంస్కృతికి మేలుబంతి యైన పలుకు పలుక లేడు. అనగా నీ సాహిత్య కృషిలో కాలాని నిలుచుటకైన కష్టనష్టములు దినదినాభివృద్ధములు. ఈ శ్రద్ధా పట్టుత్వములు నూతన రచయితలలో నిత్య నియమములైన తప్ప, ఒక స్థాయినందు కొన్న సాహిత్యములో, పురోగమన చిహ్నములు నిత్యమూ స్ఫుటమగు కొట్టవచ్చినవి. కన్నడకుట కష్టము.

కాని సూక్ష్మముగ పరిశీలించుకొనుచూ వచ్చిన, తెలుగుసాహిత్యమున పురోభివృద్ధి కనిపించుచున్నమాట నిజమే. ఆ నాటి కన్న ఈ నాడు కథానికాశిల్యము చాల పురోగమించినది. కథానికకు వస్తు సంపద కూడా ఆ నాటి కన్న ఈ నాడు రచయితలకు విరివిగా కన్పడుచున్నది. కథకులలో వాస్తవిక దృష్టి నాటికన్న నేడు గాఢతమమైనది. మనస్తత్వముల నాకళించుకోవలెనను జిజ్ఞాస, అనుభవైక వేద్య మొనరించుకొని వెలువర్చవలెనన్న తృప్తి, నేటి రచయితలలో పెక్కురలో గనిపించుచున్నది. కాని జీవితము యథా తథముగ పరిశీలించినంత మాత్రమున సాహిత్య నృప్తి జరుగదు. వాక్యము రసాత్మకమై కావ్య గౌరవమందు కొనుటకు మన భాషా సంస్కృతితో ఎడతెగని పరిచయమున్నగాని ప్రతిభాపుష్పత్తులతో రచన బైటపడుట కాస్కారము గల్గదు. నేటి యువ సాహితీ పరులు ఈ పరిచయము పభి

వృద్ధి చేసికొనుటపై దృష్టి సారించుట శుభ సూచకము.

ఇతరతా గూడ- నాటి రచయితలకున్న సాకర్వములు కొన్ని, ఈ నాటి రచయితలకులేవు. అనాడు స్వాతంత్ర్యదాహము, స్వదేశ గౌరవము, ఇత్యాది భావములు ప్రజలలో నూర్చు వైతన్యమందు కొన్నవి. ఆ తరంగములపై తేలిపోయి, ప్రజాదరణము మారగొనుట రచయితలకు కూడ తేలికయైనది. పాశ్చాత్య ప్రభావము వలన రాగల నూతన వైతన్యములు తెలుగు భాషలో అప్పడప్పడే కొత్తగా రామొదలిడినవి. నేడు స్వాతంత్ర్యమును మించిన జీవితావసరములు సంఘము నలయించుచున్నవి.

వెలువవలె ముంచెత్తుచున్న పాశ్చాత్య ప్రభావములలో మన సంస్కృతికి, సాహిత్యమునకు, వైస్మయకమైన అభ్యుదయ మెటున్నదో తెలుసుకొనుటకై సంఘము నెమకులాడుచున్నది. సంఘ కర్తవ్యమును ప్రబోధించ గల్గినవారు సాహితీ పరులే! ఈ తీవ్ర తరమైన కృషి తెలుగు రచయితలలో నూర్చుచుకొనమందుకొనవలెననియు, నిత్య నూతన వికాసముతో, తెలుగు ప్రజానీకమునకీ కృషిఫలముల సందించవలయుననియు, శుభాశయములతో భారతి తన నూర్చు వత్సర జీవితమును ప్రారంభించుకొనుచున్నది. సాహితీపరులందఱును భారతి నభిమానించి మా ఆశయములకు చేదోడు వాదోడుగా నిలిచి భారతిని తమ సహృద్యులైనవారు ప్రతిబింబముగా నొనర్చి ఆదరించ నాహ్వానించుచున్నాము. నూర్చువత్సరారంభవేళ ఉత్తమ సాహిత్య పత్రికగా భారతి నభిమానించి ఆదరించు తెలుగువారి కెల్లరకు ఇదే మా స్వాగతము.





# కాశ్మీరు సమస్య ప్రాధాన్యం



శ్రీ పండితరాధ్యుల నాగేశ్వరరావు

6. రష్యా ఎవరి అధీనంలోవుంటే యావత్ప్రపంచము వారికి పాదాక్రంతం కావలసిందే." ఇది నెపోలియన్ అభిప్రాయం. ప్రపంచాధిపత్యం కోసం యుద్ధాలు చేసిన ప్రతి ఒక్కరు ఇలాగే అభిప్రాయపడ్డారు. నెపోలియన్ రష్యా ఆక్రమణకు చేసిన ప్రయత్నాలు విఫలమై, ఫ్రెంచి సామ్రాజ్యం విచ్ఛిన్నమైపోయింది. పిట్టర్ రష్యాను జయించడానికి జరిపిన యుద్ధంలో పరాజితుడై బర్మినే కోల్పోయాడు. క్రిందటి శతాబ్దంలో నెపోలియన్ కృతకృత్యమైవున్నా, ఈ శతాబ్దంలో పిట్టర్ మనోరథం ఈజిప్తా ప్రపంచచరిత్ర గతే పూర్తిగా మారిపోయివుండేది. ఈ సత్యాన్ని ఈనాడు క్రెస్టా ఆధికారులు నిస్సంజహంగా నిరూపించుకున్నారు. రష్యాలో కమ్యూనిజం ఏర్పడి, స్థిరపడింది కావట్టి ప్రపంచ కమ్యూనిస్టు సామ్రాజ్యాన్ని స్థాపింపగలమని వారు భావిస్తున్నారు. మిగతా ప్రపంచం భయపడుతున్నదీ అదే. రష్యాకు ఇంత ప్రాముఖ్యం ఆ జేబ్ ఖాగ్నిక ప్లానాన్ని బట్టే వచ్చింది. మాస్కోలో కూర్చుంటే మిగతా ప్రపంచం అంత అందివుచ్చుకున్నట్లు వుంటుంది.

మధ్య ఆసియాలో కాశ్మీరు కూడా ఇంచుమించు అదే స్థానంలో వుంది. దీని వేల చతురపుమైళ్లు విస్తీర్ణంగల ఈ సంస్థానం అయిదు ప్రధాన రాజ్యాలును ఆవహినిస్తుంది. ఉత్తరాన రెండు కమ్యూనిస్టు రాజ్యాలు రష్యా, చైనా, తూర్పున పాకిస్థాన్ ప్రభుత్వ అధీనమై కమ్యూనిస్టు చైనా వలసగా మారిపోయిన టిబెట్, దక్షిణాన భారతదేశం, పాకిస్తాన్, పశ్చిమాన పాకిస్తాన్, ఆఫ్ఘనిస్తాన్లు వున్నవి. కాశ్మీరుకు ఈ అయిదు రాజ్యాలు అనుబంధాలు వున్నట్లే ఈ అయిదు రాజ్యాలకూ కాశ్మీరు అందుబాటులో వుంది. పిటన్నింటి ప్రభావమూ కాశ్మీర్ పై అంతో, ఇంతో కనిపిస్తూనే వుంటున్నది.

షేర్ అబ్దుల్లా సంస్థాన ముఖ్యమంత్రిపదవిని స్వీకరించిన తరువాత 'సవ్య కాశ్మీర్' నిర్మాణానికి తయారుచేసిన పథకాన్ని పరిశీలించితే కాశ్మీర్ పై సోవియట్ ప్రభావం ఎంత వుందో స్పష్టమౌతుంది. చాలామంది ఒక శతాబ్దంగా కాశ్మీరును భారతదేశంతో అత్యంత సన్నిహిత సంబంధం వుంటామన్నందువల్ల కాశ్మీర్ లో జీవితంపై భారతీయ సంస్కృతి ప్రభావం కూడా కొంతవరకు కనిపిస్తూ వుంటుంది. కాశ్మీరు సమస్య అంతిమంగా పరిష్కారమై కాశ్మీర్ లు తమ వ్యవహారాలను పరిదిద్దుకోగలిగినప్పుడు కాశ్మీరు ఈ సరిహద్దురాజ్యాల సంస్కృతి, వాగవిధిలను సమన్వయంచేసి ఒక నూత్ని సంస్కృతిని ప్రసాదిస్తుంది. కాశ్మీరులో ఏం జరిగినా వాటి ఫలితాలను ఇటు భారతదేశం, అటు పాకిస్తాన్ సమంగా అనుభవించవలసివస్తుంది.

కనుకనే కాశ్మీరుభవిష్యత్తును తమ ఆశయాలుకూ, లక్ష్యాలకూ అనుగుణంగా నిర్ధారించాలని పాకిస్తాన్, భారతదేశ పాలకులు ప్రయత్నిస్తున్నారు. ఈ ప్రయత్నాల్లో ఎవరు సఫలమైనారెందోవర్గం అధికారం చెందితప్పుదు. పాకిస్తాన్ బ్రతికి బట్టకట్టాలంటే కాశ్మీరు కరాచీ అదుపులో ఉండక తప్పదని పాకిస్తాన్ మంత్రులు, లోకం విమనుషం టుండ్ అని కాకపోయినా, కాశ్మీర్ లకు కరాచీ ఉద్దేశ్యాలను సరించి ఎలాంటి అనుమానాలు కలుగుతవో అనే ఆలోచనలనూ లేకుండా, ప్రకటించారు. పాకిస్తాన్ ఆర్థిక వ్యవస్థ స్వయం సమృద్ధంగా వుండాలంటే కాశ్మీరు పాకిస్తాన్ అధీనంలో వుండక తప్పదని షర్ మహమ్మద్ జుఫ్రాఖాన్ భద్రతామంజురిలోనే ప్రకటించి వున్నాడు. అధిగంగా పశ్చిమ రాజ్యాల పాదుషాని పాకిస్తాన్ సంపాదించకలిగింది. పాకిస్తాన్ కాశ్మీరు, ఆఫ్ఘనిస్తాన్, ఇరాక్ లు ఒకే సమాఖ్యగా వుంటే—యూరప్ లోని చెరిలక్స్

చేకాల నూదిరి—పాపియన్ రమ్య మొప్పున, చక్రీ  
నాన, పక్వమ రాజ్యాలకు చక్కని సైనిక స్థావరాలు  
లభిస్తుంది. అమెరికా బ్రిటన్-పర్షియా తగాదానూ,  
పాకిస్తాన్—అర్జన్టీనా తగాదానూ పరిష్కరించ  
డానికి చేతున్న ప్రహేళికమైన ప్రయత్నాలను గమ  
నిస్తే ఈ విషయం స్పష్టమైపోతుంది.

కాక్కిన సమస్యపరిష్కారంలో బ్రిటన్  
అమెరికాను ప్రత్యేక శ్రద్ధ వహించడానికి కారణం  
కాక్కిన ప్రజల విచిత్రమైన ఆధిపత్యమా గాదు,  
పాకిస్తాన్—భారతచేకాల నిర్భయ అనియోలో నుని  
రగానికి ఆర్థికతాపక్ష్యం అని సమర్థించే వర్గా  
కాదు. కాక్కినను పాకిస్తాన్ కట్టబెడితే ఒక  
ప్రముఖమైన రాజ్యం చిరకాలం తమకు లోబడి  
వుంటుందన్న ఆశ బ్రిటన్, అమెరికాలను ఆ చేకాలు  
ఇప్పుడు పనులొస్తున్న కైలకి ప్రోత్సహించింది.

క్రియల్టీ ఇటు యుగస్లావియాను వెంచాలా  
అటు ఇటలీ వెంచాలా అన్న సమస్యపై సమయాను  
కూలంగా బ్రిటన్ అమెరికాలు, రమ్య అనుసరించిన  
విధానాన్ని బట్టి తెచ్చుకుంటే కాక్కిన విష  
యంలో కీర్తి విధానం సులభంగా గ్రహించుకు  
వస్తుంది.

కాక్కిన ఈ నాడు భారత పాకిస్తాన్ చేకాలకు  
శతవ్యవధి సమస్యగా తయారు కావడానికి బ్రిటన్,  
అమెరికాలు 1948 జనవరి నుంచి అనుసరిస్తూ వచ్చిన  
విధానమే కారణం. సమితి ఈ రెండు రాజ్యాల  
ప్రాజ్ఞాపాదక లోబడి వున్నంత కాలం కాక్కిన  
సమస్య పరిష్కారం కావే కారు. మరి కొంతకాలం  
ఈ సంస్థానం ఇతరవిధంగా షేక్ ఆబ్దుల్లా, అబాద్  
కాక్కిన్ ప్రభుత్వాల ఆధీనంలో వుండిపోతే  
కాక్కిన విభజన ఎవరి తీర్పు అవసరం లేకుండా,  
విజయవాక్యంతోనూ విమిత్రిత లేకుండా స్థిరపడి  
పోతుంది.

ఈ విభజనవల్ల పాకిస్తాన్ కు ఎక్కువగా లాభం  
వుడు. కాని అమెరికా బ్రిటన్ కు కావలసిన కీలక  
ప్రాంతాలు మాత్రం పాకిస్తాన్ పరమై రమ్యపై  
తెచ్చి తీయడానికి అవసరమైన సైనికస్థావరాలు  
మాత్రం లభిస్తుంది. ఉత్తర కాక్కినలోని సిల్చిట్  
ప్రాంతం చక్కరాజ్యములకి కాక్కినకనుక  
భారత చేకాది కిచ్చిన వాగ్దావానికి విరుద్ధంగా పాకి

స్తాన్ లో కలిసిపోతుంది. బ్రిటన్, అమెరికాలు ఆ పరి  
స్థితిలో తృప్తిపడగలవు. సర్వీయన్ డిక్సన్ సంస్థాన  
విభజనే సమస్య పరిష్కారానికి గల ఏకైక మార్గం  
అని భుచ్చితంగా చెప్పినప్పుడు ఎవరూ మనస్ఫూర్తిగా  
ఆధిక్షేపించలేదు. శేషరతుగా ఎవ్వరూ నిరాకరించ  
లేదు.

మొట్టమొదటి కాక్కిన ముగ్గురై సంఘం  
యుద్ధ విరమణనాడు ఏ ప్రాంతం ఎవరి ఆధీనంలో  
ఉంటే ఆ ప్రాంతం వారి ఆధీనంలోనే వుండిపోవా  
లని, సంస్థాన భవిష్యత్తు జనవాక్య విధారణద్వారా  
నిర్ణయమయ్యేవరకు ఆ ప్రాంతాలపై ఆబ్దుల్లా,  
అబాద్ కాక్కిన ప్రభుత్వాల ఆధికారం చూయిస్తూ  
వుండాలని తీర్మానించి వచ్చిన డిక్సన్ పథకానికి  
ప్రాతిపదిక ఏర్పడింది. 1948 ఆగస్టు 13, 1949 జన  
వరి తీర్మానాలను పాకిస్తాన్, భారత చేకాలు అంగీ  
కరించడం ద్వారా సంస్థాన విభజనమూడా అంగీ  
కరించినట్లే అయింది.

1947 ఆగస్టు 15 ను పూర్వం కాక్కినభవి  
ష్యత్తు విషయంలో అట్లే అంత అసక్తిని చూపి  
భారత ప్రభుత్వం ఆ సంవత్సరం అక్టోబరులో సైన్యా  
లను పంపి లోబడు వాలుగులక్షల రూపాయల  
భియ్యన భరించి దాదాపు సంవత్సరంపాటు పాకి  
స్తాన్ సేనలలో యుద్ధం సాగించడానికి గల కారణం  
ఏమిటి? భారతచేకా విభజనకు అంగీకరించి చూపాకు  
నూడా అందవలసినట్లే వట్టాన్ని, కట్టాన్ని భరించిన  
భారత ప్రభుత్వం ఈ నాడు సర్వీయన్ డిక్సన్  
ప్రతిపాదనలను ఎందుకు అంగీకరించింది? పంజాబ్,  
వెంగాల్ రాష్ట్రాల్లోని దాదాపు 50 భాగాన్ని  
పాకిస్తాన్ కు వదులుకున్న భారత ప్రభుత్వం ఈ 85  
వేల చతురపు మైళ్ళ సంస్థానంలో సరం వాలుగ్గుల  
ఇంత తాపత్రయం పడ్డానికి కారణం ఏమిటి?

కాక్కిన భవిష్యత్తు విషయం భారత చేకా భవి  
ష్యత్తు ఆధారపడివుంది. భారత ప్రభుత్వ చేకాంగ  
విధానం, విచేకాంగ విధానం కాక్కిన సంస్థానాన్ని  
మనస్సులో పెట్టుకునే నిర్ణయం కావలసివుంటుంది.  
క్రిందటి సంవత్సరం పండిట్ నెహ్రూ అధ్యక్షతన  
ఫిర్రోజ్ జరిగిన కాంగ్రెస్ మహాసభ ప్రత్యేక సమా  
వేశంలో పండిట్ నెహ్రూ, కాక్కిన ప్రధాని షేక్



అబ్దుల్లాకుడా ఈ విషయాన్ని స్పష్టంచేశారు. కాశ్మీరు భారతదేశంలో చేరివుండాలంటే భారత దేశం సెక్యూలర్ రాజ్యంగా ప్రవర్తిల్లాలని భారత ప్రధానమంత్రి, కాశ్మీరు ముఖ్యమంత్రికూడా స్పష్టం చేశారు. కాంగ్రెస్ సంస్థలో వచ్చిన మార్పులకు, భారతప్రభుత్వ విధానానికి కాశ్మీరు సమన్వయం అంత సంబంధం వుందో గ్రహించడానికి ఇంతకంటే ఎక్కువ ఆధారాలు అవసరంలేదు. భారతదేశంలో “హిందూరాజ్యాన్ని” ఏర్పరిచే కాశ్మీరు ముస్లింలు పాకిస్తాన్లో చేరిపోతామని ప్రకటించడం తక్షణం. అంటే గారు, అందువల్ల కాంగ్రెస్, గాంధీ మహాత్ముడు ప్రతిఘటించిన ద్వితీయ సిద్ధాంతం భారత దేశంలో ఎక్కువ ప్రాబల్యాన్ని సంపాదిస్తుంది. పాకిస్తాన్ స్థాపన అన్ని విధాలా సమర్థనీయమని అందుకు బాధ్యులైనవారు చెప్పకోడానికి మంచి ఉదాహరణ లభిస్తుంది.

కాశ్మీరు ద్వితీయసిద్ధాంతం బూటకం అని ఋజువు చేసిందని ఆ సంస్థానానికి వెల్లవచ్చిన విజే శక్తులందరూ, ప్రత్యేకంగా పాకిస్తాన్ అభిమానం లేనవ్వకు ప్రకటించారు. ఈ మధ్యనే కాశ్మీరులో రెండు ప్రాంతాల్లోనూ పరిస్థితులను గమనించినప్పటికీ “మాండ్లెడ్ గార్డియన్” పత్రికవితేకరి కాశ్మీరు ప్రజల మనస్తత్వాన్ని వివరిస్తూ వారికి మతం ప్రధానంకాదనీ, ఏ దేశంలో చేరితే లాభంగా వుంటే ఆ దేశంలోనే చేరగలరని ప్రకటించింది. అలాగే కాశ్మీర్లో కంటే అబ్దుల్లా ఆధీనంలో వున్న కాశ్మీరులో ప్రజాసామాన్యం స్థితిత్వప్రకరంగా వున్నందు వల్ల కాశ్మీరుజనాభాలో హెచ్చుమంది అబ్దుల్లా చెప్పినట్లు చేస్తారని కూడా ఈ విలేజరి నివేదిక తెలుపుతున్నది. అబ్దుల్లా ప్రభుత్వం ప్రవేశపెట్టిన భూమి సంస్కరణలవల్ల కాశ్మీరు రైతాంగం ఎక్కువ ప్రయోజనాలను పొందింది. కంటే పొలం లేని రైతులకు అబ్దుల్లా ఆర్థికవిధానం వల్ల ఇంత జీవనోపాధి ఏర్పడింది. భారత ప్రజానీకానికి పండిత నెహ్రూ ఎలాగో కాశ్మీరీలకు, షేక్ అబ్దుల్లా అలాగని అంతా అంగీకరించిన విషయం. షేక్ అబ్దుల్లా శక్తి, సామర్థ్యాలను, దృక్పథాన్ని గ్రహించిన జిన్నా, కాశ్మీరు ప్రజలతో గాక కాశ్మీరు మహారాజాతో వ్యవహారం చేయ నిశ్చయించుకున్నాడు. కాశ్మీరు మహారాజా

కాంగ్రెస్ విధానాలను తెలుసుకున్నవాడవడంవల్ల కాంగ్రెస్ పాలించే భారతదేశంలో చేరడంవల్ల తన స్థితి, స్థాయిలో రాగల మార్పులను గ్రహించినవాడవడంవల్ల ఇటు భారత దేశంలో గాక, అటు పాకిస్తాన్లో సన్నిహిత సంబంధాలను ఏర్పాటుచేసుకొనడానికి ప్రయత్నించాడు. కాని పాకిస్తాన్లో చేరిపోవడానికి భయపడ్డాడు. 1947 ఆగస్టు 15 లోపున ఒక నిర్ణయానికి రాలేక బ్రిటిష్ ప్రభుత్వం సలహాకోసరం థామర్ కల్నాం సింగ్ ను లండన్ పంపించారు. కాశ్మీరు పాకిస్తాన్లోనే చేరాలని బ్రిటిష్ రాజకీయవేత్తలు సలహా ఇచ్చారు. అప్పుడు గవర్నర్ జనరల్ గా వున్న లార్డ్ మాంటాట్ బాటకూడా కాశ్మీరు భారతదేశంలో చేరాలని ఖచ్చితంగా సలహా ఇవ్వలేకపోయాడు. పైగా కాశ్మీరు మహారాజా నిర్ణయాన్ని కాశ్మీరు ప్రజలు స్థిరపరచవలసి వుంటుందనే దురకు పెట్టి సర్ హుసింగ్ ఆధ్వర్యననుమన్నింపవలసిందని పండిట్ నెహ్రూకు సలహాఇచ్చారు.

సర్ హుసింగ్, ఆయన ఆశ్రయార్థం కాశ్మీరును ఎటు చేర్చుక, పాకిస్తాన్, భారతదేశాలలో యధాతథపు ఒకరినిబడిక ద్వారా తమ హక్కులను, హోదాలను సందర్శించుకోగలమని ఆశపడ్డారు. 1947 లో కాశ్మీరు మహారాజా తరపున పాకిస్తాన్లో చేరికను గురించి రామచంద్రకాక్ సంప్రదించుటకూడా జరిపారు. జిన్నా లాహోరులో కూర్చుని కాశ్మీరుపై దండయాత్రను ప్రారంభించకపోతే సంస్థానం ఏమై వుండేది? సర్ హుసింగ్ జిన్నా అభిమతానికి విరుద్ధంగా తనకు ఆత్మహత్యగా పరిణమించగల చర్యను తీసుకొనివుండేవారా? పండిట్ నెహ్రూ ప్రధానమంత్రిగా వున్న భారతదేశంలో తాను కాశ్మీరు మహారాజాగా వ్యవహరింపలేమని సర్ హుసింగ్ కు తెలియకపోలేదు. భారతదేశంలో చేరితే షేక్ అబ్దుల్లా ప్రధానమంత్రిగా సంస్థానంలో బాధ్యతాయుత ప్రభుత్వాన్ని ఏర్పాటుచేయక తప్పదని సర్ హుసింగ్ కంటే బాగా గ్రహించినవారు మరొకరు వుండరు. కాశ్మీరు జాతీయ మహాసభను కాదని పాకిస్తాన్లో చేరితే సంస్థానంలో అంతర్భుద్ధం తప్పదని కూడా కాశ్మీరు మహారాజాకు తెలుసును. కాని 1846 లో తమ పూర్వీకులు 50 లక్షల రూపాయలను సంపాదించినంత సులభంగా తాను ఈ కాశ్మీరును



సంరక్షించుకోలేనని కూడా ఆయన గ్రహించాడు. 'హామెట్' పడిన అవస్థలో పడి, తుదకు అట్టి ఫలితాలను అనుభవించాడు.

అయితే జిన్నా పాకిస్తాన్ అవతరించిన ఆరు వారాలకే తన దృష్టిని కాశ్మీరుపై కేంద్రీకరించడానికి గల కారణం ఏమిటి? పాకిస్తాన్ సంపాదనకు 1940 నుంచి 1946 వరకు ఓపిగ్గా, అతి జాగ్రత్తగా, అత్యంత ప్రతిభతో వ్యవహారం చేసుకు వచ్చిన క్యాబినెట్ అజాం కాశ్మీర్ ను సంపాదించడానికి అంత త్వరపడడానికి కారణం ఏమిటి? పాకిస్తాన్ పరిష్కరించుకోవలసిన ఆర్థిక, కాండ్రిక, సాంఘిక సమస్యలు అసంఖ్యాకంగా ఉండగా పాకిస్తాన్ గవర్నరు జనరలు ఈ సంస్థాన ఆక్రమణకు ఇంత ప్రాధాన్యం ఇచ్చి స్వయంగా యుద్ధాన్ని నడపడానికి గల కారణం ఏమిటి?

కాశ్మీరు సమస్య శీఘ్రంగా పరిష్కారం కావాలని పాకిస్తాన్ గవర్నరు జనరలు అభిప్రాయపడ్డాడు. సర్ హుసింగ్ యధాతథపు బంబుల ప్లానే పాకిస్తాన్లో చేరిక ప్రత్యాన్ని సమర్పించాలని జిన్నా పట్టుబట్టాడు. ఎటు రేల్వేకోలేని కాశ్మీర్ మహారాజా ఒక నిర్ణయానికి వచ్చేటట్లు చేయాలని ఆర్థిక దిగ్బంధనం ప్రయోగించాడు. మూడువారాలు నిదానించి చూచాడు. ప్రయోజనం లేకపోయింది. కాశ్మీర్ పై దండెత్తమని కొండజాతుల వారికి, పాకిస్తాన్ సైనికులకు ఉత్తరువు వేశాడు. వారికి కాశ్మీర్ ను జయించేందుకు అవసరమైన సహాయం చేయవలసిందిని పాకిస్తాన్ సర్వసేవని ఆజ్ఞాపించాడు. సరిహద్దు దాడులుగా ప్రారంభమైన సైనిక చర్యలు కాశ్మీరు యుద్ధంగా పరిణమించినది. యుద్ధం ప్రారంభమైన ఇరవై రోజుల్లో పాకిస్తాన్ సేనలు కాశ్మీరు రాజధాని శ్రీనగర్ కు 7000 గజాల సమీపంలోకి చేరినవి. అక్టోబరు 26 న భారత ప్రభుత్వం కాశ్మీరు మహారాజా ఆర్డరాన్ని వినిపించుకొని సైన్యాలను పంపడంలో గెండు రోజులు కాలహరణం జరిగితే పాకిస్తాన్ కాశ్మీరును ఆక్రమించుకొని తూర్పు పంజాబును కలుపుకోడానికి సన్నద్ధమై వుండేది. తూర్పు బెంగాల్ పాకిస్తాన్ కు రాక పోయినా సింధు, తూర్పు పశ్చిమ పంజాబు, కాశ్మీ

రులు లభించివుంటే పాకిస్తాన్ నాయకులు తృప్తి చెందివుండే వారే.

అటు కాశ్మీరు సంస్థానం ఇటు తూర్పు పంజాబు పాకిస్తాన్ వశమై వుంటే పాకిస్తాన్ వ్యాపక సాయకంగా ఎంతో అభివృద్ధి చెందివుండేది. కాశ్మీరు పాకిస్తాన్ లో చేరాలని కరాచీ ప్రముఖులు వాదించడానికి పాకిస్తాన్ కు కావలసిన నదీ జలం అంతా కాశ్మీరునుంచే రావాల్సి వుండవలసి. కాశ్మీరు భారతదేశంలో చేరితే భారత ప్రభుత్వం పాకిస్తాన్ లోకి ప్రహేళిస్తున్న నదుల నన్నిటి గతని మార్చి పాకిస్తాన్ కు నీరు లేకుండా చేస్తుంది కూడా పాకిస్తాన్ రాజకీయజ్ఞులు ప్రచారం చేశారు. అలా చేయాలనే వుద్దేశ్యం భారత దేశానికి వున్నప్పటికీ అది సాధ్యం గాదని భారత ప్రభుత్వం స్పష్టం చేసింది. పాకిస్తాన్ — భారతదేశాలను కాలవ నీటి తగాయిదా పరిష్కారమైతే మిగతా సమస్యలు సులభంగా పరిష్కారం కాగలవని గెండుదేశాల్లోనూ సవ్యతించి, అక్కడి పరిస్థితులను పరిశీలించి, స్థానిక నాయకులతో చర్చలు జరిపిన డేవిడ్ లిలి యథార్థ సూచించారు.

పాకిస్తాన్ కాశ్మీరు విషయంలో అనుసరిస్తున్న విధానానికి నూదాకా విషయంలో ఈజిప్టు అనుసరిస్తున్న విధానానికి ఏమీ లేదా లేదు. ఈజిప్టు బ్రతుకుకు ఆత్యంతావశ్యకమైన సైల్ నది నూదాకానుంచే రావలసివుంది. ఈజిప్టు ఆర్థికంగా స్వయంసమృద్ధం కావాలంటే నూదాకా ఈజిప్టు అధీనంలో వుండక తప్పదు. ఈ విషయాన్ని ఈజిప్షియన్లు, పాకిస్తానీల మధికే ఎంతమాత్రం కప్పిపుచ్చలేదు. కాని ఈజిప్టుకు నూదాకాను సాధనం చేయడానికి నిరాకరించి, నూదాకా స్వతంత్ర్యరాజ్యంగా ఏర్పాటు చేయడానికి యావచ్చిని వినియోగిస్తున్న బ్రిటన్ కాశ్మీరును మాత్రం పాకిస్తాన్ కు కట్టబెట్టడానికి సంకోచించడం లేదు. కాశ్మీరు ప్రజల అభిమతాన్ని తెలుసుకొనడం అవసరం అని ఆయినా భావించడం లేదు.

వీటన్నింటికల్లా కాశ్మీరు సమస్యకు ఎంతో ప్రాధాన్యం వుందనీ అది కేవలం భారత పాకిస్తాన్ లకు మాత్రమే సంబంధించింది గాదనీ, అగ్రరాజ్యాల్ న్ని కాశ్మీరు భవిష్యత్తులో అసక్తి కలిగివున్నవని స్పష్టమౌతున్నది.



ఈ సమస్య పరిష్కారానికి భద్రతా మండలి ఇప్పటికి నాలుగు సంవత్సరాలుగా మార్గాన్వేషణ చేస్తున్నది. భారత ప్రభుత్వం పాకిస్తాన్ కాశ్మీరు సంస్థానంపై దురాక్రమణ జరిపిందని భద్రతా మండలికి ఫిర్యాదు చేసి నాలుగు సంవత్సరాలైంది. యుద్ధ దర్శక విరుణుణజరిగి మూడు సంవత్సరాలైంది. యీ నాలుగేళ్లలోనూ ఎందరో ఎన్నో పరిష్కార మార్గాలను మూలించారు. మొట్టమొదట భద్రతా మండలికి అభ్యుత్సాహంగా వున్న డైనా ప్రతినిధి డాక్టర్ ట్వియాంగ్ భారత ప్రభుత్వ ఫిర్యాదును శ్రద్ధగా పరిశీలించి కొన్ని ప్రతిపాదనలను చేశారు. భారత ప్రభుత్వం ఈ ప్రతిపాదనలను అంగీకరించింది. పాకిస్తాన్ నిరాకరించింది. ఆ తరువాత ఈ కాశ్మీరు రేగాయదాలను భారత-పాకిస్తాన్ రేగాదా విస్తరింపచేయడానికి తద్వారా పాకిస్తాన్ దురాక్రమణను కప్పిపుచ్చడానికి సర్ మహమ్మద్ జువ్రల్లాఖాన్ చేసిన ప్రయత్నాలు ఫలించి ఐక్య రాజ్య సమితి కాశ్మీరు కమిషన్ ఏర్పడింది. ఆ కమిషన్ జరిపిన విచారణ ఫలితంగా కాశ్మీరుపై పాకిస్తాన్ దురాక్రమణ జరిపిందని యుక్తమైంది. భద్రతా మండలి గ్రీను విషయంలో ఆల్బేనియా, యుగస్లావియా, బల్గేరియా, రుమేనియా దేశాలను హెచ్చరించినట్లు కాశ్మీరు విషయంలో పాకిస్తాన్ ను హెచ్చరించడానికి బదులు, కాశ్మీర్ పై దురాక్రమణ జరుగుతున్న వారికి ఏ విధంగానూ సహాయపడరాదని పాకిస్తాన్ ను ఆదేశించడానికి బదులు కాశ్మీరును భారత-పాకిస్తాన్ దేశాలకు ఏ విధంగా పంపకం చేద్దామనే ఆలోచించడం ప్రారంభించింది. కాశ్మీరు కమిషన్ ప్రతిపాదనలను భద్రతా మండలి అమలుజరుపకల్లివుంటే, లేదా తరువాత కాశ్మీరును ఘర్షితైగా వచ్చిన సర్ ఓయన్ డిక్సన్ ప్రతిపాదనలను అమలుజరుపకల్లివుంటే, కాశ్మీరు సమస్య ఈ నాడింత క్లిష్టమైవుంటేదిగాదు. మొదట కాశ్మీరు కమిషన్ పాకిస్తాన్ సేనలు కాశ్మీరు సంస్థానం భూభాగంపై వున్నట్లు చెల్లడించింది. సర్ ఓయన్ డిక్సన్ కాశ్మీరులో పాకిస్తాన్ సేనల ఉనికి అంతర్జాతీయ ధర్మమాత్రాలకు విరుద్ధం అని ప్రకటించారు. ఈ విధంగా తీర్పు లివ్వడంతోనే వీరు తృప్తి పడారని గాని ఆ తీర్పులను అమలుచేయడానికి ఆసలు ప్రయత్నించనే లేదు.

ఇప్పుడు డాక్టర్ ఫ్రాంక్ గ్రాహం కాశ్మీరు సమస్య పరిష్కారానికి ఆఖరు ప్రయత్నం చేస్తున్నారు. అనేక చిల్లర విషయాలపై వీరు భారత-పాకిస్తాన్ సమాధానాన్ని సాధించగలిగారు; కాని ఆసలు సంస్థానభవిష్యత్తు నిర్ధారణకు సంబంధించిన రెండు ప్రధాన విషయాలమీదా 1948 లో ఎంతటి భేదాభిప్రాయం వుందో 1952లోనూ అంతటి భేదాభిప్రాయం వుంది.

కాశ్మీరు నుంచి భారత, పాకిస్తాన్ సేనల వైష్ణవ సహరణ విషయంలో మెక్మూటన్ ప్రతిపాదనలతో ప్రారంభమైన ఆ వ్యాయం ఇప్పటివరకూ అలా వస్తూనే వుంది. కాశ్మీరు కమిషన్ సంస్థాన శాంతి భద్రతలరక్షణకు అవసరమైన సేనల భారత ప్రభుత్వం స్థావరంగా వుంచవచ్చునని, పాకిస్తాన్ సేనల ఉపసంహరణ మాత్రం జరగాలని మూలించింది. అంతేగాక గిల్లిట్ ప్రాంతంపై పరిపాలనాధికారం షేక్ అబ్దుల్లా ప్రభుత్వపరం కావాలన్న సూచనను కూడా కాశ్మీరు కమిషన్ హద్దించింది. ఇప్పుడు డాక్టర్ ఫ్రాంక్ గ్రాహం ఇరుపక్షాల సేనలలని ఒక్కటిగానే వుండాలని సూచిస్తున్నారు. భారత ప్రభుత్వం ఈ సూచనను ఎప్పటికీ అంగీకరింపదు. ఇక రెండవది-జనవాక్య నిర్ధారణ కార్యక్రమాన్ని ప్రారంభించడానికి అనుకూలమైన పరిస్థితులు ఏర్పడేందుకుముందుగానే జనవాక్య నిర్ధారణాధికారిని నియమించాలని గ్రాహం ప్రతిపాదించాడు. ఈ రెండూ పాకిస్తాన్ కు అనుకూలమైనవే. భారతదేశం ఈ ప్రతిపాదననూ అంగీకరింపదు.

మైద్రాబాదు సమస్య సమితి చర్చనీయాంశాల బాబితోలో వుంటూవుండగానే కాశ్మీరంగా పరిష్కారమైపోయినట్లుగానే ఈ కాశ్మీరు సమస్య పరిష్కారంకావాలి. అందుకు ప్రస్తుతం సంస్థానంలో ఏర్పడిన రాజ్యాంగపరిషత్తు వోహదం చేస్తుంది. కాబట్టే ఈ పరిషత్తుకు ఎన్నికలు జరక్కుండా చేయాలని, పరిషత్తు సమావేశం కాకుండా చేయాలని పాకిస్తాన్ ప్రభుత్వం స్వయంగానూ, భద్రతా మండలి ద్వారానూ శాయశక్తులా ప్రయత్నించింది. సరిహద్దులలో తిరిగి సైనిక దర్శకులు జరపడానికి సమయం తీసుకుంది. భారత ప్రభుత్వం ముందుగానే గ్రహించి అవసరమైన దర్శకులు తీసుకున్నది. పాకిస్తాన్ కొత్త

పథకం ఈవిధంగా నిర్వహయోగమైంది. షేక్ ఆబ్దుల్లాను అవహరించడానికి కుట్రలుపన్నింది. అదీ లాభంలేకపోయింది. కాశ్మీరు అభ్యుదయమార్గాన పురోగమిస్తున్నది. ప్రక్కనవున్న ఆజాద్ కాశ్మీర్లో అరాచకం ప్రారంభమైంది. తిండి, బట్టకోసరం ప్రజలు, అధికారంకోసరం ఆజాద్ కాశ్మీర్ నాయకులు తిరుగుబాటుచేశారు. సర్దార్ ఇబ్రహీంఖాన్ తిరిగి ఆజాద్ కాశ్మీరు అధిపతికావడానికి కుట్రలు పన్నాడు. తత్ఫలితంగా కలసల్ అహమ్మద్ షా పద భ్రష్టుడైనాడు. అంతటితో మహమ్మద్ ఆజాద్ ప్రాబల్యం అంతరించింది. ఆజాద్ కాశ్మీర్ వ్యవహారాల్లో స్థానిక నాయకులకు ప్రమేయంలేకుండా చేసి ఆజాద్ కాశ్మీరు కొంతభాగాన్ని అటు పశ్చిమోత్తర సరిహద్దు రాష్ట్రానికీ, కొంతభాగాన్ని పశ్చిమ పంజాబుకు కలిపివేయడానికి అనుకూలమైన పరిస్థితులు ఏర్పడ్డవి. ఇవాళ ఆజాద్ కాశ్మీరు అధిపతిగా నాజీముద్దీన్చే ప్రతిష్ఠింపబడిన చైల్డ్ మహమ్మద్ యూసఫ్ అవకాశవాది. షేక్ ఆబ్దుల్లాను దూషించడానికి కాశ్మీరు మహారాజా ఒకప్పుడు ఇతన్ని తన ప్రక్కన వుంచుకున్నాడు. పాకిస్తాన్ కాశ్మీరుపై దురాక్రమణ జరపగానే ఈయన పాకిస్తాన్కు పారిపోయి పాకిస్తాన్ నాయకుల అడుగులకు మడుగుబాటుతూ కాలక్షేపం చేస్తున్నాడు.

వీలైనంత శీఘ్రంగా పాకిస్తాన్లో ఆజాద్ కాశ్మీరుప్రాంతాన్ని కేంద్రపరిపాలిత రాష్ట్రంగా గాని లేక ఉత్తరప్రాంతాన్ని సరిహద్దు రాష్ట్రం లోనూ దక్షిణప్రాంతాన్ని పశ్చిమ పంజాబులోనూ కలిపివేయడంగాని చేయకపోతే డాక్టర్ గ్రాహంతో పాకిస్తాన్లో జరుపుతున్న సంప్రతింపులలో తనకు స్థానంకావాలని ఆందోళనచేసిన సర్దార్ ఇబ్రహీం

చివరికి పాకిస్తాన్కు 'ఎసరూ'పెట్టి ఆబ్దుల్లాతో చేతులు కలిపినా కలపవచ్చు. ఆ ప్రమాదాన్ని నివారించడానికే పాకిస్తాన్ ప్రయత్నిస్తున్నది. ఆ వుద్దేశ్యంతోనే ఆజాద్ కాశ్మీరుప్రభుత్వాన్ని పునర్నిర్మించింది. ఆ వుద్దేశ్యంతోనే అటు సరిహద్దురాష్ట్రం లోనూ, ఇటు పశ్చిమ పంజాబులోనూ ప్రతిపక్షాలను అధికారంలో ప్రతిష్ఠించడం జరిగింది.

కాశ్మీరు సమస్య ఇంతలో పరిష్కారంగాదు. కాని కాశ్మీరు భారతదేశాంతర్భాగమునే విషయాన్నిగమనించే భారత రాజకీయపక్షాలు, అధికారంలో వున్న రాకపోయినా తమ విధానాలను, ప్రణాళికలను నిర్ణయించుకోవలసివుంటుంది. కాబట్టే పండిట్ నెహ్రూ మతకుల తత్వాలను పనిగట్టుకొని ఖండిస్తున్నారు. మతసంఘాలను విమర్శిస్తున్నారు.

“కాశ్మీరు భారతదేశానికి చెందినదే” అని షేక్ ఆబ్దుల్లా అనేక పర్యాయములు ప్రకటించారు. ఆ ప్రకారంగానే కాశ్మీరు రాజ్యాంగపరిషత్తు తీర్మానిస్తుంది. అంతమాత్రంచేత కాశ్మీరు భారతదేశంతో కలిసిపోవడం జరగదు. హైదరాబాద్ సమస్యను పరిష్కరించినట్లుగా కాశ్మీరుసమస్యను పరిష్కరించడం సాధ్యంకాదు.

భారతదేశ ఉత్తర సరిహద్దుల రక్షణకు కాశ్మీరు మనకు అవసరం. సరిహద్దుల్లోవున్న కాశ్మీరీలు సంచు పులై భారతదేశం అంటే ప్రాణాలర్పించేట్లు ఉండాలి. ఆది మతాధారరాజ్యాన్ని స్థాపించడం ద్వారా సాధ్యంగాదు. పండిట్ నెహ్రూ విధానాలను అవగతం చేసుకోవడానికి ఈ కాశ్మీరుసమస్య ప్రాధాన్యాన్ని తెలుసుకోవడం అవసరం.



# బసవని పూజ



శ్రీ అయాచితుల హనుచ్ఛాత్రి

సంక్రాంతి పండుగకు బసవడు తెనుగువాట నింటింట నిలిచి తన కడగంటిమాపుల దయారసము ప్రసరింప జేయును. వాటి ముచ్చట రిలపాతకు రాగా పై కుదిరిన యెడలోని పులకరింపులు.

రావోసీ! సుకుమారి యీ మనగృహోరామమ్మునకనంది తా  
నై వేంచేసె, పదార్పణం బిడియె నూహాగమ్య తేజస్సులూ  
శావాల్ల భ్యములంద, రాచనడకల్ సౌందర్యమున్ జింద, జే  
తోవాటిగత భావనూనములు గ్రుత్తుక మాలగా స్వామిక్కే-

బసవని శీతల దృక్కును ప్రసరణములె యిప్పటి మనపాలిటి పంటల్  
వెనఁజేతేవే ప్రభునకు పసుపును గుంకుమును పూజఁ బచరింపవలెన్.

అచె! యిందీవరమాలికా వితతిఁ దారాధ్యమ్మునందలై, స్వా  
మి, దయాసాంగములక నిదిర్చి, యపులే! మేల్మేలు! మీ రొంజొరుల్  
గదియక జేసిన మందహాసమ్మదు లీలాలోకముల్, యామునా  
భ్యుదితోత్తంగ తరంగపంక్తికిని సొంపుల్ నచ్చులే నెచ్చెలి!

ఆనందము వెల్లువయై యీ నందీశ్వరుని నేవ కెద త్వరపడెడుక  
గానీ! నీ విక జాగును పోసి ప్రభు విటు నిలుచుట ముదమా నీకున్-

స్వామి కనుదోయిచిగురుల శాంతరసము నొలుకఁ బోసెడు నీవేళ నొదుగ నేల  
ఎటుగవే యీతఁడిపుడు కన్నెర్రఁజేసి కొమ్ముల నదల్చి నర్వలోకమ్ములగలు.

హుమ్మవిమూర్చిసంతటనె యొత్తిగిలక వలె వైరి, లేనిచో  
ఊమ్ము పెరిల్లునక బగులు రోసములేని యెడక, మరింత శాం  
తమ్మువహించు సాదువె గనంబడ డింకొకఁ డెందు క్రోధ శాం  
తమ్ముల కీతఁ డొక్కడెగదా! పరమావధి యై నిలంబడున్.

హారతి బట్టు మీతని కనారతసౌఖ్యము, గ్రుమ్మరించు వా  
చారమణీయతల్ నిగుడి చక్కని గీతిక నాలింపు మే  
దీ! రదనాంచలచ్చవి నొకింత వెలార్పుము, సామి నీ దెసన్  
దోరగ కర్ణముల్ నిగిడె దోసమువచ్చును బాడకుండినక.





# శి థి లా శ్ర మ ము



శ్రీ దిగుమర్తి సీతారామస్వామి

అది మిథిలా మార్గమున గౌతముని శిథిలా శ్రమము-పూర్వగాథ నెరుగకయు రామచంద్రుని పృథ-  
యము ఆ స్థలమునందను సంపగ నేతావి తలపుల నాంబోశించినది. అప్పటి రాఘవ విశ్వామిత్రుల సంచాదము  
ఈ ఘట్టమునందలి విషయము.

## రా ఘ పు థు

ఈ శిథిలాశ్రమమ్మున ననేక వసంతములేచి పూచియా  
పైశియింపఁ బడ్డవొ-విపన్నము లీద్రుమముల్ హిమాగమ  
శ్రీశయనించియున్ మధువశీకృతముల్ బలె నామతించు-ది  
వ్యాశల నెవ్వ కీయెడల నాగ్ధసుఖంబులు కొల్లవెట్టిరో!

సుధ గములైన యేత్రిదివసుందరు పాద పయోజ ముద్రలో  
విభవము కోలుపోయిన పవిత్ర ధర్మినికి రక్ష రేఖలై  
యభయమొసంగ నేటి కిసుమంతయుఁ గగ్గపు నిట్టివాని రా  
క భరిత మోదముల్ జడిమగాంచిన వేతను భావమంజుమల్.

ఇటనేదో యొకప్రేమగాథ తొలినాడే భగ్నతంత్రీ గుణా  
స్ఫుట నాదమ్ముల మూగవోయినదికాఁ బోలున్-శిలావేదికల్  
రటదంతః కరణమ్ములట్లు పథిక్వ్రాతమ్ము నాందోళన  
త్రుటిత శ్వాసులఁ జేయుఁ - బాడ్వడిన దేదో స్వర్గమే యీ యెడన్॥

ఎవఁడో భగ్నమనస్వి శ్రోధవశుడై యిచ్చోఁ దపఃస్వాపతే  
య వినాశమ్మునకోర్చి ధాతృస్పృహ న్నోదప్రవైకైక వా  
స్తవతాఘస్మర వాక్రవక్తృతనె ద్రష్టంగా దనున్ మెచ్చఁ బో  
లు-వణంకున్ లతలిష్ట తద్ధనికళల్ పోషించు వాత్యాభృతిన్॥

## వి శ్వా మి త్రు డు

తగునోయీ రఘువంశ వర్ధన! యథార్థం బూహలందందుకొం  
టి గత స్పందనముల్ ధ్వనించుకొను నీ డెందంబు నిన్నెంతయు  
బగటున్ గారణజన్ముగా-శిథిల రమ్యంబైన యిచ్చోఁ బురా  
ణగతాబ్దంబులు గౌతమాశ్రమముగా నవ్యోన్నతిన్ సొంపిలున్॥

ఆతఁడు జ్ఞాని - చూపరుల కౌతసి దర్శన మాతృశాంతిదం  
 బైతనరున్-దదీయమగు ఖ్యాతికి మాత్రము ధర్మదారయే  
 హేతువు-రూపరేఖగల యింతిని దానిని గాంచు కోర్కెఁగా  
 మాతురుఁ డెవ్వఁడోయొకఁ డహర్నిశ మొందెడు నాతిధేయమున్.

అది దుర్మేధ-గృహక్రతూత్సవము లందాహూతుఁడౌ దేవరా  
 జఁదతప్రాధరతక్రతుప్రియునిగాఁ జొక్కింపఁగా నెంచున  
 త్రిదివేంద్రుండును లెన్నవాఁడగుట మూరింబోయెఁ దత్సంగమ  
 ప్రదకాలజ్ఞత-కొమ్మలూడలుగనై వ్యాపించె నీ చుక్కఁగల్

గౌతముం దుచితయోగ బలిష్ఠ దేహుండు బ్రహ్మవర్చస్వి భార్యా విధేయుఁ;  
 డమరేంద్రుఁ డపరః ప్రమదోపభుక్తసీరస దేహుఁడయ్యు నీ రమణి కతఁడె  
 ప్రియుఁడు-శచీదేవి పెండ్లాడి వీనిని హాయిగా సుగంధిపాయేనేమి!  
 అందుబాటుగ లేనియట్టి కామము మనోహరము నిత్యవసంత సురుచిరమ్ము—  
 కవుల కిది నాటినుండియు వివిధచిత్ర కల్పనాశక్తి దమ్ముక్క కవులు కనఁగ  
 నేల-ఆ బ్రహ్మదేవునకే లతాంగి కలల కళ్యాణి-వలపు రెక్కల పటాణి॥

ఒక్కయతిరాజతపము దురూహ్యమైన యొక్క ఋషి కాంతరూప మాయుర్వియందె  
 భ్రష్టతంగంచ నాసురేశ్వరున కొడవె వేయికనులు పరాంగనావీక్షకొరకు॥

ఆయెడ నల్ల దేవతి శిలాకృతి! ధూర్తు నిలింప భర్తయున్  
 బాయక ధూపదీప కుసుమస్రగుపాస్తి భజించుదీని-భా  
 ర్యాయుతుఁ జేసి గౌతము గృహస్థత నిల్చుము రాజపుత్ర! ము  
 న్నాయతి శాపమోచన రహస్యము నిల్చె ద్వదంఘ్రి ధూభులన్॥

తారకముతో భవత్పదతామరసపరాగముల్ మేల్కొలుపు క్రొత్త బ్రదుకునందు  
 పతన హేతువులగు స్వర్గపతి భజాభ్యమ్ముగమదామోదముల్ విస్మరింపఁ బడుత!  
 స్వర్గసీమలు దిగి పారిజాతవీధులందు వాసించు మృదుహిమబిందువులయి  
 జాలువారెడు కలికి కపోలఫలక బాష్పముల్ మానితాపము బాపుఁగాత!





# విమలకోసం



శ్రీ వజ్రల రామనరసింహం

రఘు పిల్లని చూచుకోవడమూ అయింది; పిల్ల రఘుని చూడడమూ అయింది. పెళ్ళి చూపులు అయిపోయాయి.

అయిదేళ్లవరకూ పెళ్ళి చేసుకోవని ఛీష్మించుకున్న రఘు ఆ పెళ్ళిచూపుల కెలా వప్పుకున్నాడో తనకే తెలియదు. కాని, తండ్రి అయిన శివగారు కొంత బలవంతం చేయకపోలేదని ఆత డెరుగును.

రఘు ఒక వింతవ్యక్తి. చిన్నతనంనుంచీ ఆతని మనస్సులో పెళ్ళి, పిల్లని చూచుకోవడం, కట్నాలు, మొదలైనవాటిగురించి ఒక విభిన్నమైన అసహ్యభావాలు అల్లుకొని వుండిపోయాయి. వ్రాలాకొలంసుండి తన తలిదండ్రులు పెళ్ళి చేసుకోమని తనని బలవంతం చేస్తున్నారు. తన కెన్నో సంబంధాలు వచ్చాయి. ఎందరో కట్నాలు ఇస్తామన్నారు. తను మరి అయిదేళ్లవరకూ పెళ్ళిచేసుకోవన్నాడు. తల్లి ప్రాభేయపడింది. పిల్లతండ్రి అయిన మూర్తిగారు వత్తిడిచేశారు. తను మానంగా వ్రాసుకొని తన విముఖత తెలియచేశాడు. వివాహంగురించి తనకి విచిత్రమైన భావాలు సంభవించాయి కల్గుతున్నవి. పెళ్ళి అంటే, ఒక పిల్లని ఒక పిల్లవాడి మెడకి కట్టడం, సంసారభారం వారిద్దరిపైతినీ పడేడం! అయితే, ఈ కట్నాలు, పుగోహియలు, లాంఛనాలు, ఇవన్నీ ఏమిటి? ఎందుకు? మిగతా జెకాలలో పెళ్ళిళ్లు ఎట్లా జరుగుతాయి? పెళ్ళి అయ్యాక సంసారాన్ని ఎట్లా పోషించడం? తను పిల్లలకి పెళ్ళిళ్లు చేయడానికి తలిదండ్రులకి తొందర, ఆవేశము, పట్టుదల, బలంలేవు, ఎందుకో.....

రఘులో వున్న ఈ వింతవింత భావాలన్నీ తను పిల్లని చూసేటప్పటికి మటుమాయమైపోయి కూర్చున్నవి. తన మనస్సులో ఇన్నాళ్ళి యీ వివాహానికి వ్యతిరేకంగా పనిచేస్తున్న మహా శివులన్నీ ఒక్కమారు ఓడిపోయా యనిపించింది... పెళ్ళికూతురు పేరు విమల...రఘుకి ఎదురుగా, చాపవీధ విమలని కూచో



పెట్టేరు. విమల 15 ఏళ్ళ పిల్ల. కాఫీ కలరు కైట పరికిడి, సన్నని సిల్క్ జాకెట్టు వొడుక్కుంది. తామరచేకుల్లా వున్న ఆమె కళ్ళకి కాటుక పెట్టుకుంది. రఘు ఆమెపైపు చూశాడు. ఆమె కొద్దిగా తల వంచుకొని కూచుంది. ఆమె తండ్రి అయిన మూర్తిగారు కూతురుతో అన్నారు:

“అమ్మా! విమలా! కొంచెం తల ఎత్తివ్వా” డెదురుతూవున్న తేళ్ళలా, ఆమె కళ్లు ఇటూ అటూ తిరిగినవి. సన్నని పెదములు రెండు కొంచెం చలించాయి. ఆమె ముసుకెక్కులు లేగులానీ ఛాయలను దిద్దుకొన్నవి...ఆమె కళ్ళలో ఒక వింతకాంతి వెలిగింది...

రఘు ముగ్ధుడయ్యాడు...కనీసం అట్లా అనుకున్నాడు. ఎకో మధురమైన వింతవస్తువని, తను ఎన్నడూ ఎరుగనిదానిని, అకస్మాత్తుగా కనుక్కొని ఆశ్చర్యపడుతూన్నట్లు విమల వేపు చూశాడు. గదిలో, తనచుట్టూ ఎవరున్నదీ ఆతనికి కనిపించలేదు. ఆ గది వెల్లురులో, కోలని, కోమలవైనముఖాన్ని కొద్దిగా ఎత్తి తనకు చూపిస్తూ, సిగ్గుతో ముడుచుకుపోయిన కలవపూవులావున్న విమలని చూడతే చూశాడు. ఆకాశంలో మెగుపుమెరిసి, మాయమగుండా వుండిపోతే, దిగ్భ్రమించేదే మానవుడివలె, రఘు ఆమె వేపు చూస్తున్నాడు. విమలది సామాన్యమైన అందము. ముఖంలో ఒక కాంతివుంది. ఆమె పెద్దకళ్ళలో చంటిపిల్లల అమాయకత్వం, లోతులు తెలియని భావ సంపద వున్నవి. ఆమె సన్నటి, పొడుగాటి విగ్రహం గాలిలో పూసులాడే తామరతూడులా వుంది.

ఆమె పూర్వశికాదు, అనుకున్నాడు రఘు. తెనుగు సినితార లెవరూ, ఆతనికి జ్ఞాపకం రాలేదు. ప్రపంచంలో చాలామంది స్త్రీలు వున్నారని రఘుకి తెలుసు—అందమైనవారు, కురుపులు, ఫాషన్లతో కీవిగా వడిచేవారు, సీతాకోక చిలుకల్లా

వీరులు సింగారించుకొని వీధులలోను కాశీకి పడ  
తులు—ఇంకా ఎందరో! కాని, వారందరిలోను  
లేని ఒక ప్రత్యేకత విమలలో వుండవలసివచ్చింది.  
వారందరికీ దూరంగా, ఓ ప్రత్యేకస్థానంలో విమల  
అతనికి గోచరించింది. విమలలోవున్న ఏదో తెలి  
యని ఒక గొప్ప ఆకర్షణశక్తివచ్చి తనను, తన భావా  
లను ఓడించి వశపరచుకొంటున్నా దనుకొన్నాడు  
రఘు.

విమలకు పాటవచ్చును. ఆమెను పిలిచింద  
పాదమన్నాడు. విమల పిలిచాయిన్నా, సన్నని  
మధురమైన గొంతుతో “రామ వీ సమానమెవరురా”  
పాడింది. పిదప తంత్రులమీద ఆమె లేచివేళ్లు కద  
లుతూ స్పృశించిన వినోదాలు గది అంతటా ప్రతిస్వ  
నించాయి. ఆమె మధురమైన కంఠస్వరం అందరినీ  
కుంత్రములను చేసింది—పాట వినడానికి వచ్చిన  
పాదుగింటి బామ్మగారినినూ అనూంరింగా తెరుచుక  
పోయింది. రఘు హృదయంలో వేయి వ్యాంకు  
వేదాలు మ్రోగినవి. ఒక చక్కనిపాటలో  
తనను వశపరచుకొనే శక్తి ఇంతలా వుంటుం  
దని రఘు ఎన్నడూ అనుకోలేదు... విమల  
రఘువైపు ఒక్కమారు చూసింది. వా  
రివైపు కళ్ళూ ఒక్క నిమిషమాత్రం కలుసుకొని  
వుండిపోయినవి...పాట పూర్తియింది. విమల లేచి  
ఇంట్లోకి వెళ్లిపోతూ రఘువేపు మరోమారుచూసి,  
గిరుక్కున తిరిగిపోయింది. ఆమె పిరుదులమీద జప  
సాట్యం చేసింది. ఏదో దివ్యమైన కాంతి ఒకటి ఆ  
గదిలోంచి కదిలి వెళ్లిపోయినట్లయింది రఘుకి.

—రఘు, విమల, ఒకరినొకరు చూచుకోవడం  
అయింది; పెల్లిచూపులు అయిపోయినవి—విమల,  
మూర్తిగారు, వెళ్లిపోయారు.

“ఏంరా నాయనా? ఏమంటావు” అని శర్మ  
గారు కొడుకుని అడిగారు.

“నాకు...నాకు ఏమీ అభ్యంతరం లేదు  
నాన్నా” అన్నాడు రఘు, నిగ్గుపడుతూ.

శర్మగారు ఆశ్చర్యపోయారు. పెల్లిచేసుకోవని  
ఇంకా ఏం తంటాలు పెడితాడో అనుకుంటూవుంటే  
రఘు వెమ్మడిగా, తనకే అభ్యంతరమూ లేదనడం,  
అయినా అపరిమితాశ్చర్యాన్ని కలుగజేసింది.

పూర్తిగా తన సంపూర్ణ విస్మృతిచేసుకోడానికి శర్మ  
గారు మళ్ళీ కొడుకుని అడిగారు:

“అంటే...వీ వృద్ధతం అదేనా, నాయనా?  
నీకు పిల్ల వచ్చిందన్నమాటేకదా? కట్నాలనుకొని,  
ముహూర్తంపెరించి, ఇంక చాలా రాయవచ్చు నన్ను  
మాటేనా?”

రఘుని ఒక్కమారు నునుసిగ్గు ఆచరించింది:  
“దాను...అలాగే నాన్నా” అన్నాడు, రఘు, తన  
బతుకన్నా మాటలలో.

వారంరోజులు గడిచాయి.

కట్నాల విషయంలో శర్మగారికి, మూర్తి  
గారికి భేదాభిప్రాయాలు వచ్చాయి. శర్మగారు  
రెండువేలకట్నం అడిగారు. మూర్తిగారు అయిదు  
వందలమాత్రమే ఇవ్వగలనని, తమ వీధిస్థితిని తెలియ  
జేశారు. ఇంత తక్కువ మొత్తం ఇవ్వారన్నందుకు  
శర్మగారు, భార్య, ఎగిరిపడ్డారు.

వెంటనే ఈ సంబంధం వదిలి, తమ కొడుక్కి  
మరొక సంబంధంకోసం వెతిక నిశ్చయించుకున్నారు.

రఘు ఆశ్చర్యపోయాడు! ఇదంతా ఆతినికి  
మహా విచిత్రంగా కన్పట్టింది. ప్రపంచమంటే  
అసహ్యం చేసినట్లయింది. ఈ పెల్లిచూపులకి  
తనెందుకు అంగీకరించాడు? “కట్నం వచ్చు  
కోవటానికి అవసరం ఏమిటి నాన్నా?” అని  
తిండిని అడగాలనుకున్నాడు. కాని, ఎట్లా అడగడం?  
తన తిండి కెప్పుడూ ఎదురుప్రశ్న చేసి ఎరుగడు.  
చిన్నతనంనంచీ తిండి అంటే ఆతినికి మహా భయ  
భీష్టాలు వున్నవి... మొత్తానికి ఏమీ అడగ లేక  
పోయాడు. ...ఒకరోజున రెల్లితో మాత్రం ఈ విష  
యమై అన్నాడు:

“అమ్మా! వారు అంతకట్నం ఇవ్వలేనప్పుడు  
మనం పీడించడం ఎందుకమ్మా” అని.

“అయిదువందలకి మనం ఏమంత కనికష్టం  
అయిపోయాంరా? పోలేపోనీ—చాలాదూరపు  
సంబంధంకూడాను. వాళ్ళ ముక్కు మొగమూ మన  
మెరుగనే ఎరుగము” అంది తల్లి.

రోజులు గడిచిపోతున్నవి...

రఘు ఒకాడు పార్కులో కూచుని, చుట్టూ  
వున్న పౌలమొక్కల్ని చూస్తున్నాడు. మల్లె,



గులాబీ, పారిజాతం, వాసనలు చెదజల్లుతున్నవి. రఘుకి ఎన్నడూ పొక్కు ఇంత అందంగా కన్పించలేదు... అతని మనస్సులో, ఈనాడు, విచిత్రమైన భావాలు దొర్లుతున్నవి. పొక్కు ఇవాళ ఎందుకంత, అందంగా కనిపిస్తున్నది? అనుకున్నాడు రఘు. పౌండర్యం అనేదేమిటి? పౌండర్యాన్ని రఘు అనేక రూపాల్లో — అవగా, ప్రకృతిలో, మానవులలో, గుడాలలో, ఇంకా అనేక వస్తువుల్లో — చూశాడు, అందయాచించలేదు... ఆ విషయం గురించి అతడెప్పుడూ ఇంక తీవ్రంగా ఆలోచించలేదు... ఇవాళ అతని మనస్సు పరిపరిధిల పోతూవున్నది. పౌండర్యంలో ఆకర్షణకీ ఎందుకుండా? పౌండర్యానికి నిలువ ఏమిటి? ప్రపంచంలో, వస్తువుల మంచి చెడ్డలను కేవలం పౌండర్యమే ఆధారపడి నిర్ణయించ వచ్చునా... ఏమో... ఏమో...

పొక్కు రేడియోలో ఎవరో “రామనీసమాన మేవరురా” పాడుతున్నాడు. రఘుకి అప్రయత్నంగా విమల కంకష్యరం జ్ఞాపకం వచ్చింది. అతని కళ్ళ ఎదుట ఆమె పీఠమీద పాడుతున్నట్లయింది. ఆమె మృత్యువు, అమాయకత్వము, నీగ్గు, అరచిని ముగ్గురి చేతాయి — పాట ఆగిపోయింది... విమల అతని చేతు క్రీగంటమానీ ఇంట్లోకి వెళ్ళిపోతూవుంది... ఆమె పిరుదులమీద జడ వాట్యం చేసింది... ఏవో గొప్ప కాంతి తన కళ్లెదుటనించి కదలి జల్లిపోతూన్నట్లయింది... రఘు క్రుశ్చిపడ్డాడు... చుట్టూ చూశాడు... పూలమొక్కలు, చెంచీలు, మను ఘ్యలు, ప్రపంచం... రఘు గిరుక్కున తిరిగి ఇంటికి పోయాడు.

రాత్రి, రఘు భోజనంచేస్తూ వుండగా, తల్లి అంది: “గుంటూరులో ఎవరో పిల్లని యిస్తామన్నారరా నాయనా! పిల్లని చూపించడానికి రమ్మనమని రాయమన్నావా?”

“వాళ్లు 2 వేల రూపాయలు కట్టం యాయ గలరో లేవో కనుక్కుని మరీ రమ్మంటే మంచిదేమో నమ్మా” అన్నాడు రఘు.

“ఆ ప్రాసెండుమరా నాయనా? పిల్ల నమ్మలే, ఆ లేర్వాతి కట్టంపూసు అడగొచ్చు”

“పిల్ల నమ్మలే, తిక్కున కట్టానికి వత్సకుంటావా అమ్మా?”

“కట్టంపూసు నీ కందుకు? ఆ విషయం పెద్దలు, పెద్దలూ కలిసి ఆలోచించుకుంటారు”

“అమ్మా! నేను కట్టాలు పుచ్చుకోవద్దని చెప్పే సంఘ సంస్కర్తని కాను. నా రివ్యగర్జితం కట్టం పుచ్చుకోవచ్చు. ఎక్కువ ఇమ్మని బలవంతం చేయవలెమందుకు? అదీకాక, నేనింత త్వరలో పెళ్లి చేసుకో నంటూవుంటే, న న్నెందుకు నిర్బంధిస్తావో నా కర్తం కాకుండా వుండమ్మా. ఇంత వేగరం చేసుకోవాలని నాకు లేదు. ఏవో, ఈ పువ్వుగ్రామయత్నం అయేవరకూ ఆగరామా?”

“పువ్వుగ్రామకోసం పెళ్లి ఆపవం ఏమిటా నాయనా”

రఘు కొంచెంసే పాలోచించి అన్నాడు:

“అమ్మా! మీ యిష్టమయిన దేవో చెయ్యండి. అన్నట్లు, నేను లేపు విశాఖపట్నం వెళ్లా లనుకుంటున్నాను. హర్షరులో ఏవో కాశీలు పున్నాయట... కొద్దిరోజులుండి వచ్చేస్తాను.”

“నరే నాయనా! ఈ పెళ్లివిషయం ఏమీ లేలకుండా వుంది.....”

రఘు మర్నాడు విశాఖపట్నం వచ్చేడు. ఒక చిన్నగది అద్దెపై తీసుకున్నాడు. హోటలులో భోజనం మొదలుపెట్టేడు.

మొదటి రెండురోజులు రఘు పువ్వుగ్రామ ప్రయత్న మేమీ చేయలేదు..... ఏమీ లోచనివాడిలా, పూర్వలా తిరిగేడు. దీని ఏకాగ్ర పోయాడు. ఒక్కొక్క మారు దీనిలో రాత్రి 10 గంటలవరకు, ఆచల్లని రుమారవాయువుల మధ్య కూచుని, తన భావిజీవి లేన్ని గురించి ఆలోచించుకొనేవాడు... భోజనం, నిద్ర, కంటే, ఈ ఆలోచనలే అతని కష్టమయ్యాయిగా కనిపిస్తున్నవి మధ్య! తను కేవలం ఆలోచనల్లోనూ, భావనాలోకాల్లోనూ ఎక్కువగా విహరించే మనిషిని రఘుకి తెలుసు...

ఒకనాడు — సాయంత్రం 5-30 అయింది. రఘు దీనిలో పచ్చాడు చేస్తున్నాడు. దీనికి ఎందరో స్త్రీలు, పురుషులు, పిల్లలు, వచ్చారు... సాయంత్ర మయేసరికి విశాఖపట్నంపల్లూ ఈ దీనివొడ్డునే వుంటుందా అనిపిస్తున్నది... రేడియో సంగీతం వినిపిస్తున్నది... రఘుకి ఏమీలోచక, నీనిమాచోలుచైపు



నడిచేడు... మొదటి ఆట కింకా కొంచెం ముందుంది. రఘు టిక్కట్టు కొనుక్కుని, మైని పచార్లు చేస్తున్నాడు.

కొంచెందూరంలో, అడవాళ్ళ గేటువద్ద ఒక 15 ఏళ్ళ అమ్మాయి నించునివుంది. ఆమెపక్కనే ఏడేనిమిదేళ్ళ పిల్లవుంది. పచారు చేస్తూన్న రఘు అప్రయత్నంగా ఆగిపోయాడు... రఘు పరిశుభ్రమైన అంతరాత్మకలవాడు; నీతిమంతుడు; ఆతడే స్త్రీని షాకుభావంతో ఇంటవరకూ చూడలేదు. స్త్రీలు వుంటే స్థలం వేపు ఆతడెప్పుడూ తిరిగిచూడడు...

కాని, రఘు ఈనాడు తను ఎన్నడూ చేయని పనిచేశాడు—నిలబడిపోయి, అడవాళ్ళ గేటువద్ద మున్న ఆ అమ్మాయివైపు చూస్తున్నాడు! ఆమె వెను తిరిగివుంది... ఆమె పొడుగాటి జడకు కట్టిన రిబ్బను ఆమె పిరుదలమీద మెల్లిగా వూసతూ, నాట్యం చేస్తున్నది... ఆమె పక్కకి తిరిగింది. రఘు ఆమె ముఖాన్ని చూశాడు; ఒక్క నిమిషంపాటు ఆళ్ళరగ్గ పోయాడు—ఆమె ముమ్మూర్తూ విమలవలె వున్నది! ఆమె విమలేనా? ఆమె ఎవరు? ఆమె విమలేనా?? —రఘు తను ఎన్నడూ చేయని వింతపని చేస్తున్నా ననుకున్నాడు. అట్లానించుని ఆమెవేషే—ఆమె విమలలయలే నుట్టుకు?—ఎందుకు చూస్తున్నాడో, ఎందుకు చూడాలనిపించిందో, అలా ఒక స్త్రీవైపు చూడడం మంచిదో కాదో... ఏమీ అతనికి అర్థం కాలేదు. కాని, అట్లాగే చూస్తున్నాడింకా—నీసీమ హాల్లో మొదటిగంట వినిపించింది. ఆమె టిక్కట్టు తీసి, హాల్ వేపు నడిచింది, తన పక్కనున్న పిల్లతోసహా... రఘు కదలలేదు. అలాగే చూస్తున్నాడు... ఆమె హంసగమనంతో వెనుతిరిగి నడిచుపోతున్నది. బుసలకొడుకూన్న నల్లతాచు వలె ఆమె జడ మహావేగంతో కదిలింది. ఆమె లోనికిపోయింది... మరి కనిపించలేదు... ఏదో గొప్ప కాంతి తన కళ్ళ ఎదులనించి మాయమైపోయి నట్టయింది రఘుకి... ఒక్కమారుగా రఘుకి తెలిసి వచ్చింది—ఇంతసేమూ తినేంపని చేశాడు! ి! ి! ఆమె విమల అయితేమాత్రం తినెందుకట్లా చూశాడు? అలా చూడ్డాని కవసరం ఏమిటి? ఆమెవరు, తినెవరు?—అనుకున్నాడు రఘు. అందరూ హాల్లోకి యారు, ప్రదేశమంతా నిర్దనంగా వుంది... రఘు

మాత్రం, ఒక్కడూ, అలా నిల్చుండిపోయాడు... కొంతసేపయ్యాక, ఇల్లా, అట్లా, పచారుచేశాడు. ఆ రిచార్జి, తన చేతిలోని టిక్కట్టును గెండు ముక్కలుగా చింపివేసి, ఇంటివైపు దారితీశాడు.

మర్నాడు వుదయం, రఘు హార్వరుకి వెళ్లేడు. పొద్దు మోపరిం పెండెంటు గారి దిర్ఘసంకాలేదు... “పోనీ! రేపు మళ్ళీ వచ్చిచూస్తాను!” అనుకున్నాడు. ఒంటిగంటవరకు ఎండిలో వూరంతా తిరిగి, భోంచేడి, తనగది చేరుకున్నాడు. ఎండిచెప్పు బాగా కనిపించింది. తెలవాప్పి ప్రారంభించింది... దానికితోడు, మధ్యాహ్నం శివశంకర విలాసులో బాగా టిఫిను తిన్నాడు. రెక్కరీతంగా, నాయంత్రానికి చిన్న జ్వరం తగిలింది. రఘు రాత్రి హాల్ బయటి పళ్ళరేడు; నిద్రనంగా పడుకున్నాడు... మర్నాటి వుదయానికి జ్వరం బాగా హెచ్చిపోయింది. మంచంమీంచి కదలలేకపోయాడు. రోజల్లా కాఫీ అయినా తాగలేదు... నాయంకాలం చిన్ననిద్ర పడుతూవుండగా, గదిద్వారంవద్ద ఎవరో పిల్చివట్టయింది—రఘు కట్టు తెరిచి చూశాడు... ద్వారంలో ఎవరో ముసలాయన నిల్చున్నాడు.

“ఏం నాయనా! నిన్నటినుంచీ నువ్వు పడుకున్నట్లే వుండే? జ్వరంగా వుందా? పాపం! ఒక్కడివే వున్నావా ఏమిటి? అన్నాడు.

“ఔనండీ తాతగారూ! కొంచెం జ్వరం వచ్చింది. రేపటికి తగిపోతుందిలెండి”

“మేము ఈ పక్కనాటాలోకి మొన్ననే దిగిమునాయనా! అన్నట్లు—కొంచెం కాఫీ తాగుతావా? ఇంట్లో చెప్పేనులే, నీకు కాఫీపంపమని... మొహమాటపడకు... పాపం, చాలా నిద్రనంగా కనిపిస్తున్నావు! సరే—నేను హాస్పిటలుకి పోలి... వస్తాను...”

“అయ్యో! మీరే శ్రమ ఎందుకు తాతగారూ?”

“కాఫీ నీళ్ళకి శ్రమ ఏమిటి నాయనా! పాపం, చిన్నవాడివి; కష్టపడుతున్నావు” రఘు దీనికి జవాబు చెప్పకముందే తాతగారు వెళ్ళిపోయారు... రఘు సిగ్గుపడిపోయాడు... తను ఎందుకింత అశాహాయస్థితిలో వున్నాడు? ఇప్పుడు తనను చూచేదిక్కవదు? తెలిదండ్రులకి బ్రానీ, వారినిక్కడకు రప్పించడం తనకీర్తనలేదు. వుత్తరుత్తరే తను



కళ్ళపడి పోతున్నాడు. తనకు తానే బలిపడు తున్నాడు—

ద్వారంవద్ద గాజుల ఘోషాలారవమూ, మల్లె పూవుల పరిమళమూ, ఒకేమారు వచ్చాయి. చేతిలో వెండిగిన్నె పట్టుకొని ఎవరో అమ్మాయి వచ్చింది... రఘు ఒక్కనిముషంపాటు నివ్వరపోయి ఆమెవైపు చూశాడు. తను ఆనాటి సాయంత్రం నీసీమాహాలు వద్ద చూచిన అమ్మయే! ఆమె ముమ్మూర్తూ విమల వలె వుంది... ఆమె విమలేనా? !—ఆమె విమలే అని గ్రహించడానికి అతనికి ధైర్యపు పట్టలేదు... కాని, విమల ఇక్కడికి ఎలా వచ్చింది... ఇది కలా నిజమా? అనే విషయాన్ని రఘు నిర్ణయించలేక పోయాడు. ఆమె వెండిగిన్నెను ముందంపక్కనే వుంచి, గిరుక్కున తిరిగి, మహావేగంతో వెళ్లిపోయింది... బ్రహ్మాండమైన పెనుగాలిలో ఎగిరిపోయే పుష్పంలాగ ఆమె వెడిలిపోయింది... మహాక్రోధంలో వున్న త్రాచుపామువలె ఆమెజడ, మీదికి ఎగిరిపడి ఆమె నితంబములను ముద్దుకొంది... ఆమె గాజులు సంగీతాన్ని పోడేయి.

—రఘుని ఆవరించుకొనివున్న ఆశ్చర్యం ఇంకా అతన్ని వదలలేదు... తను ఎక్కడి వున్నాడు?... ఎందుకు వున్నాడు?... విమల అక్కడికలా వచ్చింది? ఇది స్వప్నమా, యథార్థమా? ఆమె విమలేనా? అమె విమలే అన్న విషయంలో అతని కేటువంటి సందేహమూ లేదు... తన కళ్ళని తాను నమ్ములడు... ఔను! ఆమె విమలే... ఆ కాటుకకండ్ల, ఆ లేతమోము, సిగ్గు దొంతిరలచే కంపువారిన అనును చెక్కులు, నాట్యంచేస్తూన్న అబజి... ఆమె విమలే, ఆమె విమలే.....

వెండిగిన్నెలోని కాఫీ ఆవిరులను వదుల్తున్నది... రఘు గిన్నె అందుకొని, కాఫీ తాగేశాడు. “ఎ—మండోయ్!...”

ద్వారంవద్ద చిన్న పిల్లనించునివుంది. నీసీమాహాలువద్ద ఆనాడు తను చూసిన అమ్మయే అని రఘు గ్రహించాడు.

“ఎమమ్మా!”  
“కాఫీలో పండచార నేయటం... మా అక్కయ్య మరిచిపోయిందిటండీ... మరంపే... ప్రా...”

“ఫర్వాలేదు... తాగినేవుంది... తాగితానులే”  
పిల్ల పకపకా నవ్వింది...

పక్కగదిలోంచి “చిట్టి” అని కేక వినిపించింది—అది విమలకంఠం.

పిల్ల వెండిగిన్నె తీసుకుని, తుర్రున పారిపోయింది.

—రఘు మెడకులో నేయివేల ఆలోచనలు పరుగెత్తినాయి..... ఆ ఆలోచనలకి అంతం లేదు. ఏమేమో ఆలోచిస్తున్నాడు..... ఏమీ ఆలోచించలేదు..... ఏవేవో భావాలు అతడి మెడకుకి అందవండా పారిపోతున్నవి..... తా నేమిటి ఆలోచిస్తున్నాడో తనకే తెలియదు... బ్రహ్మాండమైన కెరటాలవలె, ఒక్కొక్క విషయమే అతని దృష్టిలో గోచరించి మాయమైపోతున్నది. తన జీవితం, తన వృత్తిగం, తన పూరు, రేలదండ్రులు, విశాఖ పట్నం, బీచిలు, నీసీమాలు, విమల! అన్నీ తెరవీడబోవులవలె దొర్లిపోతూవున్నవి..... రే నన్నదూ ఇంతలా ఆలోచించలేదు; తన మెడకు ఎప్పుడూ ఇంతలా ఆలిసిపోలేదు.

వాడు, పెల్లి చూపులలో విమలని చూసినది మొదలు తన మనస్సు పరిపరివిధాల పోతున్నది... వాటినుంచి తన మనస్సులో అనేక జగద్రహస్య సిద్ధాంతాలను గురించి చర్చించుకుంటూన్నాడు... పెల్లి అంటే ఏమిటి? హిందూ ధర్మకాస్త్ర ప్రకారం పెల్లి ఒక మహాపవిత్రమైన కార్యం..... కేవలం, జేవుళ్ళ, సాక్షులతో, అగ్నివిద ప్రమాణాలతో, పురోహితుల పవిత్ర మంత్రోచ్ఛారణాధ్వనలనుధ్వ, హిందూ వివాహాని! ఒక చైవర్యం ఏర్పరిచారు... ప్రపంచంలో మరే జాతి వివాహాలు ఇంత మహా తత్వం గంతో జరగవని తను విన్నాడు..... అయితే, ఈ కట్నాల విధానం ఎవరు, ఎందుకు కనిపెట్టేరు? దాని భావం ఏమిటి?—ఇదేమిటి, తను మరే రే పిల్ల వరకూ పెల్లి చేసుకోవని నిర్ణయించుకున్నాడు; తనకీ అనవసరపు ఆలోచనలన్నీ ఎందుకు? అనుకున్నాడు రఘు. తను ఎందుకలా మనస్సు పాడుచేసుకుంటున్నాడు? విమలని చూసేసరికి, తన హృదయ తండ్రులన్నీ ఒక్క ఘాటు మీటిపట్లయి, తన మనస్సులో వున్న కెరటాలవలె ఏవేవో భావాలు వెలరేగుతున్నవి. తన

మనస్సు అంత నీరసమైనదా? అయ్యో! ఆనాడు తను ఆపెళ్ళిచూపుటకే ఎందుకు వచ్చుకున్నాడు!

మర్నాడు వుదయమే, విమల గ్లాసుతో నావ తెచ్చింది. రఘు గ్లాసు అందుకున్నాడు. విమల తల వంచుకుని నిల్చుంది.....ఆమె స్నానం చేసి, పరిశుభ్రంగా కడిగిన ముత్యంవలె వున్నది. ఆమె జడ పెనుకోలేదు. జుత్తును కెరటాలవలె విరియబోసుకుంది.

రఘు తన భావాలను సరిచేసుకుని, మెల్లిగా అన్నాడు:

“నీ కెందుకమ్మ, ఈ శ్రమ అంతాను?”

విమల తలవంచుకునే, మెల్లిగా, “వు... పుహం!” అంది.

“ఆ తాతగారు నీకే మవుతారు?”

“మా తాతగారికి అన్నగారు”

“మీరు మొన్ననే ఈవూరు వచ్చినట్లుంది?”

“వు! మా బామ్మని హాస్పిటలులో చేర్చడానికి వచ్చేము.”

“చిట్టి మీ ఇల్లెలా?”

“వు!...ఎక్కడికో వెళ్ళింది...”

“పాపం! నానరించి తాతగారు ఎంతో బాధ పడ్డారు.”

విమల మాట్లాడలేదు.

రఘు బావతాగడం వూర్తిచేశాడు. “వుండమ్మ! గ్లాసు కడిగేసి యిస్తాను.”

“వు...పుహం! అక్కల్లేదు...ఇచ్చింది” అంది విమల సిగ్గుతో.

“సరేలే, తీసుకో! వుత్తినే మొహమాటానికి అన్నాను. లేకపోతే, నే నివ్వడు నిజంగా లేచి కడగగలనా ఏమిటి?”

విమలకి నవ్వువచ్చింది ... నవ్వింది కూడా. కానీ, ఆమెనవ్వు చైకి వినిపించలేదు. ఆమె యిగ్గులలో చిన్నలొత్తలు పడ్డాయి...ఆమె కళ్లు నవ్వి నాయి...

విమల వెళ్ళిపోయాక, రఘు సిగ్గుతో, అవమానంతో, క్రుంగిపోయాడు. ఇంతెడయ చూపిస్తున్న పీరినేనా, ఈ అమ్మాయి నేనా, తన తండ్రి కట్నం చాలలేదని నిరాకరించాడు?? తను ఏ మొహంతో పీరి నేవలను అంగీకరిస్తున్నాడు? పాపం, ఆ తాతగారి కింకా తనెవరో తెలియదు!.....

మర్నాటికి రఘు లేచుకున్నాడు... రండ్లో నాటికి వూర్తిగా లేచి తిరగగలిగాడు. తన పుష్కొగ ప్రయత్నాలు సాగుతున్నవని తండ్రిగారికి వుత్తరం రాసేడు.

విమల యివ్వడు తరుచుగా కనిపిస్తున్నది. తాతగారు అప్పటా అప్పటా, రఘుతో మాటా మంతి అడుతున్నారు ... కౌనీ, ఆయన సాధారణంగా హాస్పిటలులో బామ్మగారివద్దనే వుంటావుంటారు.. ఇంట్లో వంటదని విమల చూచుకుంటుంది. అల్లరి పనులన్నిటికీ చిట్టి నిర్వహిస్తుంది.

రెండురోజులు గడిచాయి. రాత్రి 9 అయింది. రఘు చదువుంటున్నాడు. ఇంకెలా తాతగారువచ్చి ద్వారంవద్ద నించుని “అబ్బాయీ! అని పిలిచారు.

“రండ్రి తాతగారూ” అని రఘు లేచాడు.

“నాయనా! నవ్వు ఒక పని చెయ్యాలి. నా కోసం, శ్రమ అనుకోకుండావుంటే!”

“ఏమిటి చెప్పండి, శ్రమనీమీ ఉండదు”

“హాస్పిటలులో ముసీలి ఆవిడకి ఆపరేషను జరిగింది పొద్దుట. ఇవ్వడు కొంచెం చికాకుగా వుందని కలుగువచ్చింది. నేను వెంటనే వెళ్ళాలి... అయితే, ఇంకే, మా మనవరా శిశువూ మొదటి ఆట సినిమాకు వెళ్ళేరు. సినిమా అయిపోగానే నేనువచ్చి వాళ్ళని యింటికి తీసుకువస్తానని చెప్పేను. వాళ్లు నాకోసం మామూవుంటారు. నవ్వు నల్లి వాళ్ళిద్దరినీ ఇంటికి తీసురానాయనా! వాళ్ళ నెరుగుదువు కదూ?”

“అట్లాగేరండ్రి తాతగారూ!”

“నాయనా! నీ మేలు మరిచిపోను...అన్నట్లు లక్ష్మిటాకిను సుమా” అంటూ తాతగారు రివ్వున వెళ్ళిపోయారు.

రఘు గదికి తాళంవేసి, సినిమాహాలువైపు నడచాడు. అప్పటికి మొదటిఆట అయిపోయింది. జనం అందరూ వెళ్ళిపోయారు. విమల, చిట్టి, రోడ్డు పక్కని ఓమూల నించుని నిరీక్షిస్తున్నారు. రఘు వారివద్దకువెళ్ళి, చిట్టితో అన్నాడు.

“చిట్టి! మీ తాతగారు హాస్పిటలుకి వెళ్ళేరు. మీ యిద్దరినీ ఇంటి తీసుకు రమ్మని నాతో చెప్పేరు. రామ్మూ పోదాం.”



విమల తలవంచుకొని మెల్లిగా అంది:

“బామ్మకి మరేం చికాకుచేయలేదుకదా?”

“మరేం భయపడవసరంలేదు. కొంచెం చికాగునే వుందని తెలిసింది” అన్నాడు రఘు.

రివ్వలను చిట్టిగారి పిచ్చింది. ఆకాళం మేఘా వ్యతిరేకమైపోయింది. ఇండు అడుగులు వేకాకో లేదో, టపటపమని చినుకులు ప్రారంభించి, పెద్దవర్షంగా పడింది. పక్కనేవున్న జట్కా బండిని పిలిచి, రఘు “మీ రిద్దరూ వేగిరం బండిలో కూచోండి” అన్నాడు. విమల, చిట్టి, బండి ఎక్కేరు. వర్షం ఇంకా పెచ్చయింది. రఘు బండి వెనకాలే రిడుస్తూ, వదిలివెళ్ళాడు.

“చిట్టి! ఆయన తిడిసిపోతున్నాడు. బండిలో కూచోమని చెప్పవే” అంది విమల.

“మరేం భరవాలేదులే అమ్మయీ! ఇంటికి ఇంక రెండు నిమిషాల్లో వెళ్ళేపోతాం” అన్నాడు రఘు. ఇంకా రిడుస్తూ, కోణూరు విమల మోటిగా చెప్పవలసి వచ్చింది:

“అయ్యయ్యో! బండిలోకి వచ్చింది. తడని పోతున్నాడు. లేకపోతే, మే మిద్దరమూ కూడా వస్తున్నాము...”

విమల కంఠస్వరంలో అభిమానంలో కూడిన ఆజ్ఞ వుంది. రఘు బండి ఎక్కి, కొనని కూచున్నాడు.

మర్నాడు వుదయం, బామ్మగారికి కులాసాగా వున్నట్లు తెలిగారు చెప్పేరు. పాపంరం రఘు తెలిగారిలో కలిసి హాస్పిటలుకి వెళ్లి బామ్మగారిని చూపివచ్చాడు.

ఇండు రోజులు గడిచేయి. ఓనాటి వుదయం రఘు హోటలుకి వెళ్లబోయే సమయంలో చిట్టి వచ్చి, “ఏమండీ! తెలుగు ప్రస్తకాలు ఏవేనా వుంటే ఇయ్యయా? నా అక్క చదువుకుంటుందిట” అంది.

రఘు చిట్టి బుగ్గులు రెండూ మెల్లిగా గిల్లి, “నువ్వు చాలా అల్లరి పిల్లవని మీతాతగారు చెప్పేరు” అన్నాడు నవ్వుతూ.

“ఛీ! నువ్వే అల్లరి పిల్లాడివి” అంది చిట్టి.

“చిట్టి! ఏమిటా పాపమిటా నవ్వుకు? చెప్పు కావాలా ఏమిటి?” అని పక్క గదిలోంచి విమలకంఠం వినిపించింది.

రఘు తన సంచితంలోంచి, “భర్తృచక్రం” తీసి చిట్టికిచ్చి, “ఇంద్రుడు” అన్నాడు. చిట్టి బుంగ మాతి పెట్టి వెళ్లిపోయింది, పుస్తకం తీసుకొని!

ఆనాడు పాపంరం, రఘు గదికి తాళంవేసి, పామ్మకి వెళ్లబోతూ వుండగా, చిట్టి వరండాలోకి వచ్చింది:

“ఏమండీ! ఈ పదిరూపాయల నోటు మీరిచ్చిన పుస్తకంలో వుందని నా అక్క చెప్పింది. మీకు ఇచ్చి మన్నది” అంది ఓ నోటు అందిస్తూ.

“బ్రౌను మనూ! పోయిందకున్నా నా! ఇప్పుడు పూపకం వచ్చింది, పుస్తకంలో వుంచావని!” అన్నాడు రఘు.

“నోట్లు పుస్తకాలలో దాచడం ఏమీ నుంచి వని కాదు—అంత అజాగ్రత్తగా వుంటే డబ్బు నిలవదని చెప్పే చిట్టి” అని విమలగొంతుక వినిపించింది. రఘు పక్కకి తిరిగిచూశాడు. పక్క గదిలో కిటికీవద్ద తలవంచుకొని విమల నించుని వుంది...

రఘు వీచిలో, ఇసుకమీద కూచుని, కడియో సంగీతం వింటున్నాడు. నమద్రముమీంచి చిల్లని గాలి పిస్తున్నది. వీచంతా మనుషులలో కలకలలాడుతూ వుంది. “ఈ మహానమద్రం ఎందుకు ఎప్పుడూ పోరుపెళుతూ వుంటుంది?” అనుకున్నాడు రఘు. ఆ తర్వాత, మళ్ళీ “ఈ ప్రపంచమంతా కేవలం ఆనందంకోసమే సృష్టింపబడ్డదా?” అనుకున్నాడు! అట్లా ఆలోచించుకుంటూనే, రాత్రి 9 వంకూ వీచిలో కూచుని, ఆ తర్వాతలేచి, హోటలుకి వెళ్ళేడు.....

ఓనాడు రఘు పామ్మనించి లావుగా నులూర్చి వువ్వులు పోసుకొనివచ్చాడు. వీడే మెల్లు ఎక్కరూ వుండగా, చిట్టి కనిపించింది:

“ఏమండోయ్! ఏమిటా పొట్టాం?”

“ఏమిటో నువ్వే చెప్పకోవాలి!”

“మితాయిలు—కాదు, పకోడీలు!”

“అంతకంటే మాంధివి”

“వూ! మరిగంటే...జిలబిటు...”

“ఎప్పుడూ తిండిధాన్యమేనా!—ఇవిగులానీ—”

మాట పూర్తిచేయకముందే, చిట్టి పువ్వుల పొట్లాన్ని బాక్సొని ఇంట్లోకి పరుగుతీసింది...

ఆవేళ చీకటి పడుతూవుండగా, వినుల చీడీ లోకి వచ్చింది. రఘు ఆమెను చూశాడు... గాఢాంధ్ర కారముమైన వసంతో, వోవలపిపోయిన దేవ కన్యకలావుంది వినుల... గాలికి ఆమెచీర కుచ్చెళ్లు మెల్లిగా కదులున్నవి.

ఆమె తలలో నువ్వెడు నులూచీతూలు ముడుచు కొన్నది—రఘు హృదయం ఒక్కమారు గాఢంగా కొట్టుకుంది—వినుల ఇంట్లోకి వెళ్లిపోయింది... ఆమె తలలోంచి ఒక నులూచీతూపు రాలి, కిందని పడ్డది... రఘు చీడీలోకి నడిచాడు... మెల్లిగా, ఆ రాలిన నులూచీని తీశాడు... తన గదిలోకి వచ్చి, ఆ నులూచీతూపుని ఆఘ్రూణించాడు... పరిమళం నువ్వన వచ్చింది.—హృదయంలో, అప్రయత్నంగా, ఏదో మధురమైన భావం తగుక్కున మెరిసింది—తనకి వినులమీద ఆను రాగం వుదయించిందా? ... రఘు ఒక్కమారు పులికిపడ్డాడు... ఆభావం ఎందుకు కల్గిందో తనకే తెలియదు—కాని కల్గింది!..... తనసేదో మర్చి ఆవరించి నట్లయింది. తన ఏదో మహర్షిరమైన, మధురమైన దివ్యశక్తికి, తనకు తెలియకుండానే, లొంగిపోతున్నట్లయింది. ప్రతి మానవుడు, వాడి ఆదర్శాలు, నీతి, సద్వర్తనం, అన్ని ఇటువంటి ఒక్కక్షణంలోనూ నిరీక్షించి, ఆ క్షణంలో తన్నా వరించుకొనివున్న శక్తికి లొంగిపోతాడని వించింది రఘుకి. తనుకూడా ఆ శక్తికి లొంగిపోవడానికే నిర్భయించుకున్నాడు—రఘు గబగబా డ్రెస్సు వేసుకుని హోటలుచైపు నడిచాడు.

రఘు ఇప్పుడు వినులలో ఆవసరం అయినప్పు డల్లా మాట్లాడుకున్నాడు. చిట్టి వాధారణంగా రఘు గదిలోనే వుంటుంది... అల్లరి చేస్తుంది... అరిచివున్న కాలు, కలాలు చాచివేస్తుంది... వారిద్దరు ఒక్కొక్కమారు అడుగుంటారు... ఒక్కొక్కమారు తిట్లు కుంటారు. రఘు ఆమె బుగ్గలను గట్టిగా చిదిమి వేస్తాడు. ఆమె ఏడుస్తూ వెళ్లిపోతుంది... మళ్ళీ పది నిమిషాలలో తానాగా, అల్లరికి తియారై వస్తుంది.....

ఒకాడురాత్రి దొను హోటల్లోని గానపథకి రఘు వెళ్ళేడు. గానపథ పూర్తయినది రాత్రి 12 అయింది. ఇంటికివచ్చి పడుక్కునేసరికి ఒంటిగంట వాటింది. మున్నాడు వుదయంతేచి ట్రైముమానే 9-10 అయింది. గబగబా ముఖం కడుక్కుని, బట్టలు వేసుకుని తలచువ్వుకుంటున్నాడు. వినుల గ్లాసుతో కాఫీతెచ్చి చాపమీద వుంచింది: రఘు ఆశ్చర్య పోయి, అన్నాడు:

“ఎందుకన్నా నీకిశ్రమ!—పోనీ, చిట్టిని పంప లేకపోయావా?”

“అది అడుగుండికి పోయింది. తాలెగారు లేరు... మీరు ఆలస్యంగా లేచారని...”

“బాగానేవుంది!” అని రఘు తీక్షణంగా చూస్తూ, “కానీ, ఈ సేవలన్నీటికీ నేను సోక్రూడిని కాను తెలుసా?” అన్నాడు.

వినుల క్రుద్ధపడింది. ఆమె మాట్లాడలేదు. తల వంచుకుని అట్లా నేయింకా నిల్చునివుంది.

రఘు మళ్ళీ అన్నాడు:

“కారణం తెలుసా?”

వినుల తలవూపింది. మాట్లాడలేదు.

“కనాడు నువ్వు వెళ్ళిచూపులకి మా వూరు వచ్చావు... ఆ తర్వాతి సంగతి నీకు తెలుసును...”

రఘు కంకం గద్దెకిమయింది. వినుల వెళ్ళిపోయింది.

“వినులా! ఒక్క నిమిషం ఆస” అన్నాడు రఘు. ఆమెను సేరుతో పిలవడం ఇదే మొదటివారు. వినుల ద్వారంవద్దకివచ్చి నించుంది. ఆమె ముఖంలో ఏదో అకాంతి కనిపిస్తున్నది.

రఘు ఇంతవరకూ వినులని పరిశీలనగా చూడ లేదు. ఇప్పుడు తలఎత్తి ఆమెవేపు ముటిగా చూశాడు. ఆమె ఒక బంగారు బొమ్మ! లోకంలోని అమాయకత్వమంతా ఆమె ముఖంలోనే వున్నట్లుంది! చిరుగాలికి చలిస్తూవున్న లతవలె ఆమె నించుంది...

“వినులా!”

వినుల కోడిగా తిలెత్తి చూసింది.

“వినులా! నిన్ను నేను ప్రేమిస్తున్నాను!”

వినుల బక్కున తలవంచేసుకుంది. ఆ తిర్వాత రివ్వున యింట్లోకి పారిపోయింది. ఎప్పుడు వెళ్ళిందో



ఎలా వెళ్ళిపోవో రఘు గమనించలేదు. ఆమె బడ కదలికను అతిసు చూడలేదు. కాని, ఆమె వెళ్ళి పోయాక, రఘు తను చేసిన పనిని తెలుసుకున్నాడు! ఆనాడట్లా చాపమీద అట్లానే కూచుని తనను తాను నింపించుకున్నాడు.

రెండురోజులు గడిచాయి. ఈ రెండురోజులు విమల కనిపించలేదు. రఘు మనస్సు పంజోభంతో కృంగిపోతున్నది. తను ఎటువంటి పనిచేశాడు! ఒక రాడీకంటే ఎక్కువ అన్యాయంగా తను ప్రవర్తించా ననుకున్నాడు. ఆ విషయంలో తనకట్లా ఆనాలని ఎందుకనిపించిందో?

ఒకనాడు తాతగారు రఘుగదికి వచ్చారు.

“అబ్బాయీ! నీ ఫౌంటెన్ పెన్ ఒక్కచూరు యియ్యి నాయనా! చిన్న ఎడ్రసురాయారీ! అన్నాడు చాపమీద కూచుంటూ.

రఘు పెన్ యిచ్చాడు.

“మరేంలేదు నాయనా! మా మనవరాలు విమ లకి వెళ్ళి నిశ్చయమయిందని వాళ్ళ నాన్న రాశాడు. చాడికో జవాబురాసి పడేస్తే మన పూచీ తీరిపో కుందికదా!” అన్నాడు తాతగారు ఎడ్రసు రాస్తూ.

“సంతోషం” అన్నాడు రఘు.

తాతగారు లేచి వెళ్ళిపోతూ, రఘువేపు ఒమారు చూసి, అదేమిటి నాయనా! అంత నీరసంగా కనిపిస్తున్నావు?” అన్నాడు.

“అబ్బే! ఏం లేదు! రాత్రి నిద్రలేదు”

“ఏమో నాయనా! వారం రోజుల్లో మేము వెళ్లిపోతాం. ఆరోగ్యం మాత్రం బాగు త్త!”

తాతగారు వెళ్లిపోయారు. రఘు ఒక్కచూరు చాపమీద కూలబడి “ఓ!” అని నిట్టూర్పు విడిచాడు.

ఆనాడు సాయంత్రం, పెరట్లో నూతిదగ్గర రఘు ముఖంకడుక్కుంటూ వుండగా, విమల బిందితో నూతికి వచ్చింది. రఘు మనస్సులో ఏదో ఆలోచన మెరసింది.

“విమలా!”

“ఏమిటి? చెప్పండి” అంది విమల మెల్లగా.

“విమలా! నన్ను తీసుకును”

“మీరేం తప్పచేయలేదు”

“చేశాను! ఆనాడు నా ప్రవర్తన ఏమీ బాగు లేదని నా వుద్దేశం”

విమల ఒక్క నిమిషం పూరుకొని మెల్లగా అంది: “మీ ప్రవర్తన ఎప్పుడూ బాగానే వుంది. ఆ విషయంలో నా కే సంబేధమూ లేదు...మీ మనస్సు లోని విషయం మీరు తెలియచ్చారు...అందులో తప్పుమీ లేదు”

“విమలా! నేనో ప్రశ్న అడుగుతున్నాను. నీ యిష్టమైతేనే జవాబియ్యి! జవాబీయకపోయినా నే నేమీ అనుకోను.....ఎందుకంటే, నీకు పెళ్లి నిశ్చ మైపోయిందని తెలిసింది”

“బాను! ఏమిటి ప్రశ్న?”

“నువ్వు నన్ను ప్రేమించావా విమలా?”

“నాకు తెలియదు... నా కేమీ తెలియదు... నాకు ప్రేమ అంటే పరిచయ ఆర్థం తెలియ నేమో! కాని, స్త్రీలందరికీ సాధారణంగా, ఇటువంటి విషయాల్లో, ఒకే రకమైన మృదయం వుంటుంది. ఏమిటంటే—మిమ్మల్ని ఆ నాకు పెళ్లియావుల్లో చూసినవ్వకు మన వివాహం నిశ్చయమయితే బావుం దుననిపించింది...కాని, అది కుదరలేదు. అంతవల్ల నేను కొంచెం విచారించిన మాటనిజం...ఆర్యార్థే, ఇక్కడికి వచ్చాక మనిషికి పరిచయమైంది. ఇంతా ఒక స్వప్నంలా వుంది. నాలో ఎటువంటి భావ ముందో నాకు తెలియదు. తెలిసినా, అది చెప్పలే నేమో! నా మన స్పృహ పరిపక్వత్యానికి రాలేదు. విధికి, తలిదండ్రులకి, లొంగిపోయే స్త్రీని నేను. నాలో అనేక కోరికలు వుండవచ్చు. ప్రపంచంలో ఎందరికీ కోరికలు లేవు! అవన్నీ తీరుతాయో? ఇక్క డికి వచ్చాక, మీమీద నాకు బాలి, ఆధీనానం, కలి గాయి. అది ప్రేమా కాదో నాకు తెలియదు...ఇది ఒక అనుకోని సంఘటన! ఒక కల.....మీతో ఓ విషయం చెప్పాలనుకున్నాను...మీరు రెండురోజు లయి ఏదో మనోవేదనతో కృశించి బాధపడుతున్న ట్లుంది—నిజమేనా?”

“నిజమే! కాని, నీకట్లా తెలిసిందమ్మా?”

“మీ ముఖమే చెప్తున్నది! దానికి కారణం?”

“కారణం నీకు చెప్పానుగా?”

విమల చిన్నవయస్వ వనిత అంది "సరే! ఇక నైనా మనస్సు పొడుచుకోకుండా వుండండి... నాకు పెళ్ళి నిశ్చయమైంది... మీరు కూడా నేనో రేపో ఆవకరవుదు... విధివకాన మనిద్దరం ఇక్కడ ఇలా కలుసుకోన్నాము. మీలోని ఏదో ఒక గొప్ప విశాలహృదయత్వం, సవ్యర్థనం, నన్ను ఆకర్షించేయి—అంతే! మరీకొన్ని విశ్వక బహుళ మనిద్దరం ఒకరికొకరం జ్ఞాపకం వుంటారా వుండేమో? ఇది ప్రపంచధర్మం... ఈ మన కలయిక మధ్యలో నెట్టావచ్చిందో, అలానే మధ్యలోనే పోతుంది..." విమల ఆగి, ఒక నిట్టూర్పు విడిచింది. రఘు మాట్లాడలేదు. కొద్ది సేపటివరకూ, ఇద్దరూ మానంగా వున్నారు. ఆ తర్వాత రఘు వెళ్ళిపోతూ వుండగా, విమల అంది :

"మేము నాల్గోజుల్లోగానే మావూరునెల్లి పోతాం... వెళ్ళేముందర మీతో ఒకమాట చెప్పాలనుంది..."

"ఏమిటి?"

"ఈ విషయమై మీరు విమలను పొడుచుకోకుండా వుంటానని మాటయివ్వండి!"

"అట్లాగే" అన్నాడు రఘు.

విమల చిన్నవయస్వ వనిత నెల్లిపోతున్నది. ఆమె పొడుగాటిజడ ఆమె నిరంబయలమీద నాట్యం

చేస్తూవుండడం, రఘు అట్లానే నిలచుని చూస్తున్నాడు... విమల ఎంత అందంగావుంది!

రఘు గదిలో పడకకుర్చీలో కూలిపడ్డాడు. అతని కళ్ళముందర ఏదో జ్ఞానకోశి వెల్లుతున్నట్లయింది. ప్రపంచచక్ర అతని కళ్ళకి కట్టినట్లయింది...

మర్నాటిపుడయం రఘుకి రెండ్రవద్దనుంచి పుత్తరం వచ్చింది. ఎవరో పెళ్ళి సంబంధంవారు వచ్చారని, వారు 2 వేల కట్నం ఇస్తారని, వెంటనే వచ్చి పిల్లను భాసుకోమనీ ఆయనరాతారు.

రఘు సామాను సర్దుకున్నాడు. విమలతో నెప్పి, రఘు బండిఎక్కుతూ వుండగా, ఆమె పిన్ బీడీలోకివచ్చి నించుంది. బండి మెల్లిగా నడుస్తున్నది... రఘు తన భావిజీవితంనుంచీ ఆలోచించుకుంటున్నాడు... మళ్ళీ తనకి పెళ్ళిసంబంధం వచ్చింది... ఆ పిల్లకి తమ నమ్మకాడు. తన తల్లి దండ్రులు సంతోషిస్తారు.... ఇంకా.... ఇంకా... ఏవో ఆలోచనలు వస్తున్నవి.

...బండి మెల్లిగా నడుస్తున్నది. చిన్నచురగాలివచ్చి రఘు క్రాసేంసును చెదిర్చింది. బీడీలో ఇంకా విమలనుంచుని తనవేచే చూస్తున్నది... బండి ముగుపు తిరుగుతున్నది... చూడంగా, బీడీలో విమల నించుని ఇంకా చూస్తున్నది... కారు ముట్టులు కమ్మిన ఆకాశంలో కనిపించి కనపడని చిన్న నక్షత్రంలా ఆనవించి అదృశ్యమైంది విమల!





# త్యాగరాజ!



శ్రీ దండిపలి వేంకటసుబ్బాశాస్త్రి

శ్రీసీతా వదనారవింద విలసత్ శృంగార మందస్మిత  
వ్యాసంగముల శృప్తిజెందు సుజన ప్రాధ్యుండు శ్రీరాముడే  
నీ సంగీత కళామహత్త్వనకు మున్నె కారణంబయ్యె-రా  
దీ సామర్థ్యము త్యాగరాజ! ఒరులం దేమాత్ర మూహింపగన్.

నాదబ్రహ్మకళల్ త్వదాస్యమున విన్నాణించె, నీలో రస  
ప్రాదుర్భావము క్రొత్తపోకడల నాస్వాదించి లోకైక తే  
జోదార్థ్యంబున వెల్గెనున్నది ఉచస్సుల్ నిండునందాక నీ  
కానివ్యత్యము ప్రాప్తమయ్యెదీని త్యాగయ్యా! నమోవాకముల్.

వెల్లల్లెని తెలుగువాక్కులకు నూత్నత్వము తీయదనము దిద్దితీర్చినావు,  
ప్రాణుల నెల్లను రక్తి నాకర్షించు గానకళకు ముద్దు గరపినావు,  
దాక్షిణాత్యుల రసతత్పరతకు మున్ను కొరవడ్డ యశము చేకూర్చినావు,  
తమిళాంధ్ర జాతులు తారసిల్లగ మైత్రి ఎంచి నేతువును నిర్మించినావు,  
నీదు తంబుర శ్రుతులలో బాదుకొనియె  
మార్దవము సర్వజన మనోమంజులముగ;-  
లట్టి ఘను, నిన్ను స్మరియింప నాంధ్రజాతి  
పార్షికోత్సవము లొనర్చి వరలుగాత!



# క వి - మా న వు డు



శ్రీ చిరుమామిళ్ళ శివరామకృష్ణప్రసాద్

**మా**నవులందరు కవులు గానేరరు, కాని కవులందరు మానవులే! ప్రయత్నించి కవియగుట దుర్లభము, అప్రయత్నముగ కవియగుట సులభము! కవిత్వము, చిత్రలేఖనము, సంగీతము లలితకళల వరుసలోనివని ప్రాజ్ఞులు నిర్ణయించి యున్నారు. వీనియందే భిన్నులని, పుట్టుకతోనే కలుగ వలయును—కలిగిన యభిరుచిని, సంస్కరించుకొని, ఎక్కుడు ప్రజ్ఞను సంతరించుకొని, వన్నె గాంచుట గుఱునుని అక్షణము. ఈ లలితకళలయందే భిన్నులని కలుగుటకు, పూర్వపుణ్య ముండవలయును. అందు లకే, ఇది, అప్రయత్నముగ లభియించు ననుటలోని యార్థము.

సహనము, కరుణ, నిరాసంబర జీవనము, సత్య సంభర, మానసియైన మానవునకుండు లక్షణములు. ధనము, కామము, అసహనము, మానవునియందు పగు త్వమును బురిగొల్పుచున్నవి. అందులకే మానవ చరిత్రనునందు విపరీతిఘట్టములు, కామపించుచున్నవి. అనవసర్యము, రేజోమయము, అమూల్యము, ఆనంద దాయకము, అను, సత్యమును, ధర్మమును, మానవుని మనసునకు ముఱపురాకుండ చేయుటకు, ఎన్నియో విధముల కవి ప్రయత్నించినాడు, ప్రయత్నించుచున్నాడు; కాని కాలము గడిచినకొలది, ఈ యంత్రయుగమున కవి యొసంగ సంజీవు మానవావళికి ముఱపునకు వచ్చుచున్నది; కవి మానవునకు దూరమై పోవుచున్నాడు.

సత్యము, సహనము, మొదలగు గుణములు, తృప్త మానవహృదయమునందు దుద్భవించును. సంతృప్తి లేని మానవునియందేని గోచరించుటయు కలదుగాని, సంఖ్యయందట్టి మానవు లతి స్వల్పముగ నున్నారు. కడుపునిండ నాహారము, కట్టుకొన వస్త్రము కలిగిననే గానిమానవునకు హృదయసంబంధముగ, దేహసంబంధముగ, శాంతి, ముఖము, కలుగవు. శాంతి, ముఖముగల

మానవున కసత్యము, అసహనము దూరములగును. కావున, కవుల రచనములు కేవల మాహాగానము గాకుండ, మానవుని కష్టనిఘటనములను వ్యక్తజరచు నదిగా నుండి, పొగడ్త పొలములను త్రొక్కక, నిత్యము, సత్యయుతిమై యున్నచో, కవి, మానవున కియంత్రయుగమున సహితము దూరము గా నేరడు. ఆకటిపాటతో మానవ సంఘమును మరులుగొల్పగల కాల మిది; నుటానిపూవుల సౌరభములను, అగరు వత్తుల సుగంధభూమిలను, నుటానించు కవిత్వ రచనమున కిది యదనుకాదు. తృప్తి, శాంతి, సహనము, సంఘమున నెలకొనినరీతివారే మానవుని హృదయ మాహాగానము నాలించును. అంతదనుక, కవులు యుగధర్మము ననుసరించి, గావ మొనరింపవలసియున్నది. ప్రాతికళలనే ప్రస్తరింపజేయుచు, ఇంకను, 'కమలే ప్రయమాతిక తెచ్చి యిచ్చు కష్టర విడచు'ను, 'జోయెల మంచునును,' స్మరించుచు, అభిలషించుచు, కవి కాలమును మిచ్చినచో, మానవ సంఘమునకు దూరమగుటయేగాక, విస్మృత వారాసిలో తన రచనములతోపాటు, తానును కలసిపోవలసి వచ్చును. ఇది యంత్రయుగమని, సత్య దయాకౌఠములు మాపుమాసిపోయినవని, పలరించి ప్రయోజన ముండదు. తానును సంఘమునందు మేళవించి, పరిసోన్ముఖమైన జాతి మద్దరించి, తన రచనములు కావ్యరీతియై, తన పలుకులు శౌంధ బంగారమై, సంఘమున కన్నివేళల సంబరమును గూర్చునదిగా నుండునట్లొనరించుట పాడి; తమయందున్న మానవాతీతమైన ప్రతిభావ్యుత్పత్తిత్యాది లక్షణములను సంఘాభ్యుదయమునకే కవి వినియోగించుట యుచితము.

ఆలోచనమునందు, ఆశయమునందు, ప్రకృతి పరిశీలనమునందు, విషయ విమర్శనమునందు, మానవునకు, కవియైన మానవునకు తారతమ్యము, కరతలా



మలకముఖతల మనకు గానవచ్చుచున్నది. సాధారణముగ కవిత్వాత్మ గలవానియందు, కొన్ని పరిత్రాశయములను మనము కనుగొనగల్గుచున్నాము. కాలమున కనుకూలముగ నా యాశయములు మారుచుండుటను మనము కవుల రచనములయందు దివ్య డివ్యదుగుర్తింప గల్గుచున్నాము. ఏ మార్పు వచ్చినను, ఆశయములు లోక కల్యాణాత్మకములై, సర్వజనాదరణయ్యులై యున్నవి. అట్లుగానివి, కవి కలమునుండి వెలువడవు. ఎచ్చటేని వెలువడినను, అవి, కాల మహాప్రళంబిలో కలసిపోవును. ఒక వస్తువును తిలకించునపుడు, ప్రక్కనున్న మానవులకన్న కవియగు మానవునకు కొన్ని క్రొత్త యాలోచనలు కలుగుట సహజము. ఆ యాలోచన లప్రయాపతై, ఒక నూతన వికాసమును హృదయవద్యమునకు కల్గించును. హృదయమున కా వికాసము, ఒక్క కవియగువానికే కాదు, ఆ యాలోచనమును వినిన ప్రతివానిని కలిగినచేగాని, కవి సంఘమున కుపయుక్తముగ మానిసి కానేరదు.

పున్నమరేయివెన్నెను గాంచి, అవిదిరమైన, అనల్పమైన, అనందియు ననుభవించుచు, వివరింప సమర్థమైన భావ లేక, తమలో చాటు నవ్వకొనుచు, తీయనిఘడియలను గడపుచు, తొన్నచేలయందు రాత్రి కావలికై మంచెలపై పరుండియుండు నిరక్షరాస్యులను, — ఘృష్ణిగ భుజియించి, తమల పాకుల నమలుచు, మేడపై జెన్నెలయందు పట్టు పాన్పులపై పవ్వళించి, మేల్కొనియున్నంత కాలము, వనూలు కావలిసియున్న వడ్డి లెట్టినే స్మరించుచు, జలుబిల్లు మనిసించు చలువ వన్నెలను నెలార్చుచు, పదునారుకళలతో పకపక లాడుచున్న బాదిలివంక తల ద్రిప్పిరైన జానక, కొలదిలో పామునుసలతో నిద్దురియందు మునుంగు నక్షరాస్యులను, మనము నాచుచున్నాము. — కావున కవికి భావము ప్రధానము. ఒకరికా మధుర భావమును పంచిపెట్టుటకు భావ, అక్షరము, కావలి వచ్చుచున్నవి. కవులం దెరక్షరాస్యులే కానక్కరలేదు, అక్షర మెరుంగనివారియం చెందరు కవులు లేరు! అక్షర మెరింగి, గ్రంథపరిచయమున్నచో, హృదయమునం దుద్భవించిన భావము, సంస్కరింపబడి, కులుకుండనమును, భాషాభాగ్యమును, అలవరదుకొని, పెక్కుర కుపయోగ కారియై వెలుగొందును. అక్షర యాపమును పొందని, కొలది భాషా సంస్కారమును పొందదగియున్న, రసవంతములగు శేషములను, మన మెన్నింటినో వినచున్నాము :

‘నీవు పోయే దారిలోపల  
ఉన్నదీ యొక చిన్నది;  
నడుము సన్నము, నాగరికము  
నడకలో నొయ్యారము  
నీవు పోయే దారిలోపల...!’

ఈపై గేయమునకు కర్త లేవరు? అక్షరము నెరుంగని రసార్థ హృదయులగు కృషీవల కవి కుమారులు! ఇందు, యతి యున్నదో లేదో, గణ విభజనము సరిపడునో లేదో, యెవరికి కావలయును? ఒక సుకుమారముగ భావము ఇందు ద్యోతికముగచున్నది; మనమున కొకవంత ‘చక్కరిగింత’ శ్రోతల యనుభవములోనికి వచ్చినది.

భావము నొరులకు వ్యక్తబరచుటకు భావ కావలయును. ఆ భావము దూర ప్రదేశమునందున్న వారి కరుకబరచుట కక్షరము కావలయును. కావున ఎవరికి వారే యానందము ననుభవించుటకు, అక్షరముతోగాని, భావతోగాని, పనిలేదు. వస్తునంద ర్చనమువలన, శబ్దగ్రహణమువలన, భావ ముల్పిన్న మగును. అక్షరము నెరిగినవానికే, భావ నెరిగిన వానికే, భావ ముల్పిన్న మగు ననుట సర్వసూత్రము. భావ యరుగని పనిబాలునియందు, అక్షర మెరుంగని బసవదునియందు, భావ ముల్పిన్న మగుటయు, ఉల్పిన్నమైన భావమును, కనులతోను, హస్త విన్యాసముతోను, హాసమొనరించియు, దుఃఖించియు, వెలువరించుటను మనము చూచుచున్నాము. ఒకరిల హృదయమునకు హత్తుకొనునట్లు, లేక కన్నులకు గట్టి నట్లు భావమును వెలువరించుటకు, సమర్థమైన శబ్దములను, భావముండి సంతరించుకొని, కట్టుబాట్లయందు వాని నమర్చి, ప్రకంసల నందువాడే కవి. అనగా, తన యానందమును లోకమునకు పంచిపెట్టి, తనతోపాటు, లోకము నొకింత కాల మానందమునం దుయ్యాల లూగించుట కవికి ధర్మము.

భావములేని మానవు డున్నాడా? వస్తునంద ర్చనమువలన ప్రతి మానవునకు భావ ముల్పిన్న మగు



చుండగా, శ్రుతి మానవుడును కవుల వరుసలో జేర  
వలసిన వాడేకద! అటులైన కవులందరు మానవులై,  
మానవులందరు కవులుగారనుట సత్యసమ్మతమైన  
విషయము కాగలదా?—భావము, లేదా, భావన,  
లేని మానవుడు సాధారణముగ గానరాదు; కాని  
వాని భావము లెంత దనుక లలితములో, ఎంతదనుక  
లోక కల్యాణాత్మకములో, సర్వజనాదరణీయ  
ములో, కాశ్యలానంద సంధాయకములో నిర్ణయించి,  
శబ్ద సాభాగ్యమునందు, కవితాశిల్పమునం దాతడు  
ప్రకటించిన నేర్పును, ఆతనియందు ప్రదర్శితములైన  
ప్రతిభాత్మ్యత్వపులను, గుర్తించి, యొక మానవుని,  
'కవి' యనుట ధర్మము; భావమునం దొక విశిష్టత,  
భావయం దొకవిశ్వాసము, ప్రాజ్ఞాలకు గన్పింప  
వలయును. ఇవి యందరకు సాధనముల విషయములు  
కావు, అందులకే మానవులందరు కవులు గానేరరనుట  
లోని భావము.

జలువరింపబడిన భావ ముపురూపమైయు  
న్నచో, ఆ భావమెవనియందు దొలినచో యాత  
డతరొకఁడు గాకున్నను, కవుల వరుసలోనివాడే!  
పండితుడైన కవిభావములు కాశ్యలేములై యొప్పును,  
పండితుడుగాక, భావయుతుడైనవాని కవిత,  
యొకింత సంస్కార మొగ్గమై, ఒరుల రసనాగ్రము  
లపై బ్రతికి, తుదిని విస్మయ వారానిలో లీనమగును.  
మొత్తముమీద నిలుపురు కవులై; ఇటువురి యర్హి  
మొక్కటియే; ఇటువురు, సామాన్య మానవున  
కతీతుల!

కవి మానవాతీతుడనుట కొందరకు హాస్యాస్పద  
ముగ దోషవచ్చును. ఒకింత యోషికతో కవి రచనము  
లను పరిశీలించినచో నిందల సత్యమును గ్రహించుట  
కవకాశము లభియించును. ధనమునందు, జీవాబలము  
నందు, శక్తిదనమునందు, వ్యవసారసరళియందు  
కాదు, కవి, మానవున కతీతుడు; బుద్ధిబలమునందు,  
ప్రకృతి పరిశీలనమునందు, విషయ విమర్శనమునందు,  
ఆదర్శమునందు, అవిదితానం దానుభవమునందు, కవి,  
మానవుని కన్న మిన్నయనక తప్పదు!

పూర్వకవి యమోఘవచనాదని నిరూపించు  
టకు, అనుశ్రుతిముగ వచ్చుచున్న కథలన్నియో  
గలవు; బాలనెంటు నెదురుగా పల్లకిపై వచ్చుచున్న  
రాజున కొకపద్యమైన, వ్రాసి 'కౌనుకగా' సమర్పింప

దలచిన కవికి, సమయమునకు తాటియాకు జోరుకనం  
దున, సమీపమునం దున్న తాటిచెట్టుకడ కేగి,  
'..... తాళము! తుత్తునియలగుచు ధరపై  
బడుమా.' అని శోరినంతెన తాటి చెట్టు విరిగి నేల  
గూలినదట! ఆతాటి యాకుపై పద్యము వ్రాసి కవి  
రాజునకు సమర్పించెనట!

మట్ట మధ్యాహ్నమునం దొక యెడారియందు  
ప్రయాణ మొనరించుచున్న యొక కవికి యాకస్మిక  
ముగ దాహము కాగా—

'సిరిగలవానికి చెల్లును  
తిరుణులు పదియారు వేలు రేగ పెండ్లాడన్,  
తిరిపెమున కిద్దఱాండ్రా!  
పరమేశా! గంగ విడుము, పార్వతి చాలున్.'

అని శింకరుమిగూర్చి ప్రార్థింప నాకాశము  
నుండి నీటిధార వచ్చి పడినదట.

తన గుల్లమును తిన్నరించినవానిపై గినిసి,  
మరియొక కవి,

'హయ మది నీత, పోతవసు  
దాధిపుడారయ రావణుండు, ని  
శ్చయముగ నేమ రాఘవుడ...  
.....  
...తన్నరుని చావును, నిశవనాను చూడుడీ.'

అని, ఆరవ స్థానమునందు 'తి' ను ప్రయోగించి,  
'చరింటను తావచ్చిన వానింటను పేను గెగయు' అను  
పలుకులలోని సత్యమును నిరూపించెనట.

ఈ పైకథల సాధారణముగా గొని, మానవుని  
కన్న కవి యతీతుడని నిర్ణయింప ఈవ్యాస ముద్దిష్టము  
కాలేదు. శేవలము, మానవసంఘమునందు, పూర్వకాల  
మున కవినిగురించి గల తలంపుల నొకింత నూచించుట  
కివి యిచ్చట పొందుబడుపబడినవి.

కవి యనినచో శేవలము ధగవంతు డనియే,  
పూర్వ యుగమున మానవులు నమ్మియున్నట్లు, పై  
కథలు నూచించుచున్నవి. కాలము గడిచిన కొలది,  
సంఘమునం దొక గౌరవింపదగిన వ్యక్తిగా, కవిని,  
మానవులు గుర్తించియున్నారు. సామాన్యలేగాదు  
రారాజులు సహితము, కవి యొసంగు సందేశమునకు  
చెవి యొసంగి, తమ యభిప్రాయములను మార్పుకొని  
యున్నట్లు మనకు, చరిత్ర విశేషముచేయుచున్నది :



‘రాయరాహులు గంజి రాజయేమను వచ్చి  
ఆరట్లకోట గోరడునాడు,  
సమ్మెటల నరపాల సార్వభౌముడు కంచు  
తలుపుల కరుల డీకొలుపునాడు,  
.....  
.....

తెరచి నిలు కుక్కజొచ్చిన తెరగుగాను  
కన్నడం చేల జొచ్చితో గజపతీంద్ర!’

మొదలగు పద్యముల మూలమున, కవులు చరిత్రయొక్క గమనమునే మార్చియున్నట్లు తెలిసికొనగలుగుచున్నాము. మానాభిమానములకు మాన్యత యొసంగి, జనులు భగవంతునే నమ్మియున్న ఆ దినములలో, కన్నడరాజ్యముపై కటారిదూసి దండెత్తి వచ్చిన గజపతి, తాటియాకుపై వ్రాయబడి, తన కడకు పంపబడిన పై పద్యమును చదువుకొని సిగ్గుపడి తిరిగి వెడలిపోయెనట! ఇట్టి విషయములను చరిత్రమునుండి మరికొన్నింటిని చూసి, నాటి సంఘము కవి కొనసాగిన యపార గౌరవమును నిరూపింపవచ్చును.

సంఘమునందు కవికి గౌరవ మొసంగబడుటచే, కవి మానవాతీతుడనగుట సరికాదు. కవితే గాదు నాల్గు రూకలున్న ప్రతివానిని సంఘము గౌరవించును. చలనచిత్రమునందు జ్వలముగ ప్రజ్వలించు తారల కీనాడు సంఘము జోహారుచేయుచున్నది! సరియైన కావ్యమును గాని, పద్యమును గాని యొకతో పరియించి, శబ్దగతార్థము నాలించి, శబ్దప్రయోగము నందలి పనివానితనమును గుర్తించి, సామాన్యనిదృశ్యభ్రమనకును, కవియొక్క దృశ్యభ్రమనకును గల యంతర మరసి, ఆనందించు భాగ్యమునకు సంఘమీ నాడు సిద్ధపడి యుండులేదు.

సంఘ మొసంగు గౌరవమువలన గాక, పూర్వ కథలయందు ప్రస్తావించబడిన విషయసంబోధానువలన గాక, చారిత్రక విషయములవలన గాక, కవి, మానవుడై, మానవునికన్న మిన్నయని గుర్తింపబడుట కారని బుద్ధి వైకారద్యమును, ప్రకటించు రచనములే యాధారములు :

‘కనీనికల్ వికసితోల్పల పంపుల—గుమ్మరి పగా’ అని యొకచో నొక కవి యొక లేజవరారి

మాపులను వర్ణించియున్నాడు. ఇట్లు పాదగును? ఉత్పల పంపులు, అందును వికసితోల్పల పంపులను, కనీనికలు గ్రుమ్మరించుచున్నవట! ఇది ప్రకృతివిరుద్ధము కాదా? కనీనికలెంత లేసి, వికసించిన కలువ లెంతలేసి! వానినుండిని గ్రుమ్మరింపబడుటెట్లా? సామాన్య మానవున కవగత మగుటలేదు. ఇచ్చట కావలసి యున్నది, యథాతథ మగు భావము. కలువల యా కారమునకును, కన్నుల యాకృతికిని, కొంత సన్నిహితత్వ మున్నది. సుందరములగు కన్నులు వికసించిన కలువలవలె నున్నవనుట, ఒక యందముగు భావం; కనీనికలనుండి వికసించిన కలువలు గ్రుమ్మరింపబడుచున్నవనుట, ఒక యందముగు భావన కొయ్యార మాపాదించుట! ఉత్పల పంపులు, వారి పొందర్థ్య, సౌమహర్మ్య, సౌరభ్య, సంపద లీ లేవ జవరారి, విలాస, విమర్శ, వీక్షణ పంపులతో సమన్వయించుకొని సంతరింపవలసిన బాధ్యత, రసజ్ఞుడగు పాఠకునియందున్నది. అక్షరాస్యుడైనంత మాత్రమున విది యవగాహనమును విషయము కానేరదు. అందులకే, కవి మానవునికన్న మిన్నయగుచున్నాడు. ప్రతి పదార్థమును తెలిసికొని సంతమాత్రమున నిట్టి స్థలములయందు కవి హృదయము మన కందుబాటులోనికి రానేరదు. ఒక యపురూపమైన భావన శ్రోతల యనుభూతిలోనికి వచ్చినచేగాని, యిందలి పదము లర్థవంతము లైనట్లు తెలిసికొనజాలము.

‘ప్రోవులవడ్డ వెలంది నవ్వులే పూచినపూవులై,  
తరగ మొద్దిములన వెలిగించు పెన్నెలై.’ అని యొక కవి, ‘స్నానసుందరిని’ వర్ణించుచున్నాడు.

నవ్వులు ప్రోవులు వడుటేమి? అవి పువ్వులై, తరంగముల కలంకారమునుగూర్చు పెన్నెల వెలుగులై, యలరాగుటేమి? కేవలము శబ్దగతార్థమును గాంచి కలువరపడవలసిన పనిలేదు. శబ్దములయందలి ధ్వనిని, భావశబ్దతన, గుర్తించుటకు ప్రయత్నించుట యుక్తము. ఆ సుందరి నదియందు ప్రవేశించి, వెలువరించిన చిలునవ్వులే పూవులవలె కనువిందు గూర్చి, పెన్నెలవలె కాంతిని గలిగించి, ఒక దినూత్న శోభను పరిసరప్రదేశముల కాపాడింపజేసినదను భావమిందు ప్రస్ఫుటమగుచున్నది. నవ్వులే పూవులై, పెన్నెల వెలుగులైనచో, ఆ సుందరి తనూ లావణ్యము,



వ్యవమున కతీతముగదా! సాధారణ హాసనియందు సమాితము క్రొంగొత్త భావములను లేకైతిందు కవి, యసాధారణుడు కావా?

‘ఎందరో తాజమహలును సందర్శించి యున్నారు; నిర్మాణకౌశలమును ప్రదర్శించి యున్నారు; అందరితోపాటు తానును ఆ సుందర మందిరమును చూడవోయినకవి, యేమనుచున్నాడు?’

‘ఒక్కొక్క రాతిలో నిమిషియన్నవి నేటికి

పాజహాను భూ

భుక్తు నెడందలో మడికిపోయిన నా

కులలోని రక్తపుంజుక్కలు,’

మరియు :

‘మొగలాయిరాజు తెలిగన్నులరాల్చిన బాష్ప

ధారలే పొదలి ఘనీభవించినవి,

ముద్దుల తాజమహాళు పోలికన్.’

అని యూహాగాన మొనరించి యున్నాడు.

మానవుని దృష్టియందు గన్పించినది, శిల్ప సౌందర్యము; కవిదృష్టియందు గన్పించినది, శిల్ప సౌందర్యమేకాదు, అంతకు మిన్నయగు, ఈ సుందర భవన నిర్మాణకౌశలమును ప్రేమసౌందర్యము. ఆభవనము వందు వెక్కటియున్న లతను, అపురూప లావణ్యమును చిందు విగ్రహములను, గాంచి, మన మానందించుచున్నాము. అధిక సౌందర్యవతియైన ప్రాజే క్వరీ పరీరంభముఖమున కాలము గడిచి, ఆకస్మికముగ నామెను గోల్పోయి, తోడిను సదలిన పూవు వలె నిరాధారుడైన సులతానుని హృదయావేదనమును గుర్తించి, ఆ యావేదనమునందు తానును, ఒక భాగ స్వాయుయో, కవి, బాధ ననుభవించుచున్నాడు. అందులకే, ‘ఉడికిపోయిన నాకులలోని రక్తపుంజుక్కలు’ నేటికిని తాజమహాళుకట్టవమునందలి చిలవ రాతిలో గానుపించుచున్నవని, కవి, కంటసేర్వెట్టుచున్నాడు. కొట్లకొలది భవనము జచ్చించి, పర రాజ్యములనుండి పనివారల నాహ్వానించి, వందల కొలది వర్షరములవరకు చూచువారి కానందము నొసంగు సుందరభవనమును భార్యసమాధిపై నిర్మించిన సులతానుని ప్రవిమల ప్రేమప్రభావమునకు కవి, సమ్మదితాంతరంగు డగుచున్నాడు. సులతానుని కంటి బాష్పములే తాజమహాళుపోలికతో పొదవి ఘనీభవించిన వనుటలో కవిహృదయమునం దెంత యావేదన మీ దృశ్యము కలిగించెనో విశేషమును చున్నది. కేవలము బాహ్యసౌందర్యమునే గాక, ఒక

కట్టవమునందే కాదు, ఒక కావ్యమునందే కాదు, ఒక మానవునియందే కాదు, పర పేశ్యునిని సృష్టియందంతటను నిండియున్న యితివృత్తనీయమును ప్రేమ సౌందర్యమును గూడ కవి, తాను రసార్థ హృదయ డనుటచే, సామాన్య మానవునికన్న మిన్నగా గుర్తించి మానవాతీతుడగుచున్నాడు.

ఎచ్చట ప్రేమ యవ్యాజహా, ఎచ్చట సత్య మకుంతితహా, ఎచ్చట నీలి నిశ్చలమో, అచ్చట తన కావ్య రసపును, కవి, తిలకించును. తిలకించి, హృదయము పులకింప, మానవున కతీతమైన భావములతో తన రచనావైభవమును ప్రకటించును.

ఒక భవనంతుని యలరింప, ఒక సంఘమును పంరోషపరుప, ఒక ప్రత్యేక విషయమునకు బ్రచారము గావించ, వ్రాసిన కావ్యమునందు, మానవుని కన్న యన్ని విధముల తిక్కువదాడై, కవి తన హృదయమును గోల్పోయి విహరించును. హృదయము లేని పద్మరచన, రసవిహీనమైన ఫలము, పూరభి రహితమైన పురుషులు, వ్యర్థములు. అట్టి రచనమును గావించు వారు కవులు గారు, ప్రోత్సహాకరు లగుదురు!

అన్ని వేళల ప్రజాదరణను పొంది, జాతియొక్క నిండుగొంతమును నిలిపి, విజ్ఞానమును ప్రకటించు రచనములు, భాద్యకేగాదు, మానవజాతికే యలంకారములు. తెమగువాని భాగవత, భారతములు, వాని భాద్యను, వాని జాతివైభవమును, నాగరికతను, విజ్ఞానమును, నేటివరకు మఱచిపోవీక నిలిపియుంచినవి. కవి మానవాతీతుడగుటచేతనే ఈ రచనములను నిలయింప సమర్థుడైనాడు, అందులకే, చిరంజీవియై నలుగొందుచున్నాడు.

అరిజననీయంకరుడై ఓకాల సామ్రాజ్యము నేలిన మహారాజులు మాయమైపోయినారు. సామ్రాజ్యములు పనునీపోయినవి. కొట్లకొలది ద్రవ్యమును వెచ్చించి, నిర్మించిన రమ్యహర్ష్యములు కాలమహాపురుషుని దండాభిమాతములచే విరిగి, విస్మృతివారా శిలో, విలీనమైపోయినవి. కాని—

‘ఒరు లేయని యెనరించిన

నరవర! యప్రియము తన మనంబునకను తా నొరులకు నవిచేయకులికి,

పరాయణముపరమ భర్తవభములకైల్లెకా.’

అను నీలమునంటి నీతిని ప్రకటించు, కవిరచనములు, కాలమును ధిక్కరించి, మానవజాతి నిలచి యుండువరకు వారి రసనాగ్రములపై బ్రతికి యుండి, మానవతీరితవభ నిర్ణయమున కనుకూలముగ విజ్ఞానకాంతిని, నెలార్చుచునే యున్నవి!

కవి చిరంజీవి; వాని రచన లనపహార్యములు.



# రక్తమాల



శ్రీ కోట సుందరరామశర్మ



“ఈనాటికి మా అమ్మాయి సంబంధం నిశ్చయమైనట్లే, వదిలా నిజంగా రెండు సంవత్సరాలబట్టి తిరిగి తిరిగి, వెతికి వెతికి ప్రాణం వేసారి పోయిందంటే నన్నూ, ఏమో పక్క పీఠులో వాళ్ళ బ్బాయి, అమ్మాయిని తీసుకురావాలన్నా యెహ్యాలన్నా రైళ్ళకు వెళ్ళు పొయ్యిక్కర్లేదు. దొడ్డి వాక్కిల్లోంచి కేక వేస్తే వినపడేటంత దూరము—” అంటూ తన అనందాన్ని వెలిబుచ్చుతోంది పిచ్చమ్మగారు.

“నారాయణరావు గారి కొడుక్కే గా—పిల్లాడి శేషమ్మా నిశ్చేపంబాంటి కుమక. ఓ సిగరెట్లూ అవీ లేవు—దారే పోయి దారే వచ్చేవాడు. ఈమధ్య కాస్త పెద్దవాడియినాడని పలకగించడం మానేకాను గాని మొన్న మొన్నటి దాకా మాయంట్లో ఆడు కొంటూ ఉండేవాడే కాదుటమ్మా—ఏమో, పాపారావును మానీషప్పవెల్లా మా గోపాలాడే త్తావకానికి వస్తాడు. బ్రతికుంటే వాడూ యీ పాటికి యీ పాపారావుతో బాటు డాక్టర్ మాడో సంవత్సరం చదువుతూ ఉండే వాడు. అయినా పెళ్ళి సంబంధపు మాటల్లో యీ ప్రస్తావన దేనికిలే—” అని కళ్ళు తుడుచుకొంటూ సంతోషమృగారన్నది.

శరోజకు పదహారేళ్ళు నిండినాయి. చిన్నప్ప నేమో కళ్ళు కొంచెం చిన్నవని వాళ్ళ చుట్టాలంతా ఆక్షేపించే వాళ్ళుట గానీ యీడు వచ్చిం తర్వాత తామరలేకుల్లాగా విచ్చాయన్నాడు వాళ్ళ మేన మామే ఓసారి ఊరినుంచినచ్చి—ఏదో కాలాన్ని బట్టి మూలు ధైసలు దాకా సుబ్బారావుగారు కూతు రికి చదువు చెప్పించాడు గాని ఆపైన తన రెల్లి రామా యమ్మగారు ఆడ పిల్లలకు, పెద్ద చదువులు చదివించడం దేనికని అనడంచేత మాన్పించి యింట్లోనే తెలుగు, సంస్కృతం, హిందీ బాగా చదివిస్తూ వున్నాడు. వాయనమ్మ చచ్చిపోయి సంవత్సరంన్న

రయింది—సంవత్సర మంతకం కాబట్టి పెళ్ళి వెయ్యడానికి పిల్లేదన్నారు. కాని సంబంధారేమో వెతుకుతూనే ఉన్నారు. సుబ్బారావుగారూ పెద్ద స్థితి పడుతు కాడు. ఏదో బ్యాంకులో ఇచ్చే ఎనలే రూపాయల తీతంతోనూ, రెండ్రె ఇచ్చి చెల్లించ రెండ్రె రాల పంటతోనూ, కుడి మట్టం గా సంసారం చేస్తున్నాడు. నిజంగా శరోజను కాతేజీలో చేర్చిస్తే మాత్రం తీతం నాలెం కట్టేటప్పటికి రట్టకో లేక పోయేవాడే.

సుమారు వందపై చిల్లరదాకా కూతురు సంబంధం వెతికడం క్రింద ఖచ్చపెట్టి ఉంటాడు, సుబ్బారావుగారు. రెండు సంబంధాలు కుదిరినట్లే కుదిరినాయి కాని లాంటూలాలు పుచ్చుకోవడానికి వస్తామని ఎందుకో ఎగకొట్టారు. ఎందుకో నిమిటి. అంత కంటే కట్నం ఎవరో ఎక్కు విస్తామంటే, ఏదో సాకు వెప్పాలని ఆడవడుచు వరు వందలు ఇస్తేకాని పెళ్ళికి రావంటున్నదని ఒక పెళ్ళి కొడుకు వారన్నాడు. అసలు కట్న మే వెయ్యి మాట పదహార్లు—అసలు కంటే వడ్డీ ప్రియమైనట్లుంది—పాపము—పాపమేమిటి లెండి—ఆ అబ్బాయికింకా విసంబంధం కుదర లేదుట. వెనక ఆశకు అంతులేదు, ఎక్కడికక్కడికి ఎక్కువ రాబట్టాలనే ప్రతికరుడూను—వరపక్షం వాళ్ళన్న మాట—ఎరే ఇంకో, సంబంధం వాళ్ళు సుబ్బారావు గారు విడకరాల పొలం పెర్శాం చేర పెట్టాడనీ, రెండు ఖేలయినా గుంజు పోలే బాధించేదనీ ఎవరో మధ్య పుల్లలు పెట్టడం మూలాన వరులు కొన్నాడు. వాళ్ళు వరులు కోవడిమే మంచీదయింది లెండి—సంబంధం వరులుకొన్న వెలకల్లా మరూ చికం తిగిరి వాడు పోయినాడు.

శరోజ అడిగింది “నాన్నా, అమ్మపేర ఉంది. ఆర ఎకరం పొల మేగా” అనీ. అవునమ్మా, మీ తాత



మీ అమ్మ పెళ్ళినాడే పసుపువంకం క్రింద అర ఎకరం రాసిఖ్యాదు. మీ పెద్దమ్మకు అంతే, పిన్నికి కూడా అంతే—సరోజ అంది “ఏదే బడకరాలున్న దని పుకారు ఎవరు పుట్టించారు” అని. అంతా వట్టి మాయ అనుకో అమ్మా, లోపలు పలుగాకులు న్నాడు సుబ్బారావు.

సరోజకు విజంగా పెళ్ళి కొడుకులు ఈ కట్నాల కోసం చేసే బేరాలు, తిరిగి పోవడాలు మాస్తే ఆశ్చర్యం కలిస్తోంది—ఒకనాడు సావిత్రి పాఖ్యానం చదువుతూ “అమ్మా, మాకావుచే, సత్య వంతుడి తండ్రిమో రాజ్యం పోగొట్టుకొన్నవాడు—సావిత్రి తల్లిదండ్రులు మహారాజులైనా సత్యవంతుడి కిచ్చి పెళ్ళి చేశారు. సత్యవంతుడు ఏం కట్న మిడి గాడు?” పిచ్చమ్మ అంది.

‘తల్లీ, అవన్నీ సత్యకాలపు రోజులు. ఇది కలి యుగం కనక నే, బుద్ధు లిట్లా ఉన్నాయి గనుక నే కరువు లిట్లా ముడిపోతున్నాయని’

ఉండడానికై తే పట్నవాసమేగాని సుబ్బారావు గారిది సామాన్యపు సంపారం కావడంవల్ల ఇంట్లో అందరినూటూ, వడవడికూడా తెలుగువారిప ట్టుండవు. పాపారావుతండ్రి నారాయణరావుకి సుబ్బారావు గారికి ఎంతో స్నేహం. నారాయణరావుగారు రోజూ ఇంగ్లీషుపత్రికా, తెలుగుపత్రికా కూడా తెచ్చిస్తాడు. సుబ్బారావుగారు రోజూ ఉదయం వెళ్లి వాళ్ల వరండాలో కూర్చొని ఒక అరగంట పత్రికలు చదివినస్తాడు.

నారాయణరావు: “ఏమండీ సుబ్బారావు గారూ, మీ అమ్మాయిని కాలేజీలో చేర్చలేదేమో, మంచి పని చేశారు. ఈ పెద్దదడుపులు చదివిన అమ్మాయిలకు పెళ్లికొవడం కష్టంగా ఉందంది. ఈమధ్య హిందీరాష్ట్ర పరీక్షో ఏదో ప్యాసయిం దటగా.

ప్రక్క గదిలో ఉదయమే కాలేజీకి పోవల సిన “మెడికో” పాపారావు నూటుచేసికొంటూ ఈ మాటలు విన్నాడు. పరధ్యానంగా ఉండి ఫౌంటెన్ కలము మర్చిపోయి పీఠులోకి వచ్చాడు. సుబ్బారావుగా కన్నారూ, “ఏమాయి, పాపారావు, చదువు మాడావుడి ఎక్కువగా ఉన్నట్లుంది. బాగా

చదువుతున్నావా! ఎక్కడా కనపడటంలేదు?” పాపారావు వ్యవ్రతతో అన్నాడు. ఏమిటోనండీ, ఇంటర్ చదువుతున్నంతకాలం చాలా విశ్రాంతి ఉండేది కానివ్వండి, ఈ మెడికల్ కాలేజీకి వచ్చాక కోర్సులన్నీ ఒక్కమాటు పెరిగిపోవడంచేతా, దానిచేతా, బాగా చదవకపోతే లాభం లేదని నీనీయర్లు చెప్పడంచేతా, ఎవ్వడూ కాలేజీ, ఆసుపత్రి, ఈగోడ వే సరిపోతోందండి” అంటూ చేతిగడియారం వంక చూచాడు. “పాపం. టైముయట్టుంది, వెళ్లిరా నాయనా” అని సుబ్బారావు గా కన్నాడు. వస్తానండీ అని గబగబా బూట్లుచప్పుడవుతూ, పాపారావు పీఠులోకి వచ్చాడు. అప్పుడే దొడ్డివాడి రీసి సరోజ వంకాయలు అమ్మేవా డెటుపోయాడో చూస్తోంది. పాపారావును చూసి కొంచెం సిగ్గుపడి తలుపువెనక్కు వచ్చింది. పాపారావు కూడా సరోజను చూశాడు గాని తేబు తడిపుకొని పాంట్లొకలము లేకపోవడం చూచాన వెనక్కు ఇంటివైపు తిరిగాడు. బూట్లు చప్పుడు అగిపోవడంచేత నుకూడాలంతో సరోజ ముగ్ధా దొడ్డినమ్మంలాంచి పీఠిలోకి తొంగిచూచింది. పాపారావును విజంగా ఈమధ్య సరోజ చూపడం పడనేలేదు. నాయనమ్మ పోయిన నక్షత్రం మంచిది కాకపోవడంచేత దొడ్డి వాడి రీ సుకున్నెడమూ, అందుచేత ఆ వాడిల్ని ఆగ్నేయ కట్టివెయ్యడమూ జరి గింది. ఇంతలోకే వానకాలంలో వచ్చిన ఉప్పెన గారికి దొడ్డినమ్మం కూలిపోవడమూ, అది బాగు చేయించడానికి ఇదిగో అదిగో అంటూ జాప్యం చెయ్యడమూ జరిగింది. పాపం సుబ్బారావుగారు నిత్యమూ పత్రిక చదువుకోడానికి పీఠి అంతా తిరిగే వెదురున్నాడు. బాగుపడ్డవాకా దొడ్డినమ్మంలా పాపాయిపాతి మూసేపెట్టుకున్నారు. కాస్త పంటలో డబ్బు చూచుకొని ఏదో ముగ్ధా నిలబెట్టాడు నుమ్మము సుబ్బారావుగా రొక పదిహేనురోజుల క్రితమే. పెళ్లి సంబంధాలవా రవరైనా వచ్చి మాస్తే దొడ్డి నమ్మము పడిపోతే, ఇంకా పెట్టించడానికి కూడా గతిలే దనుకొని పోతలేమనని పిచ్చమ్మ నాలుగు నెల్లబట్టి పాపం అంటూనే ఉంది. ఇప్పటికిగాని పడ లేదు నుమ్మం బాగుచేయించడం.

“ఎంత పాడు గదిగాడు, పాపారావు, కొంచెం బావుకూడా ఎక్కినట్లున్నాడే” అను



కుంది అనుయకపు సరోజ. ఎందుకనో అభిమానం కూడా ఉదయించింది పాపారావంటే ఆమె మనస్సులో. నిజంగా పాపారావు ఆమె అనుకొన్నంత పాడుగూ ఎదగలేదు, లావు ఎక్కలేదు. నూటూ, బూటూలో ఉన్నవిటట వెనకనించి మాస్తే ఆటా అనిపించింది సరోజకు, అంతే — పాపారావు తీసుకొని రెండు నిమిషాల్లో పాపారావు మళ్ళా పీఠిలోకి వచ్చాడు. సరోజ ఇంకా అక్కడే ఉండడం చూశాడు. చిటునత్వ అతని పెదవులమీద తొంగిచూచింది. సరోజ పమిల సర్దుకొంటూ ఏం పాపారావు అని నోటిదాకా వచ్చిన మాటలూ మింగుకొంది. ఇంకా కాస్తేవు పాపారావు లేన వంకమాస్తే ఏమైనా అనేదో ఏమో మనకు తెలియగాని, పాపారావు గడియారంవంక చూచుకొంటూ, తలవంచుకు చరచరా నడచిపోయాడు —

ఈడువచ్చిన పిల్లవు, అటా ఇటా తరక్కుడ : చూ అని తల్లి అంటూఉండడంచేత సరోజ : పప్పుడూ సాధారణంగా ఇల్లుకవలి వెళ్ళుదు. పాపారావు మ్యునిసిపల్ స్కూల్లో ఐదో క్లాసు చదువుకొనేటప్పుడు తానక్కడ రెండో క్లాస్ నూ డో క్లాస్ చదువుకొంది. అప్పు డంతాకలిసి ఆడుకోన్నారేమో కాని అతడు మగపిల్లల బళ్ళోనూ, నాలుగో క్లాసునుంచీ తాను ఆడపిల్లల బళ్ళోనూ చేరి డెవోక్ ప్రక్కకు బళ్ళోకి వెళుతూ ఉండేవారు. పైగా ఇంటర్ అతడు సాంఠిక్ బోర్డి పీటూరకని కారణంచేత మేనమామల డోర్లో చదివాడు —

పాపారావు ఒకనాటి సాయంత్రం ఇంటికి వచ్చాడు. నారాయణరావు భార్యతో అన్నాడు — సుబ్బారావుగారికి కూతురు సరోజను మన పాపారావుకి ఇద్దామని ఉండటే. తాను అవగడానికి విడియపడి బాగుండదు కూడాగా మరి — వెంకట్రా నుయ్యచేత అడిగించాడు. ఏమంటావు? కట్నం ఏం పెట్టగలదూ, పాపం పైగా మన అబ్బాయి ఏమంటాడో? అన్నాడు — పాపారావు కాలేజీలో మీటింగుండి చీకటిపడి ఇంటికివచ్చి వరండాలో నిలబడ్డాడు. తలుపువేసుంది. వెంటా ముఖకొంటూంటే లోపల్నించి యీ మాటలు విని పించినాయి. కుతూహలంతో తల్లి ఏమంటుందోనని

తలుపుదగ్గరే నిలబడి వింటున్నాడు. తల్లి అంటున్నది తండ్రితో, ఏమో, మనం ఇవ్వకో విస్తాలుగువేలా ఎవరిదగ్గర్నా పుచ్చుకోంగానే, సరా, రేపు మన లలితకు ఇచ్చుకోవద్దూ, ఇస్తారనుకోండి ఎవరు పడితే వాళ్ళే. అయినా అబ్బాయికి యీదేదీ వడిసారం పందొమ్మిదివెళ్ళాయో లేదోను అంది. “అదేమిటి ఇరవైయ్యేకటి వచ్చిందే” అన్నాడు తండ్రి. మరి కట్నం ఏం ఇవ్వగలరని అన్నాడు వెంకటరామయ్య. “పిల్లవాడికి పిల్లా, పిల్లకు పిల్లవాడు కట్నమాను మన సుబ్బారావు ఏమివ్వగలదూ పాపం. ఏదో వెయ్యి వజ్రు వెనుక ఇస్తామన్నాడు ఒకరికి. మహాబలే ఇవ్వడు ఇంకో అయిదువంద రివ్వగలవేమో అన్నాడు వెంకట్రామయ్య” అని తండ్రి.

తల్లి: రెండైనా ఇవ్వడుటండీ?  
తండ్రి: అసలు సంబంధం నీకు వచ్చిందా, ముందు?

తల్లి: సరోజ కేమీ, చక్కని చక్క మెట్రిక్కు ప్యాసయిందట —

రాక్షసింది కూడా అయిందట.  
ఇంతకూ అబ్బాయి ఏమంటాడో?

తండ్రి: అన్నట్టు పీడింకా రాలేదు?

తల్లి: కాలేజీలో ఏదో మీటింగుండి అన్నాడు. ఈపాటికి రాలనిండేనే చూడండి, వస్తూఉంటాడు.

తండ్రి తలుపుతయ్యబోతుండగానే పాపారావు పీఠిలోంచి అప్పుడే వస్తున్నట్టు వడించి, ఏంనాన్నా ఎక్కడికి అన్నాడు. ఎక్కడికి లేదురా, నాయనా నీ వింకా రాలేదని మీ అమ్మ ఇదవుటూంటే, వస్తున్నావేమో అని తలుపుతీసి చూస్తున్నా నూరేళ్లు ఆయుస్సు అంటూ తల్లి కూడా వచ్చింది.

\* \* \* \* \*  
“వరే, అబ్బాయి, సుబ్బారావుగా రమ్మాయి సరోజను ఎరుగున్నావురా” అన్నాడు నారాయణ రావు. ముందు పాపారావు సిగ్గువచ్చి తల వంచుకొని మాట్లాడకుండా కూర్చోన్నాడు గానీ, తండ్రి “ఏం రా, ఎరగవు” అనేసరికి “ఎరక్కెం” అన్నాడు. పక్కలు వేస్తూఉన్న తల్లి వచ్చి “సరోజను పెళ్లిచేసుకొంటావుట్రా, అబ్బాయి” అని అడి



గింది. “ఏమో, మీ యిష్టం” అన్నాడు అమాయకుడు పాపారావు. కట్టు మెంతనలేదు. అంతకంటే చదువు కొన్నది కాదా అనలేదు. తండ్రి అన్నాడు “ఏమో నాయనా, ఈ కారేకీ చదువులు చదివిన పిల్లల్ని ఇస్తామని వస్తున్నారనిగాని మీ అమ్మ అంటే చదువు కొన్న కోరికలు వద్దంటోంది”. తల్లి అందుకొంది “సరోజమూత్రం చక్కనిది కాదా, చదువుకోలేదా ! ఇంగ్లీషూ, హిందీ, సంస్కృతమూ వచ్చుట. తల్లి పిచ్చిమృ అన్ని పనులూ నేర్పింది. ఎవ్వడయినా చెడితే—అసలు వళ్లటమే లేదు ఈ మధ్య వాళ్ల దొడ్డి వాకిలి పడిపోయినదిగ్గుచ్చి—చుట్టుతిరిగి చెల్లలేక— “రా, అత్తా, బోత్తుగా రావడం మానేశావు” అని చావ పట్టుకొని వచ్చివేస్తుంది. కుట్టిన అల్లిక రుమాలు చూపించింది. మల్లెలూలదండ గుచ్చింది, ఓనాడు. ఏం చక్కగా ఉందని చెప్పనూ,”

“పాపం, చెంకట్రామయ్యతో ఏ పంగలీ రేపు దయం చెప్తావన్నాను. ఏం, రా అబ్బాయి. మరి నీ అభిప్రాయం చెప్పు” అన్నాడు తండ్రి. “వాడొప్పు కన్నట్లే, చిన్నవాడు వాడికేం తెలుసు” అంది తల్లి. తండ్రి అన్నాడు “అలా కాదు, వాడి నోటినింట్ల కూడా విందామని. పోనీ సరోజను చూస్తావుట్రా బమాట. ఆ ముక్కకూడా అడగమన్నారే చెంకట్రా మయ్య” అన్నాడు తండ్రి. తలవంచుకొనే మాట అక్కలేదు” అన్నాడు పాపారావు. నిజంగా పాపారావు పాతి కాలం వాడు, మరి ఒప్పుకొన్నట్లేనా అన్నాడు తండ్రి. “మోక్షమైతే సరే” అని పుస్తకం వంక మాస్తూ, పేజీలు తిరుగ వేస్తూ అన్నాడు పాపారావు. “రండి వాణ్ణి చదువుకోనివ్వండి, ఇంకో నెలకు పరీక్షలుంటు.” అంది తల్లి.

\* \* \* \*

వైన చెప్పివట్టు పాపారావుకి సరోజకూ సంబంధం ఏక్కియవైంది—పరీక్షలయిన తర్వాత పైకాపు వద్దంలో ముహూర్తం పెట్టారు. బారీకాలు చూపించాలని పిచ్చిమృ అంటే సుబ్బారావుగారు నిద్రాంతి గారింటి చుట్టూ నాలుగు మాట్లుతిరిగి, చాలా బాగుందిన్నారని, నిద్రాంతిగారన్నాడు పిచ్చిమృతో.

పెళ్ళి వాటికి నులాది పూలదండ స్వయంగా గుచ్చి పాపారావు మువ్వలో చెయ్యాలని సరోజ నీళ్ళు

పోస్తూ మొక్కలు పెంచుతోంది చక్కగా. సరోజ మంచి ఉత్సాహంతో సంస్కృతిమూ, హిందీ చదువుతోంది.

సావిత్రి పాఖ్యానం అంటే ఎందుకో సరోజను మొదిటినుంచి ఇష్టం. సత్యవంతుడితో చాలు సావిత్రి కూడా అడవికి వెళ్ళింది. సత్యవంతుడికి రోజు వేదన వచ్చింది. కట్టెలు కొట్టడం ఆపి వేసి సావిత్రి తొడివొడ తలపెట్టి పరున్నాడనే ఘటం చదివి ఎంతో సేపు మనస్సులో ఇదయింది పాపం.

\* \* \* \*

పాపారావుకు ఎందువల్లనో సన్నిపాత బ్యారం తగ్గ మొగమే లేదు. ఇంకా ముహూర్తం పది రోజులుంది. పోనీ క్రావణంలో చెయ్యవచ్చుననికొన్నారని నీళ్ళూ, వాళ్ళూ కూడాను. సరోజకు ఎంతో దిగలుగా ఉంది. మాడో వారంలో తగ్గుతుందని డాక్టర్లు ఆశలు పలుకుతున్నారు. సుబ్బారావుగారు రోజూ ఉదయమూ, సాయంత్రమూ ఎల్లా ఉంచో అని కనుక్కొని వస్తూనే ఉన్నాడు.

మూడివవారం తగ్గినట్లే తగ్గి రేపు ముహూర్త మున్న రోజుకు క్రితం రోజు సాయంత్రం సంతి వుట్టిందిట పాపారావుకు. ఏముందీ, తెల్లవారలేదు ఆ యింట్లో.

\* \* \* \*

పురోహితుడు మన ఆచారాలకు పనికిరావన్నా తోటి మెడికల్ విద్యార్థులు నులాదిదండలుతెచ్చి శివానికి వేశారు. సాయంత్రం మూడుగంటలకుగాని శివము ఎత్తడం జరగలేదు. “ఇంకా నయము పెళ్ళయింది కాదు—సరోజ గొంతుకోసినవాళ్ళ మయ్యే వాళ్ళే” అంది పిచ్చిమృ చెంకాయమ్మ వీధివాక్కిల్లో. సుబ్బారావుమాత్రం శివం కదిలించాకా ఉండి, నూతిదగ్గర స్నానంచేసి గదిలోశివచ్చి బట్టలు కట్టుకొంటున్నాడు.

కొంచెంసేపటికి ప్రక్కఇంటి రామారావు, పండ్రెండేళ్ళ కుట్టవాడువచ్చి సుబ్బారావుగారూ, సుబ్బారావుగారూ మీ సరోజ నులాదిపువ్వులదండ పుచ్చుకొని వీధిలో పరుగెత్తుతోందంటోయ్” అని కేక వేశాడు.

సుబ్బారావుగారింకా చనిన తోడుక్కుంటున్నాడు. అల్లాగే వీధిలోకి వచ్చాడు. కంగారు



పడి పిచ్చుమృత్యు సరోజబంట్లో ఉండేమో అని చెతుకు తోంది—“ఈ క్షిణిలో కాదండీ, విశంతు రోడ్డు మీద. పాపారావును ఆ దారినే తీసుకువెళ్లారు.” అన్నాడు రామారావు.

సుబ్బారావు గారు కేరళేశ్వరికి విశంతురోడ్డు చివర మలుపులో జనమంతా గుంపుగా ఉన్నారని పోలీసువాళ్ళిద్దరు జనాన్ని సర్దుకున్నారు. పాపారావు శివానికి తానూ ఒక దంపి వేదానుని సరోజ ఉద్దేశం. ఏ మెడికల్ విద్యార్థికినా ఇచ్చి శవంమీద నేయిద్దామనుకొంది. మెడికల్ విద్యార్థులంతా పాపారావు శవంతోబాటు వెళ్లుకున్నారు. శవం ఒక వంద గజాల దూరంలో ఉంది.

మలుపులో పరుగెత్తుతున్న సరోజకు ఒక చారీ డీకొంది. సరోజ చెట్టుకు మూర్ఛపడిపోయింది. చేయిమాత్రం ఆ గులాబీదండను విడవలేదు. ముఖం అంతా కొట్టుకుపోయింది. చారీచక్రం వశంమించి వెళ్ళిందన్నారు కొందఱు. ఏమైనా ముఖం, వక్ష

స్థలం, అంతా రక్తమయమైపోయింది. చారీచక్రం ఆమె మీంచిపోలేదని పోలీసు అన్నాడు చిల్లనినీరు తెచ్చి ముఖంమీద చల్లారు. కాస్త కళ్లువిప్పి “పాపా...రావు...ఈ...దండ” అంది సరోజల సుబ్బారావుగారీ మాట లెంటాంటే అక్కడికి వచ్చి చేరుకొన్నాడు. బండిలోవేసి ఆస్పత్రికి తీసుకొనిపోవాలని ఒక రిక్తా తీసుకువచ్చారు. ఇంత లోకే మెడికల్ విద్యార్థులు ఆ గలభా విని వెనుకకు వచ్చారు. ఒకడు సరోజ స్థితిమాలి పెద్దవి విరిచాడు. ప్రక్కనున్న మరొక మెడికోవంక చూచాడు. అప్పు టప్పటికే సరోజ శ్వాస తగ్గింది-కాని చేయిమాత్రం గులాబీ రక్తంతో రేడిసిన పూలమాలను వదలలేదు.

శవం అక్కడ నిలిచిఉంది. రిక్తా ఆ దారి నే ఆసు పత్రికి పోవాలి. అందాకా వచ్చేసరికి సరోజ పోవేరి అనంతా కాకంలలో కలిసిపోయింది. ఒక మెడికో ఆమె చేతిని పాపారావు శవంమీదికి బాగి, చేతిని విడ ల్చగా, రక్తమాల పాపారావు శివాన్ని అలంకరిం చింది.



# సముద్ర ఘోష



శ్రీ బెల్లంకొండ చంద్రమౌళికావ్రీ

ఈయన వేదన కంతులేద ఒకనాడేసి! తమోధూమ మా  
లాయంత్రంబున నామనస్సు కొనలెల్లకొనట్టి బంధించి నా  
రోయీ! ఓయి దయామయా! కృపణులేరో;—మాటలే పైకిరా  
నాయాసంబగు! పాటలెక్కడిక! దృశ్యావృత్త్య భావావేదో!!

ఏనో అందని మ్రాని పండులకు అరైత్తకొ వృథాయాసముల్  
గావా! ఎందుకు ప్రాకులాడెదరో! ఏకగ్రీవ రావనవ  
ద్వ్యావా భూములు కాహళం బు లిటు లూడక బాధిరోద్దోధమే  
నా!? విద్యున్నయనాల శోణితపు సాయంసంధ్యలేనా!? నిశల్.

ప్రాతర్మృగ్ధనవాకుణా గ్రకిరణ ప్రత్యుద్గమాంభోజరే  
భాత్రీవాంతరవేదనా మధుశలాకల్ సన్న కవ్వించునా!!  
చేతస్యంది మృదుప్రకోపసుషమాన్నే హంతదృక్కోణ పీ  
ణా తంత్రీవిధురోజ్వలస్వరములేనా! సన్న కవ్వించునా!!

గుండెను విప్పి, గొంతుకను కొంచెము కొంచెముగా విదల్చి, నే  
కండగలట్టి గీతములు గానముజేయగ వద్దటంచు కై  
దండను బట్టి ఆపిరిగదా! మథనోగ్ర సముద్రతాండీవో  
చృండము నామనోంతరము సాగరగర్జలు సల్పదా ప్రభూ!

పీడితమానవాపసుమీ యిది! భూతదయార్ద్రభావమా  
ప్రేడితమై స్వతంత్ర మధురీకృత రాజన ముర్విపండునో!  
కూడికలేని లెక్కలను కూడుదిమన్న మహాశలో, నిరా  
శాడమరంబు రెక్కలను చాచిన శాంతికి ప్రాంత మెప్పుడో!!

నాకంతంబున ఈవిహదరుతులే సగ్నంబులై—భగ్నముల్  
నై—కాంతాప్రియసమ్మితంబులయి, ఏలా పొంగునో! నాకు నా  
కేకాదర్శము! అంతులేని అదయాకాశంబుపై కోపమే  
నో! కారుణ్యమొ! తెలుదాక కృతులకొ దోసిల్ల బోతుకొ విభూ!

నాకు తలంపు గల్గు; కవనప్రవాళ్యగతిస్సవత్సని  
ర్వాకమునకొ; విభాతశబలాతి దిగంత తరంగభావకృ  
న్నాకములన్; పయోదరఘృణా సహసాపరిరంభగుంభనో  
త్సేకమునకొ; స్వతంత్ర పరిణాహ జనాభ్యుదయాశయంబులన్



# కలకల్లాలు



హృదయ స్పందనం ఆగింది. రక్త ప్రసరణం నిలచింది. కళ్లు చీకట్లు కమ్మాయి. ఆవయవాలు పట్టు లెప్పాయి. చతుర్భుజిమిడింది. అలసట వచ్చింది. ఏవేవో నెడకులో మరల తిరుగుతున్నాయి కొన్ని-ఆగిపోతున్నాయి కొన్ని. అంత ఆవస్థ ఎంత ప్రమాదమో మానవునిలో ప్రత్యక్షమౌతుందో అతనికి తెల్లని. ఆ తెల్లనికొనే శక్తి భూనిష్ఠమైంది. ఇంత ప్రళయానికి హేతుభూతం పుటలు తిప్పకుంటే కళ్ళ క్కనుపించిన ఒక్క ఉత్తరం. చిరునామా రాయబడింది కాని దిక్లమీద మాత్రం ముద్రలేదు. ముద్రేకుంటే ఆమెదడు కంటిమతి వెడికింజేడి కాదు. ఈ సంగతి వారిద్దరి స్నేహంలో ఏమాత్రం కల్పిస్తుందో-పరిస్థితుల్ని ఎంత తలకిందు చేస్తుందో, వారి కలయిక చాల చిరుకాలానిది కాకపోయినా పురాతన మైందిగా కనుపిస్తుంది. జానికి ఏ రూపాన్ని నిర్ణయించడం లేదేకాదు. అవి భక్తి-భ్రష్టలకాపు; వాత్సల్య, వ్యాపారికానికాపు. ఉత్తరాన్ని వెంటనే పొడు చేశానంటే యితన్ని ఆతడు చేయగలిగిందీ లేదు-చేసేదీ లేదు. ఆమాట యితను చెప్పడు. ఇతన్ని ఆతడు నమ్మకపోడు. వారి సంబంధాలు యిలాగే ఉంటాయి. ఆతని ద్రవ్యస్థితిగూడ యితనిది పైనే అయినా యితన్ని, యితని ఫలహల్ని ఆతడు పొటించకపోయినా చిగునవుల్లోనే దివాల్ని దొర్లిస్తూ ఉంటాడు. ఉత్తరం పుచ్చుకున్న సుందరానికి రాజాస్థితి బుర్రలో తిరుగుతోంది.

ఆరాజు గదిలో రవివర్మ లక్ష్మికి బూజుపట్టింది ఎదురుగాను గడియారం ఎప్పుడు ఆగిపోయిందో తెలియదు. పుస్తకాలు కుమ్ముకింద ఉన్నాయి. కలంలో సిగా ఎండిపోయింది. వాతావరణం అంతా ఆతని రాజ్య విచ్ఛిన్నాన్ని పై కళ్ళ క్కట్టుతోంది. అప్పుడప్పుడు ఆ నామకరణం చెయ్యకపోయినా కొంత తిండి దొరికి ఉండేదేనా వసుకుంటూ ఉండేవాడు. ఉపవాసాలకి ఆతడు అలవాటు పడిపోయాడు. ఆతని ఆశయాలు, ఆదర్శాలు క్రిందిస్థాయిలో ఉంటే ఇంత అగోగతి పాలుపడే ఆవసరం లేకపోయేదేనా. కవిత్వ ప్రవాహస్థూహతిగిలినప్పుడే అనుమానించాడు. తను తిండికి, గుడ్డికే మారమై పోతున్నాడని. కడుపు నింపుకునీ, వర్షం కప్పకనీ యోగ్యత ఉంటే సరస్వతీ కటాక్షం అంత లేదేగా తనపై కురకదని అతనికి తెల్లినా ఆతడు అరికట్టే సమర్థుడుకా లేకపోయాడు. అతని కవిత్వ మధురత్వాన్ని ఆస్వాదించే వారేగాని ఆతన్ని సర్కిరించేవారు మాత్రం లేకపోయారు.

లోకంలో అందరిలా తక్కువ పెట్టుబడితో హెచ్చుదెబ్బ సంపాదించే మాత్రం కొనిం ఆన్వేషిస్తున్నా ఆతని ఆదర్శ వ్యతిరేకంగా ఉండడంవల్ల ఆతని ఆన్వేషణ అనంతమై పోయింది. ఆతని కళ్ళముందు ఎందరో సామాన్యులు అసామాన్యులై-గనిపిలు మహా గనిపిలై పోయారు. ఆమర్కాల్ని తెలిసే యితడు ఆపంగాలో పురోగమించడు. అది ఆతని ఆశయ విరుద్ధం. ఆశయవిరుద్ధం, ఆదర్శ వ్యతిరేకం అనుకుంటూ కడుపు కాల్చుకుంటూ చంచామీనే బ్రతుకు తెల్లబార్చుకోవలసి వస్తుందేనానని అనుమానించి కూడా యీ చంచా శీతితోన్నే కొరుకుంటున్నాడు గాని దారి మారడంలేదు.

సామాన్య సంపాదనా సుందరమే యితన్ని తరచు భరిస్తూ ఉంటాడు. ఈ ఆదర్శాన్ని పురస్కరించుకొని రాజా స్వతంత్ర రెనిగాని, వ్యక్తిత్వాన్ని గాని చుల్కున చేయడు. రాజు చాల తరచుగా యీ రెన్ని సరించి ఆలోచిస్తూ ఉంటాడు. ఆతనికి ప్రతి ఫలాన్ని విరూపంలో సమర్పించాలో తెలియక చాల సమయాల్లో వ్యగ్ర చెందిన రాజుని ఊరట చెందించేందుకు సుందరం కొన్ని కొన్ని సమయాల్లో తప్పిబ్బయ్యే వాడు. ఒక్క "క్రాంత్యర్థ పటిల్ప" పూర్తిచేయడంలో మాత్రం రాజు సహకారాన్ని పొందేవాడు సుందరం. ఇదికూడ వ్యాపారిక దృష్టిలో కాదు. క్రమ క్రమంగా వీరిద్దరూ కృషి చేస్తూండే వారు. ప్రతి పటిలకూ చాల సన్నిహితులగానే నూచనలు నూచిస్తూండేవాడు రాజు. కాని ఏనాడూ నూపను మాత్రం సంపలేదు-యెడల్లో ఒకడు కూడ. దీనికి కారణం వారికృషి పరిపక్వం కాలేదనే అనుమానమే. నాలుగైదు తిప్పలు తిప్పకుండా వచ్చేవి. ప్రతి "సామ్యాపను" తిప్పని సరిగా చూచేవారు. ఫలితానికి సామ్యాపులు కావడం, ఫలితం అందుకోబోయే నూచిస్తు కనుపించడం వీరిద్దర్లో ఆకాశికాలు పొడిచాపు తున్నాయి. ఆశి ఆధారం దొరికింది. ప్రోత్సాహం బలవత్తరం అయింది. రాజు ఎలా తేర్చాడో ఒకరూపాయి తేర్చి ఆవారి పటిల పూర్తి చేసి పొడుతయ్య పలసిందిగా సుందరాని కిచ్చాడు. ముగింపులేదీ గడిచిన మూడురోజుల తరవారి ఉత్తరాన్ని పుస్తకంలో చూచాడు సుందరం. అతనిలో చెతస్య రహితం చేసిందా ఉత్తరమే.

ప్రతి పర్యాయంలా యీవారి వాలుగైదు తిప్పలుంటే సుందరం-రాజు స్నేహితం ఎగుడు దిగుడు లేకుండా సవ్యంగానే సాగిపోతుంది. ఇది తిప్పలే తిప్పకుండా కొంత కలవరమే తీసుకొస్తుంది.



అయినా కొంతసేపు ఆలోచించాడు. ఈమాత్రం విడుదలయిన రాజా సొమ్ముకుని తనని సామాన్య మానవుల నానామాటలూ అంటాడా అని. నమ్మకం తోచక పోయినా అనుమానం పెచ్చయింది. దీనికే మొదటి బహుమతి వచ్చినట్లు ప్రకటించ బడితే తను రాజుకు చెప్పవలసిన సమాధానం ఏమిటి? ఇదే తోచడంలేదు. కొద్ది మాత్రంలో తను పంపినదానికి బహుమతి వస్తే దాన్ని రాజుకిచ్చేదామని నిర్ణయించు కున్నాడు. తాని ప్రథమ బహుమతి వచ్చిన సాల్యాషమ తను పంపిన సాల్యాషమ సరిజామకుని తన్ను ప్రశ్నిస్తే తను చెప్పగలిగిన బాబులేనే లేదు. ఏది ఏమైనా ఫలితాలు ప్రకటించ బడేంతవరకూ వెల్లడి చేయక దల్చుకోలేదు.

రాజా సుందరాలు కల్లుకొంటూనే ఉన్నాడు. రాజా ఫలితాలకోసం నిరీక్షించడం లేదు. సుందరం మాత్రం వికసిరంగా ఉండడం లేదు. కొజలు దగ్గరకు వస్తుంటే కల్లోలం ఎక్కువై పోతోంది-చెప్ప దగ్గ సమాధానం తోచడంలేదు. పరిస్థితులు విషమిస్తాయో, స్నేహం భేద్యమే బొతుందోనని నిరీక్షించి నిర్ణీతమే కాలు చేస్తోంది. సుందరం మనోవైకల్యాన్ని రాజుకు అభేద్యంగానే ఉంచగలడు కున్నాడు.

అనుకోకుండానే “ప్రయజాల్లిప్త” నింపుకొని కవరు వచ్చింది. సుందరం తనకింత సంపద సంక్రమిస్తుందని ఆశించనైనా ఆశించలేదు. ఆతని ఆనందం మూచానందమైంది. ఆతడుకూడ ధనిక వర్గంలో చేర్చబడి పోతాడు. సుందరం సుందర భవంతుల్లో, శిల్ప దుస్తుల్లో, రంగు రంగుల కాదుల్లో, బూజు పట్టిన బుర్రల్లో, ద్రవ్యాదంబర శరీతాల్లో, మిగత శరీతాన్ని దోర్లించాలి. రు 20,000 తన ఆధీనమై పోతాయి. ఇంటినిండా నెండి బంగారు సామగ్రులు, పోఫాలు, రేడియో, చిత్ర విచిత్ర చిత్రాలు, వింత వింత విగ్రహాలు, టెనెట్లు, నిసిల్లు, విస్కీలు, సప్లయర్స్, కనుపొఫల్స్ దొర్లిపోతున్నాయి.

కొంత సేపటికేగాని పంటోమంలోంచి లేరుకోలేక పోయాడు. బానిశాచదివే అవకాశాన్ని ఇప్పటికీ వినియోగించుకుంటున్నాడు. రెవ్వలేని సాల్యాషమ -రానందున ఒకరెవ్వలో వచ్చిన యాతని సాల్యాషమకు రెండవ బహుమతి ప్రకటించ బడింది. దీనిమూలం అంతా రాజేననే ఎప్పుడు సుందరం తెలుస్తూనే ఉంటాడు. రాజు సాల్యాషమతో సాల్యాషమతో పరిజాదాలనే కుకూహలంలో దాన్ని పుస్తకం నుంచి తీసివేసాడు.

పదం పదం పరవశం కల్పించింది; నీలు నెల్యాషమతో సరిపోయింది. ఇది చేరిఉంటే రాజా అంత దురదృష్ట వంతుడే కాకపోయేవాడు. సుందరం సంతోష ప్రవాహం అంతటితో అగిపోయింది.

రాజుకు తనకు మధ్య భవిష్యాన్ని ఆలోచిస్తూ రాజా పతన్ని ఎప్పటికోసే చేర్చాడు.

రాజా వస్తూనే “సాధించావోయ్ సుందరం. కష్టం ఫలించింది” దంటూ ఆనందం నెలిబుచ్చాడు. ఉత్సాహంగా ఉండవలసిన సమయంలో దిగాలు పడుతున్న సుందరాన్నర్థం చేసుకోవడం కోసం ప్రయత్నిస్తున్నాడు రాజు. తన స్నేహితుడికి రెండో బహుమతి వచ్చిందని మాడంతోనే తన సంతోషాన్ని పట్టలేక పోయాడే ఆతనిలో విస్తరం ఏమాత్రం కనిపించదీమా ననే ఆతడు ఆలోచిస్తాడు.

రాజు బట్టు గాలిలో కేసుతోంది. సుందరం గదిలో బొమ్మల కేలంపరు ఉంటాడు కున్నాయి. సుంచంవిద దుప్పటి లేచిపోయింది, బల్బవిద పుస్తకాల కాగితాలు ఒకక్కమంచి మరో ప్రక్కకి విసుగుగా లేచిపోయాయి. పుస్తకంలో పొందుపరచిన కావసు ఎగిరి కిందపడ్డాయి. రాజు దృష్టిలోనూ పడ్డాయి సుందరం సమస్య విచ్చిపోయింది. స్నేహితుడి ఘోషియల్లో వడింది. రాజు సందర్భనాలూ, ముగర సంరాషణలూ మునుస్తాయి. సుందరం సుందెలో రక్తపు పొంగుతున్న కూడా గాలి రెచ్చుకుతోంది. పరిస్థితుల్ని పట్టలేక కారవడంలేదు.

“ఇవి యిక్కడే ఉండిపోయాయా?” అంటూ సమాజంగా లేచాడు.

అనుకున్నంత కల్లోలం. కోప ప్రహరాలు సుందరానికేం కనుపించలేదు. ఇంత తేలిగా తనరెవ్వకుడుమకు పోకుండా-కోలేదు. రాజుకోట వచ్చిన మొపటి ఉచ్చారణతోనే భావి నూపించాడు సుందరం.

సామాన్య పరిస్థితుల్లోకి వస్తూనే - “దీన్ని నగించి నేను ఎంతో దిగాలు పడుతున్నా”.

“ఎందుకింత వ్యభవం. అందుకే యంతవరకూ పూర్వపు సుందరంలా కనుపించడం లేదు. కారణం కోసం వదుకులే దొరకలేదు.”

అంసులో ఒక కావసు ఆలోకరక్తుతో సరిపోయింది దీన్ని చెవుతూ కొంత అనుమానించాడు. ఇప్పుడైనా కొంతకోసం వస్తుంచేసానని. మార్పులా లేవు-రంగులూ మారడంలేదు.

“వానీ! సరిపోలే. నీకు బహుమతి వచ్చిందిగా చాలు” “ఇరవై వేలల్లో సగం నీకు” అన్నాడు నత్తవై చెప్పుకుంటూ.

“ఉహూ...”  
సుందరం రాజు ముఖంలోకి చూస్తున్నాడు.  
“వాకెందుకు? అది నీది. అంటూ చెందా ప్రభుకునే కోరు కున్నాడు రాజు.  
కల్ల కల్లోలాల్ని కళ్ళల్లోకి తెచ్చుకుంటూ మానగంటోకి చూస్తున్నాడు సుందరం.



# వెన్నెల విన్నపాలు



శ్రీ బొడ్డు బాపిరాజు

[క్రొవణ బెల్లోలాలోని మహావీర జనమూర్తి అభ్రంకష మహోన్నతి మైదది. నయనామృతములగు తద్రూప రేఖలు శరద్యామినుల మరింత మోహనములు. మనసులో నిలిచిన ఆ కొండా, కొండకొనపై స్వామి మధురాకృతీ, దానిని వెలిగించే ఒక తియ్యని వెన్నెలలేయా కుక్కరి కాకృతి నిచ్చివది.]

చదలేటి మొగిలి పొదలం

జెదరినపుప్పొడులో! కడలి చెంగుల తరగల్

వెదిలిచిన పాల నురగలో!

పొదవె న జాండమును పొరలు పొరలై వెలుగుల్!

వికసించినవి మహావీరశిరోవీధి, మాక్తికమకుట సామ్యమున కొన్ని;  
పరిభవించినవి తత్త్వభు భుజాంతరసీమ, వైజయంతి వైభవమున కొన్ని;  
ప్రవహించినవి స్వామి పటుదీర్ఘ తనయప్తి, క్షీరాభిషేక ప్రసిద్ధికొన్ని;  
ప్రసరించినవి దివ్య పాదాగ్రవేదిక, పూజాప్రసూన విస్ఫురణ కొన్ని;

వెన్నెలలు చింది చిలుపలై వెల్లివిరిసి

తథకులొరసిన వా శారద త్రియాను

భావనా రమ్యరూపకల్పనలమెరసి

గోమతేశ్వర సేవా నిశూఢభక్తి.

మిన్నుల రాయుస్వామి తలమీద శరచ్చరద్రభమాలికల్  
వన్నెను వెల్లుపూల చలిపందిర. నిష్ఠుర తత్త్వసన్నము  
తన్నమహాగ్నిగ్రాగు గిరివల్లభు నొదల గండపు తా  
సన్నగసాగె వెన్నెల తుమారము, కప్పరపుం దుమారమున్

హిమచేలాంచల చంచలాభ్రసరణిన్ హేలాపదన్యాస నృ  
త్యములన్ స్వామి పదాబ్జసేవకు శరద్రాజేంద్ర కన్యాసహ  
స్రము విచ్చేసెనంగ వెల్లినవి జ్యోత్స్నాధార లంతంత మొ  
త్తములై తద్గిరి సానుభాగముల ముక్తాశ్రేణి పండించుచున్

సకల దిగంతరాశములు చల్లని జెల్లనికాంతి శాంతిలో  
నొక మధురానుభూతి తథకొత్త, సుదీర్ఘ వివేలరేఖ వో  
లిక నిలుచున్న స్వామి కనుగ్రేవల చిందు దయారసామృతో  
ర్మికలు జగములెల్ల ప్రసరించునట మధుచంద్రికామిషన్.

అవును వెన్నెల కాదు. సత్యము! స్వామి

తరుణ కరుణాస్మితమ్మో! కాదన్న నెల్లు

వ్యధిత దుఃఖతజనమనోవ్యాధు లెల్ల  
తుడిచినేయును నమ్మతహాసోపచరణ?

వినుడో వెన్నెలలార! స్వామి శ్రవణోర్విన్ మీధు క్షీడించు నే  
శను విన్వింపుడు శ్రద్ధ నిట్లని-తృణప్రాయమ్ముగా రాజ్యముం  
దన యిల్లాలిని, కన్న బిడ్డని నమస్తం బుజ్జించెన్, తపి  
చెను, సాధించె నతండు మున్ను భవనశ్రేయమ్మునుం దానుగా.

“ఓయిప్రభూ! తపింతు విటు లుర్విధరాగ్రము నెక్కి, ఎన్ని య  
ధ్యాయము లేక లోకకథ! నంతయునుం దిలకించినావె? అ  
ధ్యేయములయ్యె నేకు భవదీయ కగ్రద్ధిత మార్గముల్! దయా  
తోయధిపాచు కొండ దిగెదో! ఒకగట్టకు శేర్తువో భవిష!

“మానవజాతీయంధ, మనమార్గమునం బడె, లోభమగ్నమ  
జ్ఞానవిదగ్ధమై యడుగు జాలె; పరస్పరదుష్టచింతలో  
దానవమయ్యె, హింసపశుధర్మము ద్రొక్కె, తగ్గదీయ బోధల  
ధ్యానములయ్యె నింతటి యధర్మము చూచి భరింతువే ప్రభూ?

“సత్యమహింస శాంతియను శబ్దపదార్థ మెరుంగరాదు పో!  
నిత్యము పీటవెట్టుకొని నిల్చెను టోవము తద్యయంకరా  
పత్యములొ దురాశయును స్వార్థము నేకు జగమ్మునేలు నీ  
యత్యయ మోర్తువో తెలిసి యయ్యె, తథాగత! మానముద్రలో.

“లేదు పరార్థదృష్టి లవలేశము, పీడన దక్కినన్; మతో  
న్మాదముగాక తస్మహిత మార్గపమాదృతి లేదు; స్వార్థసం  
పాదన తప్పినన్ మతికి పట్టదట నిజభాగ్య బీజ మా  
సోదర మానవస్థితియు, చూడు ప్రభూ! జగమెట్లు పోవునో.

“కదలి రావయ్యె తండ్రి! నే డడను వచ్చె  
దీవ్య నవధర్మకథము ప్రతిష్ఠనలిపి  
శాంతి చంద్రదాతపమ్మున జగతి నడువ  
సత్యము సహింస తద్రథాశ్వములు నేసి”

అని యల్లన వినిపింపుడు  
జననాధుని; లోకహితము నేయుడు;—మీ చ  
ల్లని తన మది యెవరికి వ  
చ్చునయా! నవచంద్రికాకిశోరములారా!





# పుట్టు మచ్చ



శ్రీ వెంపటి సచ్చిదానందశర్మ

**మనిషికి మరుపెండుకు వస్తుందో!—  
ఎప్పుడు వస్తుందో!—**

ఈ విషయాలు సరిగా ఊహించగలిగితే తన మరిచిపోయిన నిద్రయమేదో ఇట్టే జ్ఞప్తికి తెచ్చుకోగలననుకున్నాడు రామ్యూర్తి చిట్టచివరికి.

మరిచిపోయిన విషయాన్ని వదిలి, తనకున్న నైకాలజీ పరిజ్ఞానాన్ని తిగదొడుకోవటం మొదలు పెట్టాడు తనకు తెలికండా నే!—ఆర్యంతానైతో ఒకటి తరనాత ఒకటి నైకాలజీ పుస్తకాలు రాత్రిం బవస్తూ అజేపరిగా చదివటం; ఒకనాడు అర్ధరాత్రి చాకా చదివి పుస్తకంలో విషయాలు తనకు అవ్యయించుకుంటుంటే తనకుతి నే పరమ కిరాతుకిలాగా తోచటం; లైటు ఆర్పివేయబోతూంటే అద్దంలో కనిపించిన తన బొమ్మను చూచుకుని తెవుసుని కేక నయ్యబోవటం—ఇత్యాది ఘట్టాలన్నీ మనఃఫలకం మోద బొమ్మలు కడుతున్నై.

సిగరెట్టు ముట్టించి దమ్మూగి ఫక్కుమని నవ్వాడు రామ్యూర్తి.

ఒంటరిగా నిలబడి అంత నవ్వు నవ్వినందుకు నక్కనున్న వ్యక్తి భయపడుతూ రామ్మూర్తివైపు చూచాడు.

రామ్యూర్తి స్వప్నంలోకి వచ్చాడు. పేపు పెంటుమీద నిలబడ్డ మరెవ్వరూ తన నవ్వు పట్టించుకోనందుకు తృప్తిపడ్డాడు. తనకు తెలికండా నైకాలజీ ఊపిలోపడి నవ్వుపొలయాని నారిక కరుచుకున్నాడు.

తన మరిచిపోయిన విషయమేదో జ్ఞాపకం రాలేదు. అదేదో తన బావమరిదికి చెప్పాలనుకున్న పరమరహస్యం!

మనీష్కంలో మగుగురకిఉన్న భావాల్ని టీనీ కుర్చీగించటానికి కాయకెక్కులా పూసుకున్నాడు. కాని, అందుదొరికే చూచినలేమీ లేవు. విసిగి

‘లాభంలేదు.....వాడితో కలుస్తాడటంలా’ అనే జ్ఞాపకం గమనాందితే మృదుకు నే లోపల సుందజ్ఞాపు బామ్మూర్తి ముందునుంచి వెళ్ళటం, అది తన గమనించకపోవటంగా చెందూ జరిగిపోయినై.

ఆ విషయం సుందజ్ఞాపు బావకుమారం వెల్లిన తరనాత కాని రామ్యూర్తి గ్రహించలేదు.

ఇనాళింత పరాకుగా ఉన్నా నేమనుకున్నాడు. అంతేగాని, అప్పుడైనా గ్రహించలేక పోగాడు మరుపెండుకు వస్తుందో, ఎప్పుడు వస్తుందో!

‘సుందరం! సుందరం!!’ రామ్యూర్తి బొబ్బ తెట్టుకుంటూ పేపుమంటుమీద నడిక, పరుగుకాని విధంగా అటుచైపు బయలుదేరాడు.

ఈ పిలుపులేమీ వివక్షలు ఎదుగుకుండా అగి ఉన్న బమ్మనో పడ్డాడు సుందజ్ఞాపు ఒక్క గంటలో. అంతేకాదు, రామ్యూర్తి నచ్చేలోపల బమ్మ కదిలిపోతే బాసుంకునిని కూడా అనుకున్నాడు!

‘ఒకే! బావా! నిశ్చేగా!’ రామ్యూర్తి నడికచూచి పూర్తిగా పరుగు ప్రారంభించాడు నవనాగరికతల కాలనాలపైన త్యాగరాయనగరు పేపు పెంటుమీద!

బమ్మ కదులుతున్న చప్పుడైంది. సుందజ్ఞాపు ‘అమ్మయ్య!’ అనుకున్నాడు. ఇంతలో, వెనకనుంచి ‘హోండా!’ అన్న కంఠస్వర గదయాయింపు బావతో వెన్నలోపడిచి నట్టు వినిపించింది సుందజ్ఞాపుకి.

బమ్మనో ఎవరో ఎక్కాడు. వెనక్కుతిరిగి చూడటానికే మెడతిప్పే ఓరిక నశించింది సుందజ్ఞాపునో అనుమానమేమీ లేదు—ఆ ఎక్కింది రామ్యూర్తి!

రొప్పుకుంటూ వచ్చిపక్కన కూర్చున్నాడు రామ్మూర్తి!

సుందర్లావు మెడ వేలో ఉచ్చు బిగిసినట్లునిపించింది. బాధపడుతున్నట్లు మెడ అటూ ఇటూ తిప్పి 'ఏరోయ్, బానా!' అంటూ పరామర్శించాడు.

'చాల్లేరా! మరీ వేమలుపోతున్నావు! అల్లం తడూరాన్నుంచి గావుకేక లెట్టినా పలక్కండాను...'

'అబ్బే, నిజంగా.....నన్నునుకోలేదురా! నమ్మించటానికి చెయ్యతగ్గ అభినయమంతా చేశాడు సుందర్లావు.'

'మొక్క మొగ మెరగని కండ్లరు నేను పిలుస్తున్నదిని చేసేవని బప్పు ఆపాడుగాని, నీకు తెలీనే లేదుట! సరిగ్గా అబద్ధాలాడటమైనా నేర్చుకోరా!'

సుందర్లావు రామ్మూర్తి మాటలు వట్టిచుకోవట్లు పెడమొగం పెట్టి కూర్చున్నాడు. బావమరిది మాట కట్టించటానికి సుందర్లావు తరుచు ఆచరించే ప్రక్రియలో ఇది ఒకటి. తను సమాధానం చెప్పకండా పోతున్నాడంటే మరొక నాలుగు పరవళ్ళ తరవాతనైనా రామ్మూర్తి నోరుకట్టెయ్యకపోవని సుందర్లావు నమ్మకం.

రామ్మూర్తిది ఆదోక తరహా—మెడ్రాస్ అయ్యేది, ఆపైన లండన్ అయ్యేది మన అలవాట్లు, మన ప్రవర్తన మారవలసిన అవసరంలేదు—అంటాడు. ఈ విషయంలో వాడితో ఇతరులు ఏకీభవించకపోయినా వాడికి చింతలేదు.

రామ్మూర్తి ప్రవర్తనలో ఉన్న ఈ మొరటు దనంవల్ల ఎక్కువ బాధకు గురిఅయింది సుందర్లావు. మన ప్రాంతీపు అలవాట్లన్నీ మన ప్రాంతాల్లోనే వదిలి మరీ కలకత్తా మెయిల్లో అడుగుపెట్టేవాడు. కాని, రామ్మూర్తి మాత్రం ఆ మర్యాద దక్కనిచ్చేవాడు కాదు.

అంతేకాదు—ఎదురైన మరుక్షణంలో తనకితానుగా పెద్దరికం వహించి 'చిరంజీవ!' అని దీవిస్తూ న్నట్లు మాట్లాడేవాడు సుందర్లావుతో.

మనప్రవృత్తులో ఉన్న ఏ విశేషంవల్ల రామ్మూర్తికి ఆ అధికారం వస్తోందో, ఏ లోపంవల్ల

తనకి చిన్నరికం వస్తోందో బోధపడకపోయింది సుందర్లావుకి. అనేకసార్లు అనుకునేవాడు—ఆతని కంటే ముందు ఆ పెద్దరికం అంది పుచ్చుకుందామని. కాని, సుందర్లావు కది సాధ్యంకాకపోయేది.

బప్పు కండ్లరు బిక్కెట్లు ఇచ్చుకుంటూ వస్తున్నాడు వనకమంచి.

'చంద్రమాలిని చూచిరావటానికి వస్తానని... ఈ నేళ్ళకు నన్నిక్కడ ఉండమని... ఇలా మొహం తప్పిస్తున్నా వెక్కడికిరా?' రామ్మూర్తి మళ్ళీ అందుకున్నాడు.

ఈ ప్రశ్న తనమీద విరుచుకుపడకపోవరి, ఇందాకటినుంచీ సమాధానంకోసం సరిమరెనా తున్నాడు సుందర్లావు. కాని, సమాధానం తోచేలోపలే రామ్మూర్తి ఈ ప్రశ్న జయ్యటంతో— ఏదో ఆ సరా అందుకునే లోపల కాళ్ళకింది ఆగారం లాగి వేసినట్లుయింది సుందర్లావుకి.

'కుమించరాబానా! చంద్రమాలి ఇంటికి వస్తామనే బయలుదేరాను కాని, అడ్డంట్లు పనొచ్చింది... నురోకతోటికి ఇల్లాలి!... అన్నాడు తడబడుతూ.

"ఎక్కడికిరా?"

సుందర్లావుకి వళ్లు మండింది. 'పారీస్ కి!' అన్నాడు పడతిడుతున్నంత అసహ్యం గొంతులోకి తెచ్చుకుని.

రామ్మూర్తి వెకిలిగా నవ్వుతూ, "మిడతం భోట్టా! నవ్వు పన్నెండో నెంబరు బప్పులో ఎక్కి పారీస్ కి వెళుతున్నావట్రా?" రామ్మూర్తి ఇంకా నవ్వుతున్నాడు.

అవతలివళ్ళ ప్రాణాలతోడి, అడ్డమైన ఆనాకులు, చెవాకులు వాగించి తను సంతోషించే పెద్దపస్వభావం తన బావమరిదిది అనుకున్నాడు సుందర్లావు.

నిజానికి, తన బప్పులో ఎక్కేముందు అది ఎక్కడినుంచి ఎక్కడికి పోయేదో చూడలేదు. రామ్మూర్తి కంటపడకండా ఉంటే చాలానని అని ఉన్న బప్పులో దూరాడు. మరి డిక్షెక్టివ్ ని మించి ఇలా ప్రాణాలతీస్తే తనేమి చెయ్యగలడు?



‘తెరిసి తక్కువగా ఆదిన అబద్ధాన్ని ఇప్పుడైనా కప్పివుచ్చుకోరా—చెళ్ళవలసింది పోరీస్ కే... కానీ, మైలాపూరుపోయి, సుబ్రహ్మణ్యంతో కలిసి అటునుంచి అటు పోరీస్ పోదామనుకున్నాను— అని!’

ప్రాణం నిలుపునా లేకా దనిపించింది సుందత్తావుకి—తనుపట్ల ఈ ప్రమాదంనుంచి తప్పకోవటానికి తను చెప్పాలనుకుంటున్న సాకుకూడా అదే! అది కాస్తా రామ్యూర్తియందే చెప్పేకాదాయ్. ఇప్పుడు తను మళ్ళీ వాటికే ప్రసక్తరణచేస్తే నిం అతికిచస్తయ్య!

మరి వేరే ఆలోచనకూడా తోచటంలేదు.

‘నిజంగారా! నమ్ములే నమ్ము; లేకపోలే లేదు—సుబ్రహ్మణ్యం దగ్గరికే నేను వెళుతున్నది. ఆపైన పోరీస్ లో అర్థంతుపనుంది... తలపోయే విషయం...’ ఎంత నొక్కిచెప్పినా ఎప్పెట్టుగానే అనిపిస్తోంది సుందత్తావుకి. కాస్తా, చేతులు కట్టివేసి తన బావమరిదిని పరుగెత్తే బస్సునుంచి విసిరి ఆవతల పోతేస్తే బాగుండు ననిపించింది!

సుందత్తావు పడుకున్న ఈ ఇరకాటమంతా గ్రహించి సంతోషిస్తున్నవాడిలాగా ‘అబద్ధాల ఊబిలో నిం దిగబడిపోతున్నావురా! అబ్బీ! నాకు తెలుసురా—ఈ సుబ్రహ్మణ్యాయి, ఈ తలపోయే పనులూ—అన్నీను! తుణంగితిమే సుబ్రహ్మణ్యం కనిపించాడు. నీతో మాట్లాడి వస్తున్నానన్నాడు! వన కెవ్వడో అనుకున్నాడుట—మీ రిద్దరూ మిథ్యాంకుకి మాటినికి పోదామని! కానీ, అనుకున్న సినిమా కాకపోవటంవల్ల వెళ్ళటం సంజేషించుకున్నాడుట!—ఇదేనా సుబ్రహ్మణ్యాన్ని కలుసుకోవటమూ, తల పోయే పనీను?’ అన్నాడు రామ్యూర్తి.

సుందత్తావు తెల్లపోయిమాస్తూ ఉండిపోయాడు. చెప్పిన అబద్ధాన్నట్లా రామ్యూర్తి ఎగతాళి తెగనరుకుతూంటే తనేమి మాట్లాడగలడు?

‘ఎంత పోణుంసార్?’ అన్నాడు కండ్లక్కరు, కబుర్లుమాని టిక్కెట్టు ప్రసక్తి ఎంతసేపటికి ఎరుతారో చూదామని తనూ అంతసేపు కామకు కూర్చున్నట్టు.

‘రెండు టిక్టెట్ క’ రామ్యూర్తి తేయిలోనుంచి వచ్చు తీస్తున్నాడు.

సుందత్తావు విక్రంగా కండ్లక్కరువైపు చూస్తున్నాడు. ‘ఇది టిక్టెట్ క పోవాదుసార్! ఇది ‘12, A’ మైలాపూర్ చిత్రకోశంబానే పోను’ కండ్లక్కరు ఈ మాటలనేసరికి—సుందత్తావు తెరిసిని పడ్డా వనుకున్నాడు.

‘ఏలే, రెండులక్!’

టిక్కెట్టును గురించిన సంభాషణలో, పరుగెత్తుకున్న బస్సు రోదబో...సుందత్తావు తను టిక్టెట్ క రానుగాక రానన్న మాటలు తుడిచిపెట్టుకుపోయినై.

‘నాకు తెలుసులేరా. నువ్వు ఎత్తిన ఎత్తే మిజో—నన్నిక్కడ పడిగాపులు పడమని నువ్వు ఒక్కడినీ చంద్రమాలి ఆతిథ్యం అందుకునేందుకు బయల్దేరావు!’ రామ్యూర్తి ఆడిపోసుకుంటున్నాడు.

ఆలా కవ్వితూంటే నిజమే నన్నట్టు నోరు మూసుకు కూర్చోటం ఎలా?

పైగా, చంద్రమాలి తనకు ముఖ్య స్నేహితుడు. తన్ని వార్లంటికి ఆహ్వానిస్తూ, చావమరది కదా అని మర్యాదకోసం తక్కువన్న రామ్యూర్తిని కూడా రమ్మన్నాడు. అంతమాత్రానికే చంద్రమాలి ఇంటికివెళ్ళటానికి తనకంటెకూడ ఇంత ఆసక్తి చూపుతావేమిటి? విపరీతం! ఇలాటి వెకిలితనం రామ్యూర్తికి తోర్తకాదని సుందత్తావుకి తెలుసు.

‘ఒక్కణ్ణే వెడదామనుకుంటే వెడదా మనుకున్నానులేరా...! అన్నాడు సుందత్తావు—బస్సు దిగిన తిలవారి మాట్లాడుకుందాం ఆ గొడవలన్నీ—అనే మాటలు స్ఫురించేటంత విసుగ్గా.

‘ఇదన్నీ కాఫీకి రమ్మని పిల్చాడా లేదా చంద్రమాలి?’

సుందత్తావు సమాధానం చెప్పకూడదని గట్టిగా నిర్ణయించుకున్నాడు.

‘మరయితే అంతస్వార్థమెందుకు? అంతా నువ్వే బావుకోవారేం...’

సుందత్తావు ఇంకా నూనంగానే ఉన్నాడు. మాటవరసకి రమ్మంటే ఎందుకు పిడికింత ఉబలాటం? తను అక్కడికి వెళ్ళటానికి ఇష్టంలేదని తెలియబట్టే పిడికింత తెచ్చిపోతున్నా వేచానని నెనకటి తని

ప్రవర్తనలోలోపల విచారపడటం మొదలుపెట్టాడు సుందర్జాపు.

రామ్యూర్తి కూడా వాగ్దోరణి కట్టిపెట్టాడు.

రామ్యూర్తి మనసులో ఏదో లీలగా మెదలటం మొదలుపెట్టింది. ఆలోచనలో పడ్డాడు. ఆలోచించినకోడీ ఏదో ఓక్కో తరుముకొస్తున్నట్లుంది తిప్పిలే విషయమేదో వెలుగులోకి రావటం లేదు.

అంతసేపూ రామ్యూర్తి ఊహాలో చంద్రమాలి మెదులుతున్నాడు. ఏమిటి చంద్రమాలిని నురించినది? ఏమో! చిలువ్కన, అతిశీ ఆతిశ్యం జ్ఞాపకం వచ్చింది. ఇలా ఆలోచిస్తూంటే విషయాన్నుంచి దూరమౌతున్నట్లు కూడా అనిపించింది, మళ్ళీ—

చంద్రమాలి చాలా కలుపుగోలుకనంల మనిషి. ఒకనాడు మాంటుకోర్డులో సుందర్జాపుకి ఎదురై పట్టరాని ఆవేశంతో పరామర్శించాడు. మజ్రా హోటల్లో కూర్చుని పూర్వస్మీహమ్మి అతేపనిగా నెమరువేశాడు.

‘చాలా మారిపోయావ్’ అన్నాడు సుందర్జాపు మాటూతున్నంతసేపూ చంద్రమాలిని అడిపనిగా చూస్తూ.

చంద్రమాలి వస్తుతిః స్ఫురదూపి. మిగతా ఆకారం తేలిగ్గా ఊహించుకోవచ్చు—కదీ; అందులోనూ భావకరి కూడాను! పూర్వంనుంచీ చంద్రమాలికి కలిత్యకోండి ఉండేది. వాడు రాసిన వెబ్స్ సుందర్జాపు చదవటమైతే చదవలేదుగాని, చాలా ప్రతికల్లో అచ్చవట మెరుగన్నాడు! ఉచ్చపట్టలేక వాడి గొంతులెవ్వో వాడు ప్రతికలరిండా చెడిరాసుకుంటుంటే అనిన్నీ చదవవలసిన శిక్ష మనకేమిటని పించేది సుందర్జాపు ఇత్యాదులకి!

మొత్తానికి వీడి కేవల ప్రేమగొంతు లుండి ఉంటే. లేకవారే ఇంతిచేటు గోలెత్తిన పత్రికల్లో—అనకునేవాళ్లు చంద్రమాలినినురించి సుందర్జాపు వగైరా మిత్రులు. కాకపోతే, పొరుగురి నుంచి వచ్చి కాలేజీలో చదువు పలిగిస్తాన్న చంద్రమాలి నట్టూమట్టూ తెలిసినకాదు వాళ్ళకి. ఇంతిలో, విద్యుగో చేరినవాడు కాస్తా, హఠాత్తుగా చదువుకి స్పృహచెప్పి యుద్ధంలో చేరి అటుకైపులులిగిన

బాంబులు విసరంటంతోపాటు అంధ్రజేకంమీద విరహాగేయాలుకూడా వదలటం ప్రారంభించాడు.

మళ్ళీ ఈ నాడు మద్రాసులో ప్రత్యక్షమయ్యాడు చంద్రమాలి! ‘ఎవ్వడొచ్చావ్?’ అన్నాడు సుందర్జాపు, ‘ఎన్నాళ్ళకు కనిపించాం!’ అన్నంత పరామర్శగా.

చంద్రమాలి చాలా మలాసాగా ఉన్నాడు. ‘రావటమేమిటి? ఇక్కడే ఉంటున్నావ్!’ అన్నాడు.

‘ఏం చేస్తున్నావ్?’ అన్నాడు రామ్యూర్తి కేవలం పరామర్శిస్తున్నట్లు.

‘పత్రికా సంపాదకుడుగా కాలం గడుపుతున్నాను’ అని ఒక చిగునవున్నవాడు. ఇంతవరకు తన జీవితం ఎన్ని విపరీతమైన దారులు తొక్కింది జ్ఞాపకం వచ్చి తనకి తనే నవ్వుకుంటున్నాడేమోనని పించింది సుందర్జాపుకి.

‘నినాకుమయిందా?’ అని అడుగుదామని నోటి దాకా వచ్చింది సుందర్జాపుకి. కాని, అన్ని విరహాగేయాలు వ్రాసిన వాణ్ణి అంతి నూటిగా ఆ విషయం అడిగితే ఎటు పోయి ఎటు వస్తుందోనని విరమించుకున్నాడు.

కాని, చంద్రమాలి ఇప్పటివరకే వచ్చాడు! మిత్రులిదయా ఇంత చేటు పరామర్శించుకుంటుంటే రామ్యూర్తి మెదలకండా కూర్చున్నా, వాళ్ళతో బాటు ఒకటి తరవాతి ఒకటిగా సిగరెట్లు చూత్రం తిగలేస్తున్నాడు. నిజానికి, తనకూడా మాట కలప తగ్గవిషయం ఒక్కటి కూడా లేదు వాళ్ళ సంభాషణలో.

చంద్రమాలి బిల్లు చెల్లించి బైటికివస్తూ ‘లేపు ఆడివారం మా ఇంటికి రారా... కాఫీ వేళ కల్గారా... భోజనాలు కూడా మా ఇంట్లోనే... మరిచిపోకు’ అని రామ్యూర్తితో ‘మూలూ! మీరు కూడా రావాలి.’ అని వెంటపెట్టుకువచ్చే బాధ్యత సుందర్జాపుకి పురమా యించాడు. తన ఎడ్రస్ చెప్పి టెలిఫోన్ బస్ స్టాప్ కి పరుగెత్తాడు చంద్రమాలి.

చంద్రమాలికి పెళ్లి అయివుంటుందనుకున్నాడు సుందర్జాపు. అతిగాడు చేసిన బహువచన ప్రయోగం చెవుల్లో రింగరింగు మంటింది.



“ఎవణ్ణా ఈ కవిరాట్టు?” అన్నాడు రామ్మూర్తి చంద్రమూర్తి బాధకుడూరం పొగగానే. సుందర్జాపు తనకు తెలిసిన వివరాలన్నీ చెప్పాడు.

“ఒకే, ఈ మహాకవి కావ్యవస్తువు నువం నూడే రగ్గలే! మన ప్రయాణం మరిచిపోకు!” చంద్రమూర్తి భార్యను చూడాలని తనకుడా నిజానికి ముతూరాల పడుతున్నా, ఆ విషయాన్ని రామ్మూర్తి బైటికి అనే నినండుకు పట్టరానికోపం వచ్చింది వాడికిరాద.

తరువాత, సుందర్జాపు కనిపించినప్పుడల్లా రామ్మూర్తి స్థావకంచెతాడు అదివారంనాటి తన కార్యక్రమం. మాటవరనకి రామ్మూర్తిని పిలవగా వాడింత ఆసక్తి చూపించటం సుందర్జాపుకి చాలా చికాకనిపించింది.

రామ్మూర్తి నిబంగానే అనుకున్నాడు—తన బాధపడి, చంద్రమూర్తిని బాధపెట్టి, వాడి కేయాలవల్ల ముక్కోటి ఆంగ్లల్లో అక్షరజ్ఞానమున్న చాలా మందినికూడా బాధపెట్టిన ఆ యువతీలవాడు కిల సౌందర్యాలు తన తెలుసుకోవాలని! ఇలా భావించటం తిప్పేమోనని అప్పుడప్పుడు ఆత్మపరీక్ష చేసుకోకనూ పోలేదు! ఆ మాటకొస్తే—చంద్రమూర్తికి ఆ అన్యుమీద మోజుఉంటే ఉండిఉండివచ్చును. గాని, ఆ మోజులో తన కేయాలద్వారా అశేష జనాన్ని ఉద్విగ్లాపించగా లేనిది. తన కేవలం జిజ్ఞాసువుగా ఆవిణ్ణి చూడాలనుకోవటంలో తిప్పేమో లేదనుకొని ఊరటపొందాడు!

కాని, రామ్మూర్తిపన్న ఇంత ఉత్సాహం మరునాటికల్లా దిగజారిపోయింది—ఆ వ్యక్తి ఎవరో తెలిపేసరికి. ఐనా, తన బావమరిదితో హాస్యమంటున్నారేనా ఈ ప్రయాణం పనివస్తుంది తెన్నుని త్రిప్తిపడ్డాడు!

—రామ్మూర్తి పరాకుగా, సుందర్జాపుతో మైలాపూరుకి బస్సులో ప్రయాణంచేస్తూ నన్ను విషయం మరిచి, చంద్రమూర్తిని కలుసుకుని ఇంటికి తిరిగి వస్తున్నామన్న ప్రాంతిలో పడ్డాడు! లేవమని సుందర్జాపు మోచేతిలో పొడిచేదాకా లక్ష వచ్చిందన్న తెలింపే లేదు. రామ్మూర్తి మాట, పలుకు లేకుండా అంతిసేపు బుద్ధిమంతుడివలె ప్రయాణం చెయ్యటం సుందర్జాపుకికూడా ఆశ్చర్యంగానేవుంది.

బస్సు దిగంగానే సుందర్జాపు కోడు చాటి కాఫీహోటలుచైపు చారితీరాడు. “ఇక్కడికిరా?” అన్నాడు రామ్మూర్తి జెనకనుంచి.

“కనిపించటంలా? హోటలుకి?”

“ఒకే...అమ్మీ! మధ్యలో మళ్ళీ హోటలు తరలంగా పెట్టక వామాట విను. వాళ్లు ఈ పొటికే కనిపెట్టుకుని ఉంటారు” ముల్లంగా తనకోసమే వాళ్లు కాదుకుని ఉంటా రన్నట్లు అన్నాడు రామ్మూర్తి ఈ మాటలు! దాదాపు ఈ పిలవని సేరం టూనికి రామ్మూర్తి ఇలా ఎగబడటం సుందర్జాపుకి విప రీతమైన చికాకు కల్గిస్తోంది.

ఎలాగో హోటలుచేరి సాగ్యమైనంత త్రైము అక్కడ గడవటానికి వీలుగా రెండు పెప్పర్ల మసాలా దోసెలు బాగా కాల్చి తీసుకురమ్మని పుర మాయించాడు!

“నాకు తెలిక అడుగుతాను...ఎమిటా ఇదంతా?” అన్నాడు రామ్మూర్తి వర్షిలో కూల బడుతూ, చంద్రమూర్తి ఇంటికి సుందర్జాపు రావటాని కున్న అభ్యంతర మేనో తనకు తెలియనట్లు!

“నేను అక్కడికి రాను!” అన్నాడు సుందర్జాపు మొండిగా.

“ఎందుకని?”

“అదంతా అననపరం”

“ఏమిటో ఆ పరమ రహస్యం నాకు చెప్పటాని కేం?” అన్నాడు రామ్మూర్తి తెలియనివాడివలె.

“నా రహస్యా లెవో వాకు లక్ష ఉంటై. అవన్నీ బైటికి ఎందుకు చెప్పారేమిటి?”

“పోనీ చెప్పవద్దులే, దాచి ఉంచుకో...నాకు తెలిసిన రహస్యాలెవో నేనే చెప్తాను బైటికి—మీనాడీతో నువ్వు ప్రణయం అభూరించవోలే జరిగిన రహస్యాలనుంథా చంద్రమూర్తి ముందు కడిగి వేస్తాను...”

సుందర్జాపు సుందె గుళ్ళెలుమంది. ఇప్పుడు ఆ మినాడే, చంద్రమూర్తి భార్య అని రామ్మూర్తికి తెలిసి అంటున్నాడో తెలిక అంటున్నాడో సుందర్జాపుకి బోధపడకపోయింది. అందులో రామ్మూర్తి కేదైనా దుర్బుద్ధి పుట్టాలే గాని అనుకున్నంత చేసి తీరగల పనుకాదు!

అడకతైర సందుపోకలాగున్న దనిపించింది తన పరిస్థితి సుందరత్వావుకి. ఎదురుగా కూర్చున్న భారత మరది తన కళ్ళకి యనుమూతవలె కనిపిస్తున్నాడు.

ఒకవిధంగా ఆలోచిస్తే చంద్రమాలి ఇంటికి వెళ్ళకపోవటంకూడా తప్పే. రమ్మని మరీమరీ ఆహ్వానించాడు. తన గొడవలేని అతనికి తెలిసినట్లు లేవు. వెళ్ళకపోవటమే అనుమానాలకు దారి తీయవచ్చుననలు! అంతకంటే బలీయమైన విషయం—మీనాక్షిని చూడాలని ఆతని హృదయం ఆరాటపడుతోంది—ఇంకా! ద్వేషం అనురాగానికి ప్రతిరూపమే అన్న సత్యం తెలుసుకోలేని ఆమాయకుడైన సుందరత్వావుకి ఇలాటికోర్కె ఎందుకు కలుగుతోందో అర్థం కాకపోయింది!

ఆర్ధ రిచ్చిన మసాలాతోనల మాట, కూర్చున్న హోటలు మాటా మరచి చాలలోనల వెనక్కి దొర్లుకుపోయిన వాళ్ళి ఉహలు.

‘నీ జీవితమంతా ఒక పెద్ద తెల్ల మతాదాల దీపావళిరా, బావా!’ అన్నాడు రామకృత్తి విరగబడినపుడు.

నిబంగా అంతే నేమా ననిపించింది సుందరత్వావుకి!

పూర్వంనుంచీ కూడా అంతే!—

క్షణంసేపు కుదురుగా కూర్చుని పుస్తకం తెరిచిన పాపాన పోకండా నే దియ్యే మొదటి సంవత్సరమంతా గడిచిపోయిందని విచారించినవాటి సుందరత్వావంత బుద్ధిమంతుడు మరొకడుండి ఉండడు. బడి, ఇల్లు—తప్పితే వేరే వ్యావృత్తి పెట్టుకుంటే మాట దక్కదు సుమా—అని ఒకటికి పదిపాళ్లు బుద్ధికి బుద్ధి చెప్పాడు. కాలేజీనుంచి ఇంటికి రావటమే తప్పవుగా గెండు పెతుకులు గొంతులో వేసుకుని మేడమీది తన గదిలో చేరి తలుపులు బిడాయించేవాడు. తరవాత చదివేవాడో లేదో కాని, పుస్తకం మాత్రం చేతి కంటుకుపోయేది!

తన చదువు సవ్యంగా పాగటానికి సుందరత్వావు ఇంకా ఆలోచించిన ముఖ్యమైన మార్పులో ఒకటి—తన భార్య సరస్వతిని పుట్టింటికి పంపటం! ఈమాట చూడాయగా అందించేసరికి ‘ఇది మరి బాగుంది! మీ చదువుకి నే నడ్డమా ఏమిటి? ఉరుము ఉరివి

మంగలంమీద పడిందట... అట్లా ఉంది మీ కరన; ఇంతకీ అబ్బాయిగారికి చదువు వంటపట్టక...’

వధవ ఎద్దేవాల ఇదీను!—అనుకున్నాడు సుందరత్వావు. అలాగే అయ్యుండి తన పడుతున్న బాధ గుర్తించడం? ‘అ! నువ్వొక్కడండటం నా చదువుకి అడ్డమే! అన్నాడు సుందరత్వావు చేతనైనంత కోపంగా.

‘సరే బలే, ఇంకనుంచి ఈ మేడపైకి తొంగి చూస్తే ఒట్టు! ఏం చదివి వెళ్ళకెడతాలో అదీ చూస్తాను!’ అంటూ గోముగా చూచింది భీరవైపు.

తరతరాలుగా పుకమల్ని పోకమల్ని చేసుకుంటూవచ్చిన స్త్రీవారి బలమేదో ఆ చూపుల్లో ఉన్నట్లునిపించింది సుందరత్వావుకి.

‘ఏమైనా నువ్వొక్కడ ఉండటానికి వీల్లేదు!’ అన్నాడు మొండిగా.

‘ఏమైనా నే నొక్కడినుంచి వెళ్ళటానికి అంతకంటే వీల్లేదు!’ అంది మరింత మొండిగా.

భార్యకు తనంటే భయభక్తులు లేనందుకు విచారించాడు సుందరత్వావు!

ఇంతలో పెద్దలు సుకలకూడా తయారైంది అక్కడ! వదన—మరదిల్లిద్దరూ కూడారంటే ఇకను వాళ్ళను పట్టనిక్కమే కాదు. ఎంత వద్దనుకుంటున్నా తన హాస్యగాడై తీరేవాడు!

ఆచార్యకు సహజమైన వన్నె, చిన్నలన్నీ చేర్చి విషయమంతా సరస్వతిచెప్పగా విని, ‘...మరి కాదా ఏమిటి? వదినే! నువ్వొక్కడికి రాకపూర్వం అన్నయ్య చదువు ఎంత గొప్పగా ఉండేదనీ? నీ మూలాన అన్నయ్యప్రవడిలా అయిపోయాడు కాని, పూర్వం వాడు చదువులో నిధిరే!...’

వదినే—మరదిల్లిద్దరూ విరగబడి నవ్వటం మొదలు పెట్టారు.

‘బాగా చెప్పావు! అవలు మనబంగారం నుంచి దైతే...’ నవ్వుతో సరస్వతి వాక్యం పూర్తిచేయలేక పోయింది.

సుందరత్వావుకి పట్టరాని కోప మొచ్చింది. తను చెయ్యగలిగింది చేశాడు—అక్కడినుంచి చెల్లిపోయాడు! అక్కడ ఉండటమల్లా మరింత నగుబాటు పాలు గావటమే. తన ఏకాగ్రమలో ఎప్పుడు చేరినదీ,



ఎప్పుడు గట్టెక్కిందీ తిని వార, నక్షత్రాలతో పూజానికి తోడకపోయి!

సుశీలకు చాలా గర్వం బరిసింది అనుకున్నాడు సుందర్జాపు. ఆది మూలకమైనలో సవ్యంగా పరిశీలన అవలంబిస్తూ వచ్చిన ప్రమాదమిది అనికూడా అనుకున్నాడు! నిన్నుగాక మొన్న ఇంటర్మీడియట్ లో టెరింట్ లేవో ఎక్సెల్సిగ్రీ పుచ్చుకోవోమన్నట్లుంది దాని ఉబలాటం!

సుందర్జాపు ఇంటికి వచ్చేసరికి ఇల్లంతా చాలా నిశ్శబ్దంగా వుంది. సరస్వతి, సుశీల... ఇద్దరిలోనూ పూర్వపు నవ్వులాట భోరి కేవలం లేదు. తన కోపాన్ని వాళ్లు కొంతవరకైనా పాటించారని సంతోషించాడు సుందర్జాపు.

తెడకదీక్షగా విద్యాభ్యాసంగం తెందుకోజల పాటు జరిగింది.

మళ్ళీ మూడో వాడు పూర్వపు శరీరంతో ఇల్లంతా దద్దరిల్లిపోతోంది. గది తలుపులు ఎంత దిగించినా సుందర్జాపుకి చిత్రైక్యాగరి కుదరటంలేదు. పుస్తకాలతో హోరాహోరిగా పోరాడుతోంది అతని మనస్సు.

“అన్నయ్యా! అన్నయ్యా!!” సుశీల చెబులకి తలుపు పగిలిపోతుండేమో ననుకున్నాడు.

దధాల్లు తలుపుతీసి, “ఎమిటే? అంత కొంప ముంచుకుపోయినట్టు తలుపు బాగున్నానా?” కొట్టి సంత కోపంలో అన్నాడు సుందర్జాపు.

“డిక్టనరీ కావాలి. అక్షరమం నీ దగ్గర పెట్టుకున్నామంటే ఎలా? మానుమాత్రం అవసరమండదా?”

“అయ్యో! నిఘంటువుల అవసరం మీకు కాకపోతే మాకా? మావేమింది వానాకాలం చదువులు! అని, ఈ ఎద్దేవాచాలనట్లు, ‘ఇంతోటి తిట్లు బళ్ళ ఇంటర్మీడియట్ కే ఇంత హడావిడి చేస్తోంది.. ముందున్నై మాపాట్లు! అసలు దీన్ని మూలకమైనలో పరిశీలన చేసినవాడెవడో కాని ఆ దుర్మార్గుడు మా ప్రాణాలు నిలుపునా తీరాడు!...’

ఇంతలో ఒక అపరిచిత స్త్రీ కంకం అవతలి నుంచి ‘సుశీలా! రావోయ్! ఒకచూటికి అర్థం తెల్లకపోతే ముంచుకుపోయింది లేదు...’ అంటూ విగవచ్చింది.

సుందర్జాపు గొంతు తడి ఆరిపోయింది! ఒక్కక్షణానికి తెప్పరిల్లి డిక్టనరీకోసం వెతకటం ప్రారంభించాడు. గదిలో ఎక్కడా లేదు.

వసారాలోకి వచ్చాడు.

మీనాక్షి కూర్చుని ఉంది.

ఇద్దరూ ఒక లిప్తపాటు తొట్రుపాటు పడ్డారు, తమకు తెలియకుండానే.

సుందర్జాపు నెంటునే మాపు మరల్చుకున్నాడు మళ్ళీ ఒకపారి మీనాక్షిని చూడమనుకున్నాడు. కాని మానలేకపోయాడు. తనబతుకూ వెట్టిగా ఎవేవో గాలించటం మొదలుపెట్టాడు, డిక్టనరీకోసం! తర్నితాను సంబాళించుకుని, ఈ అర్థంలేని తన వెతుకుడు దాచి ఆ ఆమ్మాయి లోలోపల నవ్వుకుంటూ ఉండివుంటుం దెమకున్నాడు. ఎలాగో అక్కడి నుంచి బైటపడ్డాడు.

తన గదిలోకి వచ్చి కూర్చున్న తరవాతకూడా ఒట్ల చిన్నగా ఒలుకుతున్నది. తన కెండుకొలా ఉందో అర్థంకాకపోయింది సుందర్జాపుకి, స్త్రీతో పరిచయంలేనివాడుగానే తన!

ఆకోజల్లా చదువువూడ ధ్యాసపోలేదు సుందర్జాపుకినరాలు పట్టు తప్పి పరిచేస్తున్నై. మీనాక్షి బొమ్మనే చిత్రించుకుంటోంది అతని మనస్సు—ఆ బొమ్మ చాలా అలుక్కుపోయినట్టుంది. మీనాక్షిని మరొకమారు బాగా దాచివుంటే బాగుండే దెమకున్నాడు సుందర్జాపు.

మరునాడు మీనాక్షి కాలేజీలో కనిపించింది. తను, సుశీల క్లాసు వదిలిపెట్టగానే వాళ్ల వెయిటింగ్ రూములోకి వెళుతున్నారు.

సుందర్జాపు మనసుదీరలేరిపొర జూచాడు. మీనాక్షిమీ కన్ను వెదిరేటంత అందగత్తై కాదనుకున్నాడు. చాలా నిరాశంబరంగా వుంది. కాని, వయసుని మించిన వ్యధ లేవో ఆ ఆమ్మాయిలో దాగి ఉన్న య్యమకున్నాడు సుందర్జాపు.

ఆకోజల్లా సుందర్జాపు సరాకుగానేవున్నాడు పరిపరాలని మరిచి ఆరిని మనసు మీనాక్షి నే చిత్రించుకుంటోంది. ఆనాడు తను సుశీలని చేసిన ఎద్దేవాలన్నీ తనకు అవ్యయించుకుంటేమోనని బాధపడ్డాడు.

సరస్వతి గదిలో ప్రవేశించటంతో ఆతని ఉపహరించి వెళ్ళావెదలెనోయినై. భార్యమీద పట్టరాని కోపమొచ్చింది.

రెండుకోణాల తరవాత సుశిలతో పాటు మీనాక్షి ఇంటికి వచ్చింది. మేధావు లిద్దరూ సేరి  $S=UT + \frac{1}{2}(AT)^2$  అనే ప్రాబ్లం సాల్వు చెయ్యటానికి పూనుకున్నారు. అలాగే మాస్టరు చెప్పిన పాఠమూ, అచ్చుపుస్తకము... రెండూకూడా వాళ్ళ కేవల సహాయకారులు కాకపోయినై.

మీనాక్షి వద్దంటున్న సుశిల అన్నయ్యని పిలిచింది. తనకు జ్ఞాపకమున్న ప్రాబ్లం అడిగినందుకు తన అచ్చుప్రానికి తనే సంతోషిస్తూ తన తెలివి తేటలు సాధ్యమైనంతవరకు బ్లెండయ్యేట్లు ఆ ప్రాబ్లం సాల్వు చేశాడు.

తరవాత వీలు కల్పించుకుని కాలేజీ విషయాలు చూట్టాడాడు కొంతసేపు. మధ్యమధ్య మీనాక్షిని గమనిస్తూనే ఉన్నాడు. కాని, మీనాక్షి ముఖం ఏ భావాలనీ వ్యక్తంచెయ్యటం లేదు! తను ఇవలెలకు వచ్చిన తరువాత పూర్వపు హడావిడిలో వాల్లిదరూ చూట్టాడుకుంటున్నాడు. మీనాక్షి తనముందు సిగ్గు పడి ఉంటుందనుకున్నాడు సుందర్జాపు.

ఈ సంఘటన జరుగుతున్నంతసేపు సరస్వతి ఏదో పని కల్పించుకుని వచ్చిపోతూ తనవైపు కోర చూపులుమాస్తూ లేనిపోని మైరా నవడిటం సుందర్జాపు గమనిస్తూనే ఉన్నాడు.

సరస్వతి గదిలో ప్రవేశించి 'అమ్మాయిల చొరవ తప్పితే ఆక్షర చొరవలేదు అబ్బాయిగారికి! నిజమే, నేను పుట్టింటికి సర్వక ఇక్కడెందుకు? పానకంలో పుడకలాగ! ఆంది ఆటు తిరిగి.

సుందర్జాపుకి పట్టరాని కోపమొచ్చింది. స్త్రీ హృదయం ఎంత పరిమితం అనుకున్నాడు! వానికో బాటు తన భావాలు హద్దులు లేకుండా విస్తరించటం మొదలుపెట్టినై. ఇలాటప్పడు తను తిప్ప చేస్తే ఏమి?—అనుకున్నాడు తిప్పెరగరి సుందర్జాపు!

మీనాక్షి పాటి విద్యాగంధం తన భార్యకు లేక పోవటమే దీనికంతకూ కారణం. పిళ్ళ నందరినీమించిన అందం ఉండొచ్చుగాక! వానికోడు నవనాగరిక లక్షణాలన్నీ అలవర్చుకుంది సరస్వతి—కరీంపు వంపులసాంపులన్నీ ఉరివాళ్ళ కళ్ళపడెట్టు చిగురైత

జ్ఞాట తోడుగుతుంది. చీర లోపలి పరికిణీ ఎగుటి వాడికన్ను సెదరేవిధంగా కవచజేలాగ అలంకరించు కుంటుంది. కాని, సరస్వతి పొందవ్యార్వన అంత వరకే—మోసాట్లతోటే నేనుకు నేవార్లనీ లివెస్టిక రామకు నే వార్లనీ చూచి పల్లవనపు మనుష్యులని వెక్కిరిస్తూంది కూడాను. ఈ పత్రుత, ఈ సోకులు మినహాయస్తే పాట్లకోసి కంచుకాగడాలు పెట్టి నతి లివా ఆక్షరమృక్క కనిపించడే!

మీనాక్షిని తల్చుకున్న కొద్దీ సరస్వతిలో అన్నీ లోపాలుగానే కనిపిస్తున్నవి! కేవలం తనలోఉన్న పగుత్వంలేపు ఇన్నాల్చైనా ఆమెతో ఎలా కాపరం చెయ్యగలిగానని ఆశ్చర్యపోవటం మొదలుపెట్టాడు!

క్రేమ—మామయ్య ఇచ్చిన కట్నం, సరస్వతి బాహ్యపొందర్యం, తనలో కలిక తాత్కాలిక ఉద్దేశ కానికి సరస్వతికన్న తను పొందే ఉపకమనం—వీటి మాయలోపడి ఈనూటకి అర్థమే గ్రహించలేకపోయా ననుకున్నాడు. ఈ క్రేమవాదంతో, మీనాక్షివైపు తన ఉపాలు మొగ్గుటలో రప్పేనుక్రమా లేదని అంతరార్థ్య సుక్రింకోన్డూలో వాదించుకుని సుందర్జాపు చాలా గెల్చుకున్నాడు కూడా!

మీనాక్షి ఎదురైనవృద్ధల్లా తనలో వచ్చిన ఈ మార్పు వ్యక్తం చెయ్యటానికి ప్రయత్నించాడు.

ఒకనాడు సుందర్జాపు మేడమీది తన గదికి కిటికీనుంచు నిలబడి పిథిలోకి చూస్తున్నాడు ఆలో చనా రహితంగా. ఎదురుగుండా ఉన్న ఇంట్లో ఎవరో కాపురానికి ప్రవేశిస్తున్నారు. మీనాక్షివాళ్లు ఆ ఇంట్లో ఉంచామనుకుంటున్నారని సుశిల చెప్పటం జ్ఞాపకం వచ్చింది సుందర్జాపుకి. ఇంకలో సుశిల, మీనాక్షి ఆ ఇంట్లోనుంచి వైటి సమ్మంలోకి వచ్చారు. సుందర్జాపు చాలాసేపుమాస్తూ నిలబడ్డాడు.

అప్పటినుంచి—ఆ ఇంటికి, ఈ ఇంటికి రాక పోకలు మరింత ఎక్కువైతై. మీనాక్షితో తన పరిచయం స్నేహంగా మారింది—సరస్వతి అమాయ ద్వేషంగా మారింది. ఈ మార్పుక్రమం ఎటునుంచి ఎటో సుందర్జాపు గ్రహించలేదు ఆ తొందరలో.

ఉన్నట్టుండి, మీనాక్షి ఈ ఇంటికిరావటం మోసేసింది. కాలేజీలో కనిపించటం తప్పితే మీనాక్షి బైట కనిపించటమే లేదు.



ఈ మామూటి కారణం తన ప్రవర్తనపై ఆమెకు కలిగిన ప్రముఖ్యమైన బాధపడ్డాడు సుందర్లు! కాని, నిజం తెలిస్తే బాగుండునని ఆరాటపడ్డాడు కూడా.

మీనాక్షికి, సుశీలకి కూడా జోస్తీ తగ్గిపోయినట్లుంది. అంత ప్రాణస్నేహం, ఇంత బద్ధితరంగా ఎందుకు మారిందో వాళ్ళిద్దరికీతప్ప బ్రహ్మకుకూడా తెలీదు—సుశీలని అడిగినా చెప్పదనిపించింది సుందర్లు!

ఐనా, ఒకనాడు ధైర్యంచేసి 'మీనాక్షిలో పచ్చి కొట్టేకావేమిటి?' అన్నాడు పరిహాసం నూనన బొత్తుకర్తం కప్పిపుచ్చుకుంటూ.

"అంత శ్రద్ధగా అడిగావేరేయ్!" అని తరవారే నెమ్మదిగా 'ఆ అమ్మాయికో పిల్లాడు పుట్టి పోయాట్ట... పెళ్లికాకుండానే' అంది సుశీల మీనాక్షివూడ తన కని తీర్చుకుంటున్నట్టు.

సుందర్లుపు తలమీద పిడుగుపడ్డట్టుయింది. ఒక ఊడానికిగాని తెప్పరిల్లలేకపోయాడు. ఒకవేళ ఈ విషయం నిజమే ఐనా, ఇలా చెప్పినందుకు చెల్లెలి మీద పట్టరాని అసహ్యం వేసింది. సుశీల మీనాక్షిలో మాట్లాడకపోవటానికి ఇదిమాత్రం కారణం గాదనిపించింది. మరేదో కారణంగావచ్చిన ఆ ధైర్యంలో తన సగ సాధించటానికి మీనాక్షి ఈ రహస్యాన్ని సుశీల బట్టబయలు చేస్తోందనుకున్నాడు సుందర్లు.

'ఇది నీ కల తెలుసు?' అన్నాడు.

'వదిలే రామ్మూర్తిబావ చెప్పాట్ట! ఈ అమ్మాయిది వాళ్ళ కోరేట!' అంది సుశీల.

సుందర్లుపు మరేమీ మాట్లాడలేకపోయాడు. ఈ మాట్లాడే నివానిబాలు ఇప్పట్లో కేటలానికి పిలులేనని, చెల్లెల్ని చూచివెళ్ళటానికి వచ్చిన ఆ పెద్దమనిషి దాచివుంచమని అవిడ కదిలో ఉద్దిబల్లాడు కాబోలు!

కారేతలో కొంచెం వాకలుచెయ్యగా ఈ రహస్యం ఇంతవరకు తెలియకండా ఉన్నది తన కొక్కడికేనని గ్రహించాడు సుందర్లుపు. ఇంటి దగ్గరి అమ్మలక్కలకు ఈ భుభూరై తన భార్య ఈ పాటికి ఎప్పుడో అందించివుంటుందనికూడా అనుకున్నాడు.

తనవార్లవల్ల మీనాక్షికి జరిగిన ఈ అన్యాయానికి తన సానుభూతి తెలియజేయ్యా అనుకున్నాడు! ఎలాగైనా మీనాక్షిని ఒకసారి కలుసుకోవా అనుకున్నాడు.

ఒకనాటి సాయంత్రం వార్ల ఇంట్లోవాళ్లు ఎక్కడికో వెళుతున్నారు మీనాక్షి ఇంట్లో ఎక్కలేదు. ఇంట్లోనే ఉండిఉంటుందనుకున్నాడు. ఊణమాత్రంలో, ఒక్క ఆడుగులో...ఆ ఇంట్లో ప్రవేశించాడు. అంత ధైర్యం ఎలా వచ్చిందో తనకే తెలీదు.

సుందర్లుపు వచ్చిన అలికిడికి మీనాక్షి ముందు హాయిలోవచ్చి ఊణమాత్రం తొట్టుపడి కేదమని 'కూర్చోండి' అంది తమకూడా కూర్చుంటూ. సుందర్లుపు చాల ప్రమాదభరితమైన సంభాషణ సాగించటానికి వచ్చాడని పసికట్టిపట్టు చాలా నిబ్బరంగా కూర్చుంది మీనాక్షి. కాని, ఎంత దాచినా మనసులో పడుతున్న చికాకును ముఖం వ్యక్తంచేస్తూనేఉంది!

ఇక్కడకు బయలుదేరివచ్చాడున్న చిత్తశుద్ధిని దిగజారిపోయింది సుందర్లుపులో. తను చెప్పాలనుకున్న మాటలు చాలవరకు మరచిపోవటం మొదలు పెట్టాడు.

'నీకు చాలా అన్యాయం జరిగింది మీనాక్షి!' అన్నాడు తదివకుకూ.

కడప్రాణంతోఉన్న తనని పూర్తిగా హక్కి చేసిపోవటానికి వచ్చాడు సుందర్లుపు అనుకుంది మీనాక్షి! సరస్వతి, సుశీల జ్యేష్ఠభావాలతో తన హృదయాన్ని గాయపరుస్తే, సుందర్లుపు సాంత్వన వచనాల పేరుతో తన వెన్నులో పొడవవచ్చాడు ఎవరేకొనా లి సానుభూతి—అనికూడా అనుకుంది మీనాక్షి!

'ఫరవాలేదు లెండి! అంది తను అట్టే బాధపడనట్టు.

వితిరణ కోల్పోయి ఉండేకంతో తను గడిసిన ఒక ఊడాన్ని పురస్కరించుకుని తెలిసినవార్లంతా ఇంతశ్రద్ధగా ఇంత ఆక్కసు వెళ్ళబోయ్యాలా, ఇంత సానుభూతి చూపించాలా—అని మీనాక్షిలో ఒక పెద్ద కుపాసు వెలచేగింది!

సుందర్లుపు పడుతున్న తొట్టుపాటు గమనించి, ఆతనికి మనస్థిమితం చిక్కెందుకు పిలుగా

‘ఇందులో అబద్ధమేమీ లేదు; అంతా నిజమే! అందు వల్ల ముందు తప్పు చేసింది నేను...’ అంది తనుచేసిన తప్పు ఇప్పుడు సుందత్తావు చెయ్యబోయే తప్పులకు భారమైనది కాదన్న ఆత్మవిశ్వాసాన్ని చురుగునడుచుకుంటూ.

సవ్యంతరి పతిగురాలవుకాదు, మాబోటి దానివే—అని అభయ మివ్వగల ఆసక్యత మీనాక్షీ తన కిచ్చిన ట్లనిసించింది సుందత్తావుకి. ‘ఐనా, ఘరవాలేదు మీనాక్షీ! అని కొంచెం తలపటాయించి ‘అభ్యంతరం లేకపోతే నీ కొక విషయం చెప్పాలనుకుంటున్నాను’ అన్నాడు.

‘అనుమాన మెందుకు చెప్పండి!’

‘మన మెక్కడికైనా వెళ్ళిపోదాం. వివాహం చేసుకుందాం. నిన్ను ప్రవృత్తిలో పెట్టి పూజిస్తాను...’ అన్నరైయిన మీనాక్షీకి ‘కావలసినంత గౌరవం కట్టబెడతానన్నట్టు కవిత్వభోంజిలో చాలాసేపు మాట్లాడాడు సుందత్తావు.

మీనాక్షీ హృదయంలో ఒక అగ్నిపర్వతం పగిలిపట్లయింది. సరస్వతి, మణిల మొదలైనవాళ్ళ సందరినీ మించిన ఊద్రుడు సుందత్తావు అనుకుంది. కపటసానుభూతులమాటున తాము మర్యాదస్థులమన్న గర్వం సుందత్తావులో ఎంత దాసుందో!—అనుకుంది.

కట్టుకున్న భార్యతో కాపరంచేస్తూ, నిన్నటి బాకా అల్లే స్వర్గమని మురిసిపోయినవాడు ఇవ్వార్చు తనని లేవదీసుకుపోయి ఉద్దరిస్తాడట!—తను తప్పు చేసి ఉండవచ్చునుగాని, ఇలాటి ఉద్దరింపులు తనేమీ ఎరగడే! ఈ నీతిపరుడికి నీతి గరపటమెలా?

‘ఎందుకొచ్చిందిరెండి... ఇదొక గొడవ అవుతుంది మళ్ళీ’ అంది మీనాక్షీ చాలా లాలనగా.

తన కోర్కెను అంత సామ్యంగా తీసుకునేసరికి సుందత్తావుకి చాలా ధైర్యం వచ్చింది. ‘భయంలేదు మీనాక్షీ! నువ్వు దగ్గరుంటే నేను నరకంలో కూడా సుఖంగా ఉండగలను; నే నెవళ్ళనీ రెక్క చెయ్యను...’

ఈ కవిత్వ భోరణికి మీనాక్షీ చిరునవ్వు వచ్చింది. సుందత్తావు మురిసిపోయాడు!

‘కన్నుతెరిసి, తండ్రిని కాదవలసి వస్తుంది ఎందుకురెండి...’ అంది గోముగా.

‘నా కేమీ విచారంలేదు మీనాక్షీ! అన్నాడు సుందత్తావు!

‘మీ భార్యను వదిలివేయవలసి వస్తుంది!’ అలా చేయించటం తన కిష్టంలేవట్టు!

‘సరస్వతింటే ఆనలు నాకు మొదటినుంచీ ఇష్టంలేదు, మీనాక్షీ!’ అన్నాడు—అబద్ధమాడుకున్నావని అంతరార్థ సూచిస్తున్న చెపుతూనే వున్నా!

‘ఈ మీ ప్రవర్తనవల్ల మీ చెల్లెలికి వివాహం కాకపోవచ్చు!’

‘అది నా కనవసరం’ అన్నాడు సుందత్తావు నిస్సంకోచంగా.

‘నేనేనా మీ కవసరం?’ అంది నవ్వుతూ.

‘ఔను! నన్ను నమ్ము మీనాక్షీ! ఏటికి ఎదురీడుతాను!’

మీనాక్షీ పక్కుమన్నది!

సుందత్తావు ఏటి తెదురీడాడు—చేతి కంది నన్ని నగలు, నాణ్యాలూ సేకరించి మీనాక్షీతో ఢిల్లీకిపోయే గ్రాండ్ బ్రంక్ లో పడ్డాడు. రైలు ముందుకి సాగుతున్న కొద్దీ తను స్వర్గానికి ఎగబాగుతున్నట్లంది.

ఎంత ఆపుకుందామన్నా తెల్లవారుఘామన వసుకుపట్టింది తెల్లవారి నిద్రలేచి చూచేసరికి మీనాక్షీ విరులేదు. తన కోట్లకేబుల్లో ఉత్తిరం ఉంది—మీరు కట్టబెడదామనుకున్న గౌరవానికి నేను తగనిదానిని. కాని, మీకు, మీవార్ళకి ఇంత గౌరవం ఉంచటంకూడా నాకు ఇష్టంలేదు. ఈపాటి మచ్చ మీ వంశానికి అవసరమనే ముమ్మర్ని ఈ పనికి ప్రోత్సహించాను—అని!

పెట్టె వెలికిలే దెబ్బలుమాట లేదు!

సుందత్తావు ఇల్లుచేరుకున్నాడు చివరికి— అప్రతిష్ఠకాత్రం మిగిలింది!

ఆనాటి మీనాక్షీ ఈవాడు మళ్ళీ చంద్రమూలి భార్యగా మద్రాసులో ఎదురైంది! ఇంత గ్రంథం వదిలినమీదట సుందత్తావుకి చంద్రమూలి



ఇంటికి వెళ్ళటానికి తెలుసుగా ఉందంటే ఆశ్చర్య పడవలసిన పనిలేదు!

‘చంద్రమూలి భార్య మరణకోకాదు. మీనాక్షిరా!’ అన్నాడు సుందత్తావు, రామ్మూర్తితో, నెనకటి గొడవలన్నీ చంద్రమూలి ముందు ఎత్తవద్దని ప్రాధేయపడుతున్నట్లు.

ఇద్దరూ ట్రిప్లికేట్ బస్సుదిగి రోడ్డుదాటి సందుమలుపు తిరిగారు. ‘అయినా, చంద్రమూలి భార్య మీనాక్షిని నీ కెలా తెలుసురాబావా!’ అన్నాడు రామ్మూర్తి.

‘నేను చూశానురా!’ అన్నాడు సుందత్తావు.

‘ఎప్పుడు?’

‘ఇప్పుడే!’

‘మన మింకా ఆక్కడికి చేరనేలేదాయె— అప్పుడే ఎట్లా పనిగట్టావురా’ అని ఒక క్షణం సుందత్తావు నైపుమాని ‘బలే...నాకంటే ముందువచ్చి ఈవిషయం తెలిసి ధయపడి పారిపోయినట్లు నా కెదురయ్యావా, ఏరాబావా!’ అని రామ్మూర్తి విరగబడి నవ్వుటం ప్రారంభించాడు.

సుందత్తావు చెప్పిన సమాధానాన్ని రామ్మూర్తి నవ్వు మింగేసింది.

రామ్మూర్తి ఇంకా నవ్వుతున్నాడు.

ఇతరులు కష్టాల్లో ఉంటే తను చూచి సంతోషించే వెధవ స్వభావం రామ్మూర్తిది అని మళ్ళీ ఒక సారి అనుకున్నాడు సుందత్తావు.

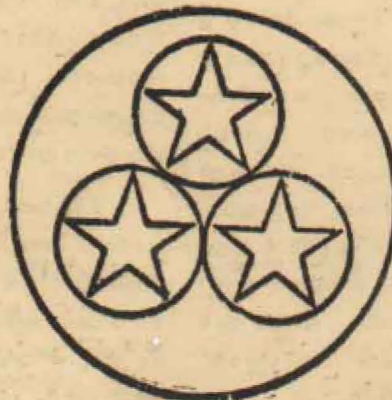
‘జేవో! నవ్వురాబావా, గుండెలు తీసిన బంటువి!’ అన్నాడు మేడమెట్లెక్కుతూ రామ్మూర్తి.

సుందత్తావు ఆశ్చర్యాన్ని తలబ్రకుంటూ, చంద్రమూలిని అల్లంత దూరాన చూడగానే—నవ్వుల మాటున ఇంతవరకు మనసులో మరుగుపడిపోయిన ఆ రహస్యం...చంద్రమూలి సాహసం...నీటిబుడగలాగ వెలికివస్తున్నట్లునిపించింది రామ్మూర్తికి. ఒక పెద్ద బరువు దించినట్లయింది వాడి మనస్సుకి!—బావమరిది వెది కోరికాడు, ‘చంద్రమూలి మీనాక్షి వివాహం చేసుకోకముందే భార్యభర్తలుగా వ్యవహరించారు!’ అని.

ఇంత రహస్యం వాల్గిద్దరిముందు వికవలసివచ్చే సరికి కళవిశపడ్డాడు సుందత్తావు. ‘ఇది నీ కెలా తెలుసురా?’ అందా మనుకున్నాడు. కాని, ఇంతలో రహస్యంగానైనా ఈ ప్రశ్న వెయ్యటానికి వీలులేనంత దగ్గరకు వచ్చేకారు చంద్రమూలి, మీనాక్షి.

విశేష మేమంటే—అన్ని విషయాలు తెలిసి కూడా అందరినీ నగుబాటుపాలు చేసింది రామ్మూర్తే నని మీనాక్షి తనపై పసిపట్టిఉన్నదన్న విషయం విందుకు వెళుతున్న గుండెలు తీసిన బంటు, రామ్మూర్తికి తెలియ!

అతన్నెలా సర్కరించిందో వాళ్లు చైటి కోస్తేనేకాని బైటపడదు కూడాను!



# విజ్ఞాన శాస్త్రపరిశోధన సమీక్ష



శ్రీ వసుంతరావు వెంకటరావు

**రెండవ** ప్రపంచ మహాసంగ్రామంలో విజ్ఞాన ప్రగతి క్రొత్త ఒత్తికి కలిగింది. ప్రతి దేశము విజ్ఞానశక్తి సామర్థ్యాన్ని ఎక్కువ చేసుకోవడానికి, ప్రయోగసాధనల వేగం మెచ్చించడానికి శ్రమపడినా ప్రతి వారివద్ద స్వంతేయులకు మంచి చికిత్స చేయడానికి అవసరమైనంత ప్రయత్నాలు చేయ ప్రారంభించేయి. వస్తుల త్వర పరిశీలనాదశులను విజ్ఞానము కేవల జ్ఞానాద్వైతంలో ఒకవంక శ్రమిస్తున్నే అన్నారు. భౌతికశక్తులై సాగుతూన్న విజ్ఞాన ప్రపంచంలో కొన్ని ఘట్టాలను సమీక్షిద్దాము.

విజ్ఞాన పురోగమంలో విచిత్రమైన ఘట్టాలు అనేకం తొనిపిల్లుతాయి. ఉచితజ్ఞానాన్ని ఆధారంగా చేసుకొని విజ్ఞానమార్గాన్ని, కొంతవరకు, విజ్ఞానం ఊహిస్తాడు. సామాన్యంగా ఆ మార్గాన్నే విజ్ఞానం సాగిపోతుంది. కాని, విజ్ఞానం ఊహించని మార్గాలను ప్రకటించి, అప్పుడెప్పుడు, విజ్ఞానం అనుగమించడం అరుదు కాదు. దానికి తార్కాణంగా అత్యల్పతాప క్రమాలలో ద్రవ్యం మొక్క ప్రవర్తనను పేర్కొనవచ్చును.

ఏ పదార్థమైనా ఘనం గానో, ద్రవం గానో, వాయువుగానో ఉండగలదు. సామాన్యంగా ఈ మూడింటి ఏ స్థితిలో ఉంటుందో నిర్ణయించేవి తాపక్రమము, ఒత్తికి. సామాన్యతాపక్రమంవద్ద ద్రవంగా నున్న నీరు పెంట్రీడే మానించి నున్న డిగ్రీల వద్ద ఘనీభవించి గట్టిగాను, మారు డిగ్రీలవద్ద భ్రామ్యమై ఆవిరిరూపంలోను ఉంటుంది. గాలి కూడా చల్లారినకొద్దీ ద్రవంగాను ఘనంగాను మారుతుంది. ఘనద్రవాల సందర్భంలో ఒత్తికి కట్టే ప్రతికూలేదు. అయితే, పదార్థాన్ని వేడిచేసినంత సులభంగా చల్లార్చడాని కవకాళం లేకపోవడంవల్ల, అల్పతాపక్రమాల వద్ద పదార్థం ఎట్టి లక్షణాలను ప్రదర్శిస్తుందో తెలిసికొనడానికి చాలకాలం పట్టింది.

వస్తువులనుంలైనా వేడి చేయవచ్చును కాని, వాటిని చల్లార్చడానికి విరిచిఉంచని సులభంగా గ్రహింపగలం. ఏమంటే, వస్తువందలి అణువులు ఎల్లప్పుడూ స్పందిస్తూ చలనంలోనుంటాయి. చలనం వల్ల వాటికి ప్రాప్తించిన గతిజశక్తియే తాపక్రమంగా వ్యక్తమౌతుంది. వస్తువును చల్లార్చినప్పుడు అణువుల స్పందన మందగించి, వాటి గతిజశక్తి తగ్గుతుంది. అణువులన్నీ నిశ్చలం గానుండే అవ్యవకాలం వాటిగతిజశక్తిని తగ్గించలేముకదా! అవగా, అణుచలనం శూన్యమైనంతవరకే పదార్థాన్ని చల్లార్చవచ్చును. అస్థితిలో దాని తాపక్రమం శూన్యమౌతుంది. దానికే “పరమశూన్య తాపక్రమం” అన్నారు. అది నున్న డిగ్రీల పెంట్రీడే కంటే 273 డిగ్రీలు తక్కువ. అంతకంటే తక్కువ తాపక్రమం జగత్తులో నుండదు. పరమశూన్యం వద్ద వస్తువులో నున్న అణువులన్నీ స్తంభించిపోతాయి.

ఒక వస్తువును చల్లార్చినకొద్దీ దాని తాపక్రమం తగ్గుతుంది. దానితోపాటు అందలి అణువులు దగ్గర దగ్గరగా కుదించబడి వాటి మధ్యనున్న దూరం తగ్గుతూ ఉంటుంది. నున్న డిగ్రీలకంటే 198 డిగ్రీలు తక్కువగా గాలిని చల్లారిస్తే అది ద్రవరూపం పరిస్తుంది. ద్రవించిన వాయువు నీలంగా నీటివలె ఉంటుంది. ద్రవవాయువందువులు నేలమీద పడి నప్పుడు కుప్పకుప్పవ క్రుక్కుతూ, చూస్తుండగానే అవి హరించిపోతాయి.

పచ్చిమిరపకాయలు, పచ్చిద్రాక్షపళ్లు, కమలా పండు తోనలు మొదలైన మెత్తటి వస్తువులను ద్రవ వాయువులో పడవేసి వైకి తీస్తే అవి ఎంతో గట్టి పడతాయి. అట్టి పచ్చిమిరపకాయను నుత్తిలో కొట్టినప్పుడు, లోహాన్ని కొట్టినట్లు ఖాంగ్ ఖాంగ్ మని శబ్దమౌతుంది. ద్రవవాయువులో మంచి తీసిన గూడి



సింజను అగ్నిపుల్లతో ముట్టిస్తే ఒక్కసారి భగ్గుననుండి తీరుకొంటుంది: రవ్యం త్రేనా నుసి విర్బుడిదు.

వాహకాలలో విద్యుత్తు ప్రవహించినప్పుడు దానికి కొంత నిరోధం కలుగుతుంది. ఆ నిరోధం [resistance] వాహకాల తాపక్రమంలో తగ్గుతుంది, పరమకూన్య తాపక్రమంవద్ద నిరోధం కూడా కూన్యమౌతుంది అనుకొనేవారు. కాని, అత్యల్ప తాపక్రమాలనుకలిగించగల విధానాలు తెలిసిన తరువాత పరమకూన్యానికి పూర్వమే విద్యున్నిరోధం పూర్తిగా నశిస్తుందని కనుగొన్నారు. అత్యల్ప తాపక్రమం వద్దనున్న ఒక వలయంలో విద్యుత్ ప్రవాహాన్ని పంపినప్పుడు అది అనవరతంగా ప్రవహిస్తునే ఉంటుంది.

అత్యల్ప తాపక్రమాలవద్ద ద్రవాల ద్రవత్వం కూడా ఉపసీతంగానే ఉంటుంది. హీలియం అను వాయువు ద్రవీభవించడమేకష్టం. పరమకూన్యతాపక్రమానికి నాలుగు డిగ్రీలపైన అది ద్రవీభవిస్తుంది; ఒక్క డిగ్రీపైన ఘనీభవిస్తుంది. అయినప్పటికీ పరమకూన్యానికి 2.19 డిగ్రీలవద్ద ద్రవంగానన్న హీలియం యొక్క లక్షణాలలో మార్పు కలుగుతుంది. అంత కన్నువ తాపక్రమంవద్దనున్న ద్రవానికి అంతకంటే తక్కువ తాపక్రమం వద్దనున్న ద్రవానికి వ్యత్యాసముంది. అందుచేతనే రెండుద్రవాన్ని “హీలియం రెండు” అన్నారు. ఈ హీలియం రెండు చాలా తమాషాగా ప్రవర్తిస్తుంది. దానినొక పాత్రలో పోసి, ఖాళీ గాజుగళాసు నొకటి దానిలో సగానికి మించి ఉంచగా, కొంతసేపటికి గాజు గళాసులో సగం భాగం హీలియం ద్రవంలో నిండి ఉంటుంది. అప్పుడా గళాసును ద్రవంలోనుండి పైకెత్తి పట్టుకొంటే, గళాసులో నున్న హీలియం ద్రవం చుక్క చుక్కలుగా కారి, గళాసు ఖాళీ అవుతుంది. ఈ సంఘటనలో మొదట గళాసు గోడలపై కెగ్రాకి పాత్రలో నుండి గళాసులో హీలియం ప్రవేశించింది; తరువాత గళాసు లోపలిభాగం నుండి పైకెగ్రాకి పైకి విచ్చింది. గళాసులోనున్న చీమలు గోడలపై కెగ్రాకి పైకివచ్చినట్లే, ఈ హీలియం రెండు కూడా ప్రవర్తిస్తుంది. దీనిని ప్రయోగం రుజువు చేసింది. అంటే ఆ ద్రవప్రవాహానికి ఎట్టి నిరోధం లేదు. అందుచేత ఆ స్థితిని ‘నాల్గవ స్థితి’ అన్నారు.

సామాన్యమైన ఘనద్రవవాయు స్థితులకు భిన్నమైనది నాల్గవ స్థితి.

వైద్యవిజ్ఞానం చేస్తూన్న మానవశివ దినదినాభివృద్ధి చెందుతూంది. ఏదెనిపించేంత క్రింద తొలిసారి రోగుల కమ్యుతప్రాయంగా “పెనిసిలిన్” అను మందు వెలువడింది. అది సర్వరోగనివారణి అన్నారు. నూత్యక్రిమిలచే కలుగు వ్యాధులకేమి, సెప్టిక్ అవస్థలకేమి, అంటువాద్యాలకేమి, నులికడుపుకేమి, ఇట్టి అనేక వ్యాధులకు దానిని దివ్యవ్యధిగా భావించేరు. ఈ పెనిసిలిన్ బూజుపదార్థం వంటిది. పెనిసిలిన్ విషయమై ప్రచారమైన తరువాత అట్టి మందు లింకేమైనా లభ్యమౌతాయేమో అని విజ్ఞానులు తీవ్రంగా అన్వేషణ ప్రారంభించేరు. తత్ఫలితంగా “స్ట్రెప్టామైసిన్” నిర్మించింది. కొన్ని రకాల క్షయ రోగాలలో అది ఆహాభుంగా పని చేస్తుంది.

డాక్టర్ బర్క్ హార్టర్ అను విజ్ఞాని చేసిన కృషి వల్ల 1947వ సంవత్సరంలో “క్లోరోమైసిటిన్” లభ్యమైంది. అది అనేక విధాలైన నూత్యక్రిమిలను నాశనము చేయవలె కాక, టైఫాయిడ్ జ్వరంలో బాధపడుతున్న ఎలుకలను రక్షించినట్లు ప్రయోగాలవల్ల విశదమయింది. అంతేకాక, అనేక వికారాల చే బాధపడు జీవులకు కూడా రక్షణ మిచ్చినట్లు రుజువయింది. దానితో వైద్యలోకంలో సంచలనం బయలుదేరింది. అయితే, వికారాలను నాశనం చేసే ఈ మందుయొక్క ప్రాముఖ్యాన్ని సురక్షిత దానికై, అంటువ్యాధుల నరించి కొన్ని ముఖ్య విషయాలను తెలిపికోవాలి.

అంటువ్యాధులలో స్థూలంగా రెండు జాతులున్నాయి. అంటువ్యాధిని కలిగించే నూత్యక్రిమి కూటాలు జీవుల శరీరంలో ప్రవేశించి అందరి రసాలలో పెరిగి, వృద్ధిచెంది, విషద్రవాలను తయారుచేసి విడుదలాయి. ముక్కులోను గొంతుకలోనుగల శ్లేష్మంలోనో, ప్రేసలందలి ద్రవాలలోనో, రక్తద్రవహారంలోనో అవి నివాస మేర్పరచుకొంటాయి. కాని, జీవకణాలలోనికి మాత్రం జొరపడవు. జీవకణాలకు వెలుపలనే ఉండి, అవి తయారుచేసే రసాయనిక ద్రవాలతోనే జీవకణాలకు అపాయం కలిగిస్తాయి. టైఫాయిడ్, నిమోనియా, డిఫ్టెరియా మొదలైనవి ఈ జాతికి చెందిన అంటువ్యాధులు.



రెండవదికి చెందిన అంటువ్యాధి కారకులు వికారాల (Viruses). అవిజీవకణాలలోనే నివసించి వాటి నిర్వహణనికాని అంతరాయం కలిగిస్తాయి. అవి కలిగించే వ్యాధులు జలుబు, శిశుపక్షపాతం, మనూచి మొదలైనవి. అందుచేత, వికారాలను నాశనం చేయడానికి ఔషధప్రయోగంచేస్తే, వికారాల కారకము విచ్చిన జీవకణాలకే భంగం కలుగవచ్చును. కాబట్టి మాతృకీవులను నాశనం చేయకలిగినంత సులభంగా వికారాలను మట్టిపెట్టే అవకాశం లేకపోయింది. ఇంతవరకు మహావయోగంగానున్న సర్వామందులు పెనిసిలిన్, స్ట్రెప్టోమైసిన్ మొదలైన మందులు జీవకణాలకు నలుపలనుండి శరీరంలో సంచరిస్తున్న మాతృకీవులపై పనిచేయకలిగినవే కాని, వికారాల నెదుర్కోలేని కావు. అందుచేత, వికారాలను నాశనం చేయగల “క్లోరోమైసిటిన్” అను మందును కనుగొన్నారను తొలివారై కొంత సంచలనాన్ని కలిగించిందంటే ఆశ్చర్యం లేదు.

పార్కి డేవిస్ కంపెనీలో పనిచేస్తూన్న రసాయనశాస్త్రజ్ఞు లీమందును గుర్తించి, రసాయనిక రచనను కనుగొనడానికి ప్రయత్నించేరు. అద్భుతవశాత్తు ఆ మోల్డు సులభంగా పెరుగుతుందని, దానిలోనున్న క్లోరోమైసిటిన్ ను సులభంగానే ఇచ్చివేస్తుందని కూడా వారు కనుగొన్నారు. అంతేకాక, అది సాపేక్షంగా సులభమైన సెండ్రెయి రసాయనిక పదార్థమని, కృత్రిమ పద్ధతులలో బాహుళ్యంగా దానిని తయారుచేయవచ్చునని తెలిసింది.

దాని సమర్థతను శోధించే అవకాశాలు కూడా వెంటనే లభించేయి. మలయాదేశంలో “స్ట్రెప్టోమైసిన్” అనే జాడ్యం తీవ్రంగా వ్యాపించింది. దానివల్ల నూటికి మూడు పదిహేనుమంది మరణించేవారు. ఒక రబ్బరుఎస్టేటులో ఈ వ్యాధి విలయతాండవం చేస్తున్నప్పుడు ఒక పొను క్లోరోమైసిటిన్ జైద్యులు మలయా చేరుకొని కోసులపై దానిని ప్రయోగించేరు. ఈ మందు పుచ్చుకున్న ఒక్కరోజులోనే చాలామంది కోలుకొన్నారు. ఈ మందు పుచ్చుకొన్న నలభై రోగులు ప్రమాదస్థితిని దాటిపోయేరు.

మాతృకీములవల్ల కలిగే టైఫాయిడ్ జ్వరంలో కూడా క్లోరోమైసిటిన్ అద్భుతంగా పనిచేస్తున్నట్లు కొందరు జైద్యులు కనుగొన్నారు. దీనిని నోటితోనే

సేవింపవచ్చును. ఇంజక్షన్ మూలంగా పుచ్చుకొనక్కరలేదు. అయినప్పటికీ, శరీరంలో ప్రవేశించిన వెంటనే పనిచేయ ప్రారంభిస్తుంది. దీనివల్ల చురుకైన అంతగాలేవు.

సర్వా, సర్వాప్రే మందులలో కొన్ని రకాలు ఈ మధ్య వాడుకలోనికి వచ్చేయి. వాటిలో కొన్ని: యుగోయికోసిన్, లోజిలోన్, ఏసిటేట్, ప్రోమిక్. వీటిలో ప్రోమిక్ ముఖ్యంగా కుష్టురోగానికి యుక్త బాగా పనిచేస్తుంది.

జ్వరాలలో మలేరియా జ్వరం చాలా మొండిది. క్విన్వైన్ తూర్తిగా లొంగదు. దానికి ‘పాల్మడిక్’ అనే మందు క్రొత్తగా కనిపెట్టబడింది. మలేరియా క్రిమిని నిర్మూలించేకీ దీనికున్నట్లు ప్రయోగాలు నిర్ణయించేయి. క్విన్వైన్ వాడేదాని కవకాశంలేని గర్భిణీస్త్రీలవంటివారి విషయంలో పాల్మడిక్ నిరవాయంగా వాడవచ్చును. ‘క్విన్-మెక్విన్’ అనేది కూడా ఇటువంటి మందే.

పరమాణువుల భిన్నంచేయడానికై చేసిన ప్రయత్నాలు కొన్ని కృత్రిమమైన రేడియోధార్మిక పదార్థాలను ఉత్పత్తిచేసేయి. అది శ్వల్పకాలంలో విదళనంచేంది సామాన్యపదార్థాలుగా మారుతేయి. ఆ సంఘటన జైద్యంలో మిక్కిలి ఉపయోగకరంగా నుంది. కొన్నికొన్ని పదార్థాలు శరీరంలో ప్రవేశించితరువాత ఏ మార్గాన్ని ప్రయాణంచేస్తాయో తెలిసి కొనసంవల్ల జైద్యంలో ఎంతో లాభమంది. కాని, పదార్థగమనాన్ని తెలిసికొనే అవకాశం లేకపోయింది. రేడియోధార్మిక ఐసోటోపులు లభించిన తరువాత ఈ మార్గానేవ్వడం సులభసాధ్యమయింది. ఉదాహరణకు: శరీరంలో అయోడిన్ వివిధంగా శోషింపబడుతుందో కనుగొనామనుకున్న జైద్యుడు, ప్రత్యేకంగా తయారుచేసిన రేడియోధార్మికపు అయోడిన్ ను మొట్టమొదట ఆహారంలోకలిపి ఇస్తాడు. ఆ అయోడిన్ పరమాణువులు క్రమంగా విచ్ఛిన్నమై గామా కిరణాలను ప్రసరిస్తాయి. గైగర్-ముల్లర్ కౌంటర్ వంటి సున్నితమైన ఉపకరణంలో గామా కిరణాలను గుర్తిస్తూ, శరీరంలో అయోడిన్ ఏ మార్గాన్ని పయనిస్తుందో సులభంగా కనిపెట్టగలరు.

కృత్రిమంగా తయారుచేసిన ఇట్టి రేడియో



కేవలం “ఇరుగు పొరుగువారు మన యింటికిరావలె,” అని ఇచ్చింది, బొట్టు పెట్టకుండా చెప్తే, అది ‘పేరంటము కాదేమో!—లేదా మగవారిని మగవారు పిలిచే పిలుపుకూడా’ పేరంటమనిపినచుకొనదు—కాబట్టి ఈ పదంలో ప్రముఖంగా నిలచి గర్వపడే వస్తువు ‘మంకుడు’—దానిని కలిగిన భాగ్యవతి పేరంటాలయి పోవడంకూడా దీని ప్రాబల్యాన్ని బట్టే అనిపిస్తుంది—కాగా శర్మగారు చెప్పిన ‘పర్యంతం’ శబ్దాన్నే మూలంగా ఆంగీకరించి నట్లయితే, “నిలయ పర్యంతమా, గ్రామ పర్యంతమా?” అనే ప్రశ్న రాక తప్పదు—అదీ కాక ఈ పర్యంతం నుండి రావలసి వచ్చిన ‘పేరంటాలు’ పదానికి చుట్టుపక్కల నుండి వచ్చే ఏదైనా అయినా అర్థాలు కాక తప్పదు!—మరి దీనిని ఒప్పుకోవడం ఎట్లా?—

కాగా దీనికి ద్రావిడ భాషలలో మూలం లేదా ఉన్నదా, అనేది ప్రశ్న!—“పేరంటము” అనే పదంకాని, దానికి పోలే మరొక పదంకాని, సరిగ్గా అదే అర్థాన్నిస్తూ తిమిళాది ద్రావిడ భాషలలో లేకపోవడం సత్యమే!—అంతమాత్రాన ఒక భాషయొక్క పుట్టుకును సంశయించ వలసివచ్చింది, ఒకేపదం, అదే అర్థంలో సోదర భాషలన్నిటిలోనూ ఉండాలి అన్న నియమమెక్కడా లేదు!—కొన్ని పదాలు ఒకభాషలో క్రియలుగా వ్యవహరించుట అవుతూవచ్చి, మరొకభాషలో అనలేకనివించవు. లేదా ఏ అర్థము నామరూపాలుగానో మారునవడి అద్రావిడ భాషాన్ని చాటుతూ ఉంటుంది—దీనికి తార్కాణంగా ద్రావిడభాషలు ‘ఉడో’ అనేదాన్ని చూద్దాం. దీనికి ‘తిను’ అని అర్థం. అయితే ఈరూపంతో పోలగలరూపం. అదే అర్థంతో తెలుగులో లేదు. కాని తిమిళ కన్నడ, మళియాళలలో ఉన్నది—దీనినిబట్టి ‘ఉడో’ అనే రూపం తెలుగుకు అసహజము అనే తీర్మానానికి మనం వచ్చేలోపల, చిట్టకల్పన కొన్ని నామరూపాలు మెఱుపు కొట్టిపట్టుగా ప్రత్యక్షం కాక తప్పవు. వాటిని వైదొలగ వలసివచ్చి నే ఈ భాషలునుండి వచ్చిన వనే విషయం నిర్ణయింపబడినది. దానికి కాస్తమాత్రం అవసరం పరిశీలనలో!—ఆ భాషలునుండి పుట్టిన రూపాలే “ఉండ్రాట్లు; ఉగ్గ” మొదలైనవి—ఉడో—రాళ్ళ—అని విభజించి “తినేకీ, నుండ్రునీ” అని అర్థం చెప్పకొవచ్చును. అట్లానే చిన్న పిల్లల లిండి ‘ఉగ్గ’ ఇదంతా చెప్పడంలో నా ఉద్దేశ్యం, కేవలం అదేరూపం ఇతర భాషలలో లేకపోయినంత మాత్రాన త్వరపడి దాని జన్మను అన్యధాస్థిరం చెయ్యరాదని! పేరంటమనే పదంలేక పోయినా, ఇతర భాషలలో, అపదంలో ఉన్న మూలాలు మాత్రం ఉన్నవని మనం గమనించవచ్చు.

మామండి, ‘పేర్’ అనేది తమిళంలో ఉన్న ఉన్న భాషలు. తమిళం ద్రావిడభాష లన్నిటిలో మొదట సాహిత్య స్థితికి వచ్చిన కారణంవల్లా, దానికి సంస్కృతాది ఇతర భాషల సంపర్కం చాలా స్వల్పం అవడంవల్లా మూలద్రావిడ భాషలకు, తమిళంలో ఉన్న భాషలకు మార్పులు చాలా కొద్దిగా మనం గ్రహించవచ్చు—అదీ కాక మూల ద్రావిడ స్వరూపం కేవలం ఉపాహిత ఆధారపడి ఉన్నది. కాబట్టి తమిళభాషలకునే తీసుకుని మన ధర్మను సాగించడం సమంజసమని పిమ్మన్నది నాకు.

ఇంతకూ ఈ ‘పేర్’ కు సంబంధించి చాలా గూఢాలున్నవి.

పేర్—నామము.

పెరియ—పెద్ద.

పెరియ—పెద్దది.

పెరుమై—పెద్దతనము—దీనినిబట్టి పెద్దతన మనీ, ‘పేర్’నీ పేరునుబట్టి మనుష్యుడనీ అర్థాలు వచ్చి. “రెండుపేర్”—అంటే ఇద్దరు మనుష్యులని అర్థం వస్తూఉంటుంది ఈ ‘పేర్’ అనేది సమా సాగ్నీ కలిసి వాడడంకూడా కన్దు—ఉదా—పేర్ ఓలక్కమ్—పేర్లలము—అనగా పెద్దసభ అని అర్థం—ఇటువంటి సమాసాలలో వచ్చిన ‘పేరు’కు పెద్ద లేక నొప్ప అనే అర్థము రూఢమైపోయింది—దీనివిషయం ఇట్లా ఉంచుదాం.

‘అటూ’ అనే మరొక భాషలును చూస్తే దానికి “కదులు, ఊగు” అనే అర్థాలున్నవి. ఆ భాషలలో సమాసంగా తెలుగులోనికి వచ్చిన రూపం ‘అను’ దాని నామం తమిళంలో ‘అటూ’ అనీ తెలుగులో ‘అట’ అనీ! ‘అటూ’లో సరిపోయే ‘అటము’ అనే రూపం తెలుగులో విడిగా ప్రయోగంలో లేకపోయినా సంయుక్త పదాల్లో కనపడుతూ ఉంటుంది. ఉదాహరణకు

తి—తె—

కోలాటమ్—కోలాటము

పోరాటమ్—పోరాటము—అనే రూపాలను చూపించవచ్చు—వీటితో సమాసంగా రాదగిన ‘పేరాటమ్’ అనేరూపం తమిళంలో ఏకారణం వల్లనే కనిపించకపోయినా, అటువంటి రూపం ఏర్పడడంలో ఆసమంజసత నిరూపించు—కొన్ని భాషలలోనే ఉండి సామ్యరూపాలు మిగిలిన వాటిలో బారిపోవడంకూడా కన్దని చెప్పకున్నాం—దీన్నిబట్టి, తెలుగులో వై నిర్మాణం ప్రకారం పేరంటము, పేరంటము అనే రూపాలు ఏర్పడిన నంటే విప్రతిపత్తి ఏమీలేదు. దీని అర్థం ఏమిటి అని చర్చిస్తే “ఒక గుంపు మనుష్యులు ఒక స్థలం



నుండి మరొక స్థలానికి కదిలే కదిలిక" అని లేలుతుంది. అటువంటి కదిలికకు కారణమైన 'విలుపు' చివరకు 'నేరంటము'గా స్థిరపడి, ఆ విలుపుకు చిహ్నమైన కుంకుమకు ప్రాముఖ్యం కలిగింది!—దానిమంజే నేరంటాలు అనే పదనిర్మితమైనా కలిగిందనటంలో అసంభవమేను అదీ కాక, "నేరంటము"నే పదం చెందిన పదమనే, పచ్చపచ్చగా ఉంటుంది నా గలు పెట్టుకుని, మెరుకు గంభీరపుత్రా, కాలికి పసుపుపూత పెలుస్తూ, పట్టుచీరల పరపర శబ్దాలతో బిగ్గుల్లో అటూ ఇటూ గునగున లిరికే ముత్తైరువులను చూస్తే, ఆ 'అటం' కున్న అర్థం పరిగ్గా ఆడుకున్నాడని నిస్తుంటుంది నా మనస్సుకు—

పోతే, రెండవపదం 'గన్నేరు'—ఇది 'కర్తికార' కట్టవలంగా నిరూపించారు వ్యాసకర్త—ఇట్లా నిరూపించేమందు "గోగుపూపు" అనే అర్థాన్ని ఇచ్చే 'కర్తికార' నుండి పుష్పశబ్దమైన 'గన్నేరు' ఎట్లా వస్తుందా అనే అనుమానం ఆయనకూ కలిగింది. అది దృష్టిలో పెట్టుకుని ఆయన చాలాసేపు సమర్థించినా, ఆ సమర్థనయొక్క ఉద్దేశ్యం చివరవరకూ సరిగా స్పష్టంకాలేదు. కొండగోగుపూపు పసుపు పచ్చగా ఉంటుంది. 'గన్నేరు'లో రచయిత గ్రహించిన ఒక రకపు గన్నేరు పసుపు పచ్చగా ఉంటుంది. రంగుకున్న సామ్యంవలన కొండగోగును వ్యవహరించే కర్తికార పదాన్నుండి గన్నేరు వచ్చిందని ఆయన భావ!—కాని ఇక్కడ నాకు చిన్న అనుమానం—'గన్నేరు' అనే పేరు ఒక్క పేరిగే వర్ణప్రమాణిక కాదు. ఎటువైరంగు పూవుకూ, తెల్లరంగుపూవుకూ కూడా అదే పేరు—మరి వర్ణసామ్యంవలన గన్నేరు అనేపదం 'కర్తికార' నుండి నిర్పడితే వర్ణ విభిన్నత కలిగిన, మిగిలిన పూవులకట్లా ఆస్వయిస్తుంది?—

కాగా ఆపదం దేశ్యమున్న విషయాన్నే మనస్సులో ఉంచుకుని పరిశీలిద్దాం—'గన్నేరు' అనేదానికి 'అరళి' అని తెలివితంలాని పేరు. పచ్చ గన్నేరుకు "అరళి" అనే ప్రత్యేకనామంకూడా ఉన్నది. అయితే ఈ గన్నేరుకూ అరళికి ఎట్లా పోసగుతుందా అన్న ఆలోచన మొదట తిట్టక తప్పదు—ఇక, శ్రీ శర్మగారు రంగును వివరించినట్లుగా నేను పువ్వుయొక్క ఆకారాన్ని చర్చిస్తాను—ఈ జాతి పూవు అంతా, రంగులో భేదాన్ని పాటించకుండా, ఆకారంలో ఒక 'గిన్నె' వలె ఉంటుంది—ఈ గిన్నెకు ద్రావిడ భాష రూపం, కిట్టి—తెలుగులో అదే గిన్నె—కన్నడంలో 'గిద్దరి' అనీ, మళయాళంలో కిద్దం, అన

గోదరి ప్రది. పూవు యొక్క ఆకారాన్ని మన స్సులో ఉంచుకుని, వర్ణనాత్మకంగా నానుచాచకాలను నిర్వచయకునే సద్ధతి భాషలలో ఉన్నది. గమక, 'కిద్దరళి' లేదా 'గిద్దరళి' అనే యాసాల నిర్మాటు జరిగి ఉండవచ్చు—ఇట్లా ఆకారాన్ని పేరులో తెలియజేసే పూవులు మనకు చాలా ఉన్నవి. ముద్దబంతి; ఒంటికెక్కబంతి—కరబ్బంతి—ఈక బంతి మొదలైన 'బంతి' జాతిలోని భేదాలు—గ్రామ పోను పూవులు—కాగితపు పూవులు—ఇత్యాది సేర్వేరు జాతి పూవుల పేర్లు ఇటువంటివే! ఇదే విధంగా నిర్మితమైన 'కిద్దరళి' లో నుండి 'గన్నేరు' అనే పదం ఉద్భవమైనదంటే అందులో విస్తరి పల్లి లేదు.—గిన్నెవంటి ఆకారం ఈ జాతికి చెందిన అన్ని రంగుల పూవులకూ ఉన్నది. ఆ జాతి పూవు పేరు అరళి. కాగా గన్నేరు అనే పేరు సాధారణ నామమై రంగు భేదాలను బట్టి, పచ్చ గన్నేరునీ, తెల్ల గన్నేరునీ, ఎట్ల గన్నేరునీ, రంగును బట్టిన విభాగాలను నిర్వచించుకున్నది!—ఇట్లా వచ్చిన జనన స్మృత్యంతం ఈ పదానిది!—

ఇక, మూడవ పదం, ఎండ—'ఆతపము' అనే సూర్యకాంతికి తెలుగు పదమిది. శ్రీ శర్మగారి అంచనా ప్రకారం దీనికి మూలం 'ప్రచండ' అనే సంస్కృత పదంలోని ఉపసర్గ విరహితమైన 'చండ' అని విదిరిం—'ప్రచండ' ప్రాకృతంలో 'పయెండ' గా మారి ఉపసర్గ జారి ఆ 'యెండ' 'ఎండ' గా మారిందంటారు ఆయన.

ఇంత దొంక తిరుగుతుగా చెప్పడం కంటే సంస్కృతీపు 'చండ' 'ఎండ' గా మారింది అనకూడదా అని ప్రశ్నిస్తే, "కూడిదు" అనే సమాధానం మనకే స్ఫురిస్తుంది. పదంలో లోలి అక్షరం మీద ఊనిక ఉంటుంది. అట్టి ఊనిక గల అక్షరం లోని హల్లుకుగాని, అచ్చుకుగాని సాధారణంగా మార్పు అంటూ కలుగదు. కాబట్టి 'చ' లోని చ కారం జారి పోవడంగాని, మిగిలిన 'అ' 'య' గా మారడంగాని అసంభవమని రచయితకు కూడా తెలుసు. అందుకనే తన ఉహకు ఆస్కారంగా ఆయన మొదట 'ప్ర' అనే ఉపసర్గను చేర్చుకొనవలసి, తరువాత అవసరంకొద్దీ దాన్ని హల్లుకొనవలసివచ్చింది—అట్లా 'ప్రచండ', 'పయెండ' గా మారుతుంది. మారిన తదుపరి అక్కడి 'ప' ఉపసర్గ అనే దృష్టి ఉండిన అసంభవం.—అదొక వికపదంగా ఆ భాషలో అమరి పోతుంది. అటువంటిప్పుడు, 'ప' అనే వర్ణాన్ని కేవలం సంస్కృత పదంలోని ఉపసర్గను దృష్టిలో పెట్టుకుని విడిచిపెట్టడం ఎట్లా అనే ప్రశ్నకు అవకాశ మున్నది. కాగా, 'పయెండ' అనేది మరి పరిభ్రష్టమై తెలుగులోనికి ప్రాకృత భవంగా రావలసివస్తే



కేవలం “ఇరుగు పొరుగువారు మన యింటికిరావలె,” అని ఇచ్చింది, బొట్టు పెట్టకుండా చెప్పే, అది ‘పేరం’ బయలు కాదేమో!—లేదా మగవారిని మగవారు పిలిచే పిలుపుకూడా ‘పేరం’ బయలుపెసచుకొనదు—కొబ్బటి ఈ పదంలో ప్రయత్నంగా నిలచి గర్వపడే వస్తువు ‘మంతుడు’—దానిని కలిగిన భాగ్యవతి పేరంటాలయి పోవడంకూడా దీని ప్రాబల్యాన్ని బట్టే అనిపిస్తుంది—కాగా కర్మగాదు చెప్పిన ‘పర్యంతి’ శబ్దాన్నే మూలంగా అంగీకరించి నట్లయితే, “నిలయ పర్యంతిమా, గ్రామ పర్యంతిమా?” అనే ప్రశ్న రాక తప్పదు—అదీకాక ఈ పర్యంతంనుండి రావలసి వచ్చిన ‘పేరంటాలు’ పదానికి చుట్టుపక్కల నుండి వచ్చే ఏదైనా అయినా అర్థాలు కాక తప్పదు!—మరి దీనిని ఒప్పుకోవడం ఎట్లా?—

కాగా దీనికి ద్రావిడ భాషలలో మూలం లేదా ఉన్నదా, అనేది ప్రశ్న!—“పేరంటము” అనే పదంకొని, దానికి పోలే మరొక పదంకొని, సరిగా అదే అర్థాన్నిస్తూ తిమిరాది ద్రావిడ భాషలలో లేకపోవడం సత్యమే!—అంతమాత్రాన ఒక భాషయొక్క పుట్టుకను సంశయించ నమసరించి, ఒకపదం, అదే అర్థంలో సోదర భాషలన్నిటిలోనూ ఉండాలి అన్న నియమమెక్కడా లేదు!—కొన్ని పదాలు ఒకభాషలో క్రియలుగా వ్యవహృతాలు అవుతువచ్చి, మరొకభాషలో అనలే కనిపించవు. లేదా ఏ అపవ్యసామయరూపాలుగానో మారునవడి అస్తినాస్తీ భావాన్ని చాటుతూ ఉంటుంది—దీనికి తార్కాణంగా ద్రావిడభాషలలో ‘ఉజ్జో’ అనేదాన్ని చూద్దాం. దీనికి ‘తిను’ అని అర్థం. అయితే ఈరూపంలో పోలగలరూపం. అదే అర్థంలో తెలుగులో లేదు. కాని తిమిళకన్నడ, తుళుభాషలలో ఉన్నది—దీనినిబట్టి ‘ఉజ్జో’ అనే రూపం తెలుగుకు అసహజము అనే తీర్మానానికి మనం వచ్చేలోపల, ఇటువల్లన కొన్ని సామరూపాలు మెలుపు కొట్టినట్లుగా ప్రత్యేకంకాక తిప్పవు. వాటిని పైపైన పరిశీలిస్తే ఈ భాషలనుండి వచ్చిన వనే విషయం చెప్పవలెట్లదు. దానికి కాస్తమాత్రం అవసరం పరిశీలనలో!—ఆ భాషలనుండి పుట్టిన రూపాలే “ఉండ్రాల్లు; ఉగ్గు” మొదలైనవి—ఉజ్జో—రాళ్ళ—అని విభజించి “తినేనీ, నుండ్రనీ” అని అర్థం చెప్పకోవచ్చును. అట్లాగే చిన్న పిల్లల తిండి ‘ఉగ్గు’ ఇదంతా చెప్పడంలో నా ఉద్దేశ్యం, కేవలం ఆదేరూపం ఇతర భాషలలో లేకపోయినంత మాత్రాన తిప్పవడి దాని జన్మను అన్యభాషిరం చెయ్యరాదని! ‘పేరంటము’నే పదంలేక పోయినా, ఇతర భాషలలో, అపదంలో ఉన్న మాటలు మాత్రం ఉన్నవని మనం గమనించవచ్చు.

మావండి, ‘పేర్’ అనేది తిమిళంలో ఉన్న ఉన్న భాషలు. తిమిళం ద్రావిడభాష లన్నిటిలో మొదటి సాహిత్య స్థితికి వచ్చిన కారణంవల్లా, దానికి సంస్కృతాది ఇతర భాషల సంపర్కం చాలా స్వల్పం అవడంవల్లా మూలద్రావిడ భాషలకు, తిమిళంలో ఉన్న భాషలకు మార్పులు చాలా కొద్దిగా మనం గ్రహించవచ్చు—అదీకాక మూల ద్రావిడ స్వరూపం కేవలం ఉపాహిత ఆధారపడి ఉన్నది. కొబ్బటి తిమిళభాషలనే తీసుకుని మన దిద్దపు సాగించడం సమంజసమని విస్తున్నది నాకు.

ఇంతకూ ఈ ‘పేర్’ కు సంబంధించి చాలా సూపాలున్నవి.

పేర్—నామము.  
పెరియ—పెద్ద.  
పెరియ—పెద్దది.

పెరుమై—పెద్దతనము—దీనినిబట్టి పెద్దతన మనీ, ‘పేర’నీ పేరునుబట్టి మనుష్యుడనీ అర్థాలు వున్నవి. “రెండుపేర్”—అంటే ఇద్దరు మనుష్యులని అర్థం వచ్చుతుంటుంది ఈ ‘పేర్’ అనేది సమా పాల్గొ కలిపి వాడడంకూడా కద్దు—ఉదా—పేర్ ఓలక్కపై—పేర్లగము—అనగా పెద్దసభ అని అర్థం—ఇటువంటి సమాపాలలో వచ్చిన ‘పేరు’కు పెద్ద లేక గొప్ప అనే అర్థము రూఢిమైపోయింది—దీనివిషయం ఇట్లా ఉంచుదాం.

‘అటు’ అనే మరొక భాషలను చూస్తే దానికి “కదులు, ఊగు” అనే అర్థాలున్నవి. ఆ భాషలలో సమానంగా తెలుగులోనికి వచ్చిన రూపం ‘ఆగు,’ దాని వాచం తిమిళంలో ‘అట్టం’ అనీ తెలుగులో ‘అటు’ అనీ! ‘అట్టం’లో సరిపోయే ‘అటము’ అనే రూపం తెలుగులో విడిగా ప్రయోగంలో లేకపోయినా సంయుక్త పదాల్లో కనపడుతూ ఉంటుంది. ఉదాహరణకు

తి—తె—  
కోలాటము—కోలాటము

పోరాటము—పోరాటము—అనే రూపాలను మానించవచ్చు—వీటిలో సమానంగా రాదగిన ‘పేరాటము’ అనేరూపం తిమిళంలో ఏకారణం వల్లనో కనిపించకపోయినా, అటువంటి రూపం ఏర్పడడంలో అసమంజసతి ఏమీలేదు—కొన్ని భాషలలోనే ఉండి సామ్యరూపాలు మిగిలిన వాటిలో జారిపోవడంకూడా కద్దని చెప్పవచ్చు—దీన్నిబట్టి, తెలుగులో పై విర్మాణం ప్రకారం ‘పేరటము, పేరంటము’ అనే రూపాలు ఏర్పడిన నంటే విప్రతిపత్తి ఏమీలేదు. దీని అర్థం ఏమిటి అని చర్చిస్తే “ఒక గుంపు మనుష్యులు ఒక క్షలం



నుండి మరొక స్థలానికి కదిలే కదిలిక" అని లేలుతుంది. అటువంటి కదిలికకు కారణమైన 'పిలుపు' చివరకు 'పేరంటము'గా స్థిరపడి, ఆ పిలుపుకు చిహ్నమైన కుంకుమకు ప్రాముఖ్యం కలిగింది!—దానినుండే పేరంటాలు అనే పదనిర్మితికూడా కలిగిందనటంలో అసంభవంలేదు అదీకాక, "పేరంటము"నే పదం చెవిన పడగానే, పచ్చపచ్చగా క్షిణినిండా నగలు పెట్టుకుని, మెడకు గంభపుపూత, కాలిక పసుపుపూత మెటుస్తూ, పట్టుచీరల పరపర శృంగారో విధుల్లో అటూ ఇటూ నునగున తిరిగే ముత్తెరువులను చూస్తే, ఆ 'అట్టం' కున్న అర్థం సరిగా అర్థమవుతున్నదని విస్తుంటుంది నా మనస్సుకు—

పాశే, రెండవపదం 'గన్నేరు'—ఇది 'కర్తికార' కిబ్బరంగా నిరూపించారు వ్యాకరణ—ఇట్లా నిరూపించేముందు "గోనపూపు" అనే అర్థాన్ని ఇచ్చే 'కర్తికార' నుండి పుష్పభేదమైన 'గన్నేరు' ఎట్లా వస్తుందా అనే అనుమానం ఆయనకూ కలిగింది. అది దృష్టిలో పెట్టుకుని ఆయన చాలాసేపు సమర్థించినా, ఆ సమర్థనయొక్క తృప్తికొని చివరవరకూ సరిగా స్పష్టంకాలేదు. కొండెగోనపూపు పసుపు పచ్చగా ఉంటుంది. 'గన్నేరు'లో రచయిత గ్రహించిన ఒక రకపు గన్నేరు పసుపు పచ్చగా ఉంటుంది. రంగుకున్న సామ్యంవలన కొండెగోనను వ్యవహరించే కర్తికార పదాన్నుండి గన్నేరు వచ్చిందని ఆయన పోహ!—కాని ఇక్కడ నాకు చిన్న అనుమానం—'గన్నేరు' అనేపేరు ఒక్క పింగళి వర్ణపుష్పానికే కాదు. ఎలుపురంగు పూవుకూ, తెల్లరంగుపూవుకూ కూడా అదేపేరు—మరి వర్ణసామ్యంవలన గన్నేరు అనేపదం 'కర్తికార' నుండి ఏర్పడితే వర్ణ విభిన్నత కలిగిన, మిగిలిన పూవులకల్లా అవ్యయిస్తుంది?—

కాగా అపదం దేశ్యమన్న విషయాన్నే మనస్సులో ఉంచుకుని పరిశీలిద్దాం—'గన్నేరు' అనేచానికి 'ఆరణి' అని తమిళంలోని పేరు. పచ్చ గన్నేరుకు "తెంగరణి" అనే ప్రత్యేకనామంకూడా ఉన్నది. అయితే ఈ గన్నేరుకూ ఆరణికి ఎట్లా పోనగుతుందా అన్న అల్పజన మొదట తెట్టకలేవును—ఇక, శ్రీ శర్మగారు రంగును వివరించి నట్లుగా నేను పువ్వుయొక్క ఆకారాన్ని వర్ణిస్తాను—ఈ జాతి పూవు అంతా, రంగులో భేదాన్ని పాటించకుండా, ఆకారంలో ఒక 'గిన్నె' వలె ఉంటుంది—ఈ గిన్నెకు ద్రావిడ భాషలలో, కిణ్ణి—తెలుగులో అదే గిన్నె— కన్నడంలో 'గిణ్ణి' అని, మళయాళంలో కిణ్ణం, అని

గోచరిస్తవి. పూవు యొక్క ఆకారాన్ని మనస్సులో ఉంచుకుని, వర్ణసాత్వికంగా నామవాచకాలను ఏర్పరచుకునే పద్ధతి భాషలలో ఉన్నది. గనుక, 'కిణ్ణరణి' లేదా 'గిణ్ణరణి' అనే రూపాల ఏర్పాటు జరిగి ఉండవచ్చు—ఇట్లా ఆకారాన్ని పేరులో తెలియజేసే పూవులు మనకు చాలా ఉన్నవి. ముద్దబంతి; ఒంటిరెక్కబంతి—కారబంతి—జీకబంతి మొదలైన 'బంతి' జాతిలోని భేదాలు—గ్రామ సోను పూవులు—కాగితపు పూవులు—ఇత్యాది వేర్వేరు జాతి పూవుల పేరూ ఇటువంటివే! ఇదే విధంగా నిర్మితమైన 'కిణ్ణరణి'లో నుండి 'గన్నేరు' అనే పదం ఉద్భవమైనదంటే అందులో విద్రుతి పత్తిలేదు.—గిన్నెవంటి ఆకారం ఈ జాతికి చెందిన అన్ని రంగుల పూవులకూ ఉన్నది. ఆ జాతి పూవు పేరు ఆరణి. కాగా గన్నేరు అనే పేరు సాధారణ నామమై రంగు భేదాలను బట్టి, పచ్చ గన్నేరునీ, తెల్ల గన్నేరునీ, ఎఱ్ఱ గన్నేరునీ, రంగును బట్టిన విభాగాలను ఏర్పరిచివున్నది!—ఇట్లా వచ్చిన జనన వృత్తాంతం ఈ పదానిది!—

ఇక, మూడవ పదం, ఎండ—'ఆతపము' అనే సూర్యకాంతికి తెలుగు పదమిది. శ్రీ శర్మగారి అంచనా ప్రకారం దీనికి మూలం 'ప్రచండ' అనే సంస్కృత పదంలోని ఉపసర్గ విరహితమైన 'చండ' అని విదితం—'ప్రచండ' ప్రాకృతంలో 'పయెండ' గా మారి ఉపసర్గ జారి ఆ 'యెండ' 'ఎండ' గా మారిందంటారు ఆయన.

ఇంత దొంక తిరుగుడుగా చెప్పడం కంటే సంస్కృతపు 'చండ' 'ఎండ'గా మారింది అనకుండా అని ప్రశ్నిస్తే, "కూడదు" అనే సమాధానం మనకే స్ఫురిస్తుంది. పదంలో తొలి అక్షరం మీద ఊహిక ఉంటుంది. అట్టి ఊహిక గల అక్షరం లోని హల్లుకుగాని, అచ్చుకుగాని సాధారణంగా మార్పు అంటూ కలుగదు. కాబట్టి 'చ' లోని చ కారం జారి పోవడం గాని, మిగిలిన 'అ' 'యి' గా మారడం గాని అసంభవమని రచయితకు కూడా తెలుసు. అందుకనే తన ఊహకు ఆస్కారంగా ఆయన మొదట 'ప్ర' అనే ఉపసర్గను చేర్చుకొనవలసి, తరువాత అవసరంకొద్దీ దాన్ని జార్చుకోవలసివచ్చింది—అట్లా 'ప్రచండ', 'పయెండ'గా మారుతుంది. మరిచి తిరుపతి అక్కడి 'ప' ఉపసర్గ అనే దృష్టి ఉండడం అసంభవం.—అదొక వికపదంగా ఆ భాషలో అమతి పోతుంది. అటువంటిప్పుడు, 'ప' అనే వర్ణాన్ని కేవలం సంస్కృత పదంలోని ఉపసర్గను దృష్టిలో పెట్టుకుని విడిచిపెట్టడం ఎట్లా అనే ప్రశ్నకు అవకాశమున్నది. కాగా, 'పయెండ' అనేది మరిపరిధృష్టమై తెలుగులోనికి ప్రాకృత భవంగా రావలసివస్తే



‘వెండి’ అనో ‘పండు’ అనో రావలెనేగాని, పై విధంగా రాజేమో అని నా అనుమానం!—

ఇక ద్రావిడ జన్యమేనని తీర్మానించ బూను కుంటే, తద్దాతువులు, వెళ్, వెళ్ అనే రెంటిని గ్రహించవలసి ఉంటుంది! మొదట ఈ ధాతువుల వివిధ వచ్చిన రూపాలును చూద్దాం.

వెట్టిరమ్ (వెళ్ + నిరమ్)—తెల్లరంగు.

వెట్టె — తెలుపు.

వెట్టిల (వెళ్ + నిల)—వెన్నెల.

వెళ్ళి — వెండి.

వెళ్ళి — తెలుపల.

వెట్టె — తెల్లదనము—ఈ పదాలు నిరూపించే ప్రతి వస్తువుకూ తెల్లదనమో, ప్రకాశమో ఉండవలసి ఉన్నది. అసలు వెళ్, వెళ్ అనేవి రెండూ ప్రకాశించు అనే అర్థాన్నిచ్చే ధాతువులు—ఈ ‘వెండి’కు తమిళంలో ‘వెయిల్’ అనేపదం ఉన్నది—మరియూ ధాతువులకూ ‘వెండి’కూ ఉన్న సంబంధమేమిటి అనేది చర్చ—ధాతువులు ఉన్నవి ఉన్నట్లుగానే నామ వాచకాలుగా మారడం కన్దు—ఉదాహరణకు, “పలుకు”, “ఉరుకు”, ఇత్యాదులు—ఇటువంటి ఉదాహరణలను కేవలం ద్రావిడ ధాతువులను తీసుకుని కూడా చూపించవచ్చును—కాని చాలా వరకు ధాతువులు నామరూపాలుగా మారాలంటే కొన్ని ప్రత్యయాలు కలవడం అవసరం. ఇవే కృత్ప్రత్యయాలని వ్యాకరణంలో వ్యవహారాలు—క, గ, చ, ల, య, వ, ంవ మొదలైనవి కొన్ని యాజుర్వేదంలో చేరినవి—‘వెండి’లో ప్రకాశత,—సరిగా చెప్పాలనంటే,—తీక్షణత (Brightness) ఉన్నది. ‘వెళ్’ అనే ధాతువుకున్న అర్థమిది. వెళ్ళి అనే తమిళ రూపాన్ని తీసుకుందాం—అది తెల్లని దైవబిక లోహాన్ని చెల్లుండి—అదే తెలుగులో ‘వెండి’గా మారింది—అట్లాగే ల. వెట్టె, మ. వెళ్ళి అనే ‘ప్రకాశా’ధాన్నిచ్చే ధాతువులు—‘వెండి’గా మారి ఉండడంలో విప్రసరి పత్తిలేదు—లేదా ‘వెండి’ అనే ధాతువు కూడా బికటి ఉన్నది—దానికి ‘వేడి’ అనే అర్థం ఉన్నది. దీనికే కృత్ప్రత్యయం ‘పి’ చేరి వెండి అయినదన్నా అవచ్చును—అది కాక, పైన చెప్పిన ప్రకాశతను నలువరించే వస్తువులన్నీ ఆ వెళ్ ధాతువుకు సంబంధిగా ఎట్లా ఉన్నవో, అట్లాగే, వేడి, తెలుపల, వెన్నెల, వెట్టె మొదలైనవన్నీ ఒకే ధాతువుమంది వచ్చినవి అనడం సమంజసంగా కనిపిస్తుంది—ఇట్లా ఏర్పడిన ‘వెండి’ ఎంతగా మారవచ్చు. తెలుగు మాటల మొదట యకారమూ, వువువానోలూ వినపడడంకన్యచిత్తు. ఆ ఆలవాటు చొప్పు

ననే, ఈ మాటలను అచ్చులుగా చూపుకుని వ్యవహరించడం సహజమై పోయింది. ఈ చూపుకున్న ప్రాబల్యం జానపదుల వ్యవహారంలో బాగా కనపడుతుంది—‘వెలుగు’ కు ‘వెలుగు’ అనీ, ‘వెన్నుకు’ ‘వెన్ను’ అనీ, ‘వెచ్చగా’కు ‘వెచ్చగా’ అనీ ఇత్యాది రూపాలు మనం వింటూనే ఉంటాము. నాగరకల తెలిసిన జనులకీ మాట్టులు సప్రస్థు పుట్టిండవచ్చు. కాని వాళ్ళకూ తెలియని ‘వెండి’ వంటి పదాలు అంతగా మారి దాగుకు మూలలాగుకూ ఉన్నవని నా ఊహ—ఇది దీని వృత్తాంతము.

ఇక మిగిలినది ‘వెట్టె’—ఇది ‘త్యక్త’ శబ్దభవమని రచయిత అభిప్రాయం, ‘వెట్టె’ అనేది తెలుగులో ఎట్లా ఉన్నదో, ‘వెట్టె’ అని తమిళంలో కూడా అట్లానే ఉన్నది. వెట్టె మళ్ళీయాళంలోనూ, ‘వెట్టె’ అని కన్నడంలోనూ దీనికి సమాన రూపాలున్నవి. నిజానికి ఇది త్యక్త శబ్దభవమే అయితే సంస్కృత ప్రాబల్యం లేని తమిళంలో కూడా ఉండడం విచిత్రం—ఎట్లాగో వచ్చినది అని చెప్పకుంటే అన్నిటిలోనూ ‘వెట్టె’ అనే తదన్వయరూపమే కనపడి ఉండవలె!—ద్రావిడ భాషలకు సహజమైన మూక్కు విశేషాలలో ఈ రూపం అన్నిటా కనపడుతూ ఉన్నదంటే దీన్ని రద్దీనిమనడానికి నా మనస్సు సంతోచిస్తున్నది—ఒక పదం తత్వమంతానీ, రద్దీనివంతానీ, ఒక భాషలో జోరబడిన తరువాత, ఆ భాషా సాంప్రదాయములే ఆలవరము కుంటుంది గదా, అటువంటివైన ‘త్యక్త’ ‘వెట్టె’గా ‘వెట్టె’గా, ‘వెట్టె’గా మారడంలే అసందర్భమేమిటి అని ప్రశ్ని రావచ్చును—ఇది ఆలోచించవలసిన విషయమే!—అయితే ఈ పదానికి దగ్గరగా ఉన్న ధాతురూపమేమీ ద్రావిడములో కన్పించదా అని పరిశీలించవలె!

‘వెడు’ ‘కేడు’ అనే ధాతువులకు చెడిన, పనికి మాలిన అనే అర్థాలున్నవి. వీని మూలకంగా వచ్చిన తెలుగు రూపాలు, వెడు, కెడ్డ ఇత్యాదులు. తమిళంలోని ‘కట్ట’ అనే నామ రూపానికి తెలుగులోని సరియైన రూపం “వెట్టె” అని—బాషా నియామకాల సమసరించి “క, చ”లు రెండూ పరస్పర వినిమయం చెందేవర్తాలు. ఒక భాషలో ‘క’ వర్ణములే రూపం మరొక భాషలో ‘చ’ కార యంతంగా మారుతుంది.

వెయ్ — కెయ్

చిలుక — కిలి

వెట్టె — గిడ

కెట్టె — వెట్టె ఇత్యాదులు.

ఈ 'చెట్టాకు' 'చెడుగు' అనే అర్థం ఉన్నది. కాగా దీనికి మూలమైన 'కెట్టాకు', పనికి మాలినది, చెడినది, అనే అర్థాలు రెండూ ఉన్నవి—“ఏది చెడ్డదో అది పనికి మాలినది” అనే వ్యాఖ్యానాన్ని చెప్పేటంటే, చెట్టాకు, 'పనికిమాలిన' అనే అర్థాన్ని గూడా సరిచెట్టవచ్చు—చెట్ట, చెల్లెగా మారుతుంది. అనుకున్నా, లేదా 'కెట్ట' నుంచే 'చెల్లె' ఏర్పడినదన్నా ఇందులో అసమంజసాలి ఏమీ ఉన్నదనిపించదు!—ఈ విధంగా ఇదీ ద్రావిడ భాషాజన్యమే అని నా ఊహ.

ఇట్లా నాలుగు పదాలను చర్చించాం. ఇక ఆ చర్చలోని యుక్తాయుక్తాలను పరిశీలించి నిలబెట్టే శ్రమ విజ్ఞులకే వదిలి వేస్తున్నాను. ఇదంతా కేవలం నా ఊహామాత్రం!—ఇట్లా వ్రాయడం పెద్దల ఉద్దేశ్యా లను ఖండించాలనే ఊహతో కాక, మనస్సులో ఉన్న సందేహాలను అందరికీ చెప్పవలెననే ఉజ్జా సతో—దీనిని సహృదయతతో మన్నిస్తారనీ, అన్యధా భావించరనీ ఆశిస్తున్నాను.

శ్రీమతి నాయని కృష్ణకుమారి





# గ్రంథవిమర్శనము

మహిమ శతకము

[పద్యకావ్యము]

కావ్యతీర్థ, కవిత్వతరంగ, శ్రీ గట్టి లక్ష్మీవర  
సింహరాష్ట్రు. సాహితీసమితి. తెనాలి, వెల: ఒక  
రూపాయి.

సంస్కృత వాఙ్మయంలో ఆవహేళన (satire)  
కావ్యాలు చాలా తక్కువ. ఒక్క శతకవాఙ్మ  
యంలో కొన్ని ఆవహేళన శతకాలు కనిపిస్తు  
న్నాయి. జగన్నాథ పండితరాయల రచించిన అవ్యా  
పదేశికము మొదలైనవి జాతిలో తేరతాయి.  
ఇవన్నీ వేళ్ళమీద లెక్కపెట్టవచ్చును. అటు అంగ  
వాఙ్మయంలో పోల్చిచూచినా, ఇటు తెలుగు  
వాఙ్మయంలో పోల్చిచూచినా సంస్కృత సార  
స్వతావహేళనలో అంత తీవ్రతగాని, వాహుళ్యం  
గాని కనిపించదు. కుటికవి వ్రతించిన ఒక్క మహిమ  
శతకమే ఈ లోటు చాలావరకు ధర్తి చేస్తుంది.

ఇతడు తంజావూరు ప్రభువు ప్రతాపసింహా  
నికి (1732—1769) సమకాలికుడు. బహుశా  
ప్రభువు అజ్ఞతవలనో, ఆ స్థానంలో వేరుకున్న ఆల్ప  
జ్ఞుల గూడుపుతాణీవల్లనో ఈ కవి కవిత్వా  
గోష్ఠికి, రాష్ట్రవాగ్ధాసంగానికి నీళ్లు వదులుకొని  
కేవలం హలం చేపట్టవలసివచ్చాడేమారు. అయితే  
సహజకవిఅయిన ఇతని ఉక్రోశానికి ఉదరదంపు కలగ  
లేదు—దాని ఫలితమే ఈ మహిమశతకము. ఈ  
శతకం కర్తాకర్తగా విన్న ప్రతాపసింహానికి చిట్ట  
చివరికి పశ్చాత్తాపం కలిగిందని మహిమశతక  
వాగ్ధాత ఒకడు వ్రాస్తున్నాడు. కాని ఇది చరిత్ర  
పరిశోధకుల రగడకు వదిలి పెట్టవలసిన విషయం.

చివరికి కవి మారునిపెల్లులు ఖర్చుపెట్టి కొన్ని  
దుష్కలనుకొని వ్యవసాయం చేస్తూ 'మహిమ ప్రభువు'  
నుద్దేశించి వ్యాజ్యమితి తూర్వకంగా కుమారు మూడు  
శార్దూల విక్రీతాలు వ్రాశాడు. వీటితో కవి—తన  
ధాన్యం అవసారింతుకుపోయిన ప్రతాపుని గుఠే  
దారులు మొదలుకొని రాజాస్థానంలో తిడువేసుకుని  
కూర్చున్న ప్రభువుదాకా—అందరినీ గట్టిచెబ్బలు  
కొట్టాడు. ఈ సందర్భంలో కవి తన త్రిభువును  
నిగిరింగా అధిక్షేపించిన అనువాద పద్యం ఇక్కడ  
ఉదాహరిస్తున్నాను.

“నేలం దున్నియు దున్ని,  
తేజులు క్షాంతిం గుడంగా నేల? యే

కాలం విప్పటి సభ్యకోటి

గొలువంగా లెప్ప గొల్వండుమా!

పాలిం దెర్వీయు జేటలేదని

వగర్చునోప నీకంపెనుం

గూళ్ళో వీరు బుటాయ!

గీమృతిస్ఫులిం గొందీ వె యివ్వారిలోకా!”

అయితే మూల శ్లోకంలోని “తెప్పో మాధుర్యమ  
ఇమే; ధవని మీ తెప్పం తేపు వాచస్పతి:” అన్న  
పాదం అనువాదం తిన్నగా రాలేదు. మూలంలో  
“నీకంపె వీరు మాధుర్యములు” అనే అర్థం వస్తుంది.  
దీనికి అనువాదకులు “నీకంపెం గూళ్ళు వీరు” అని  
వ్రాశారు. మళ్ళీ అనే పదానికి మాధుర్యం అనే అర్థం  
లేదు. పైగా ఈ పదంవల్ల కుత్సితులు, దుర్మాగులు  
అనే అర్థం స్ఫురిస్తున్నది. ఇందుచేత, ఈ పాదంలో  
మూలార్థం బాగా కంటుపడిపోయింది.

ఈ క్రింది శ్లోకంలో మూలంలో ప్రశ్నార్థ  
కంగా ఉన్న వాక్యం అనువాదంలో కేవలం ఒక  
విషయం చెప్పే వాక్యంగా మార్చివేశారు. దీనివల్ల  
మూలంలో వచ్చిన తీవ్రత బాగా తగ్గిపోయింది.  
ఈ మూలము, అనువాదము ఇక్కడ ఉదాహరిస్తు  
న్నాను.

“ఘాపో ఘాపఇతివ కింస్వదుగతా

జాతిర్లుత్యాదివతే

ఘామావస్తీ యివివరతూతి జవాన

రాజా స నివ స్వయమ్

కింఘామీవతయః శరారవఇమే

ప్రూరా కిరాతాఇవ;

ప్రాయః సార్యజనీవ కాసరపతే!

రాజా త్యమే వానిసా!”

ఈ శ్లోకానికి వీరి అనువాదం ఇది.

“భునిలో రాజపదంబు జాతిపరమై

పొల్చుకా ఘటత్యాది జా

తివలెకా; జైలు జవావనమీనుడె ప్రితికా

రాజవంగా; శరా

గువులుం గ్రూరులునై కిరాతులవలెన్

రూపొందరీ రాజు; లో

మనె; నన్ సార్యజనీవ! కాసరవరా!

మారాజవీవే సుమా!”

ఘటత్యాదిజాతివలె ఘాపపదానికి జాతి అను  
గతమై వస్తుందా?” అని ప్రశ్నార్థకంగా రచించిన



మొదటి పాదానికి "భువిలో రాజపదంబు జాతిపరమై పొల్పుం ఘటత్వది జాతివలెన" అనే అనువాదం సరికాదు.

అయితే ఇలాంటి దోషగురీ అనువాదంలో ఎక్కడో సక్యత్తుగా గాని కనబడవు. తెలుగు యతిప్రాసలవంటివి సంస్కృతంలో లేనే లేవు. మూలలోకాలు తెలుగులోకి దింపేటప్పుడీ యతి ప్రాసలు విగింపులు జాగ్రత్తగా చూసుకోవాలి. నరసింహాశ్రమిగారి అనువాదం ఇవ్వన్నీ గడిచి, గట్టిపాకంలో పడింది. ఈ క్రింది పద్యాలు కిరి భారాకరచవ కుదాహరణగా తీసుకోవచ్చును.

"తమపున దుక్తునియల్ పొనర్చుకొని,  
త్విత్సంపాదితంబైన యా  
భవమన్ ధావ్యము దొచివేయగ  
సుబేదారుల్ కఠింబేమి; నా  
మున చూపించినదానిని వినుము;  
ప్రేమక బర్హినిం దార్హినిం  
దనయుల్ తండ్రినంబు గొందురుగదా!  
ధాత్రిన్ బులాయాధిపా!

"చెవికోయింబినకో క్తి నేర బెప్పుకుం  
తేమంత మోసంబు నే  
యపు; నీ వెల్ల యవస్థలం చెలమి నే  
కాకారముం బూని యుం  
దుపు; దుర్వంశకు లవ్యవస్థ విషయల్  
దుష్టల్ నృపుల్ చా; రీసి!  
భువి ద్యవ్వాగులమై గడించుము  
ముదంబుం గానరాక్ష్యరా!"

మహిష శతకము ఆంధ్రకవితాభిమాను లందరు తప్పక పఠింపవలసిన అనువాదకావ్యము.

### కావడికుండలు

[కథల సంపుటి]

బలివాస కాంతరావు. ప్రతులకు—తెలుగు నాడు ప్రచురణలు. 11, 97, మెయికోరోడ్డు. విశాఖ పట్నం. వెల: ఒకరూపాయి. ఈ సంపుటిలో 'కావడికుండలు' 'అర్థభాగాలలో భిన్న పృథుదయాల' అనే రెండు పెద్దకథలున్నాయి.

మొదట అనే యువకుడు ఒక డాక్టరు ఇంట్లో ఉంటూ ఆయన ఆసరాపల్ల వదువుసంగ్యలు పొగిస్తూ ఉంటాడు. ఈ డాక్టరు చిన్నప్పటినుంచీ బాగా కష్టపడి పైకి వచ్చినవ్యక్తి; ఈయన కుమార్తెల్లో కాంత అనే అమ్మాయి ఇతన్ని ప్రేమిస్తుంది. కాంత తల్లికి అంతగా ఇష్టంలేకపోయినా చివరికి

మొదరానికి, కాంతకు వివాహం జరుగుతుంది. సంగ్రహంగా ఇదే 'కావడికుండలు'లో కథ.

ఈ కథలకు సామాన్యంగా విశాఖపట్నం ప్రాంతంలో ఉన్న కొన్ని మధ్యతరగతి కుటుంబాలను తీసుకుని వాటిచుట్టూ కథలుల్లుతూంటారు. కావడానికి 'కావడికుండలు'లో ప్రేమే కథావస్తువు. ఈ రోజుల్లో ఈ 'ప్రేమకథలు' వందలకొద్దీ వచ్చి పడుతున్నాయి. వీటిలో ప్రేమవ్యభావ వివేచనగల మంచి కథలు వేళ్ళతో లెక్కపెట్టవచ్చు. బలి వాస కాంతరావు గారి లాంటి ఉత్తమకథలు ప్రాసే యువక కథకుల్లో ముఖ్యులు.

ఈ పెద్దకథలో అల్లిక జరిగినరీతి అంతగా చెప్పవలసిందేమీ లేదు గాని, వ్యక్తుల వ్యభావపరిశీలనం మాత్రం చాలా ముఖ్యంగా వడిచింది. సామాన్యంగా ఈయన కథలలో ఈ దృష్టి ఎక్కువ. ఇందులో కాంత మొట్టమొదట మొదట అంటే అంతగా ఇష్టంలేనిదానిలా కనబడుతుంది. కాని కథ చివరికి వచ్చేసరికి చూడ్రం ఇది ఆమెలో లోపలి ఉన్నాదని తేలిపోతుంది. ఇలాంటి వ్యంగ్యవ్యభావాన్నివలలో ఈయన బాగా జాగ్రత్త పడతారు.

అయితే ఇందుమించుగా ఇలాంటి కథలే తీసుకుని పేరు ఇవ్వవల 'బూచీ' అనే పెద్దకథ భారతిలో ప్రచురించారు. ఈ గండిటిలో ముఖ్యపాత్ర ఒక్కటే. 'బూచీ'లో పోల్చినప్పుడేది రంగుమానీవ బొమ్మలా కనబడుతుంది. ఇలా ఒకే ఇతివృత్తంరెండు కథలలో నడుపుకుంటూ రావడంవల్ల ప్రస్తుత కథ బాగా చెబ్బి తిన్నది.

ఈ సంపుటిలోని గండోకథ ఆకారంలో చిన్నదయినా మొదటిదానికంటే బాగా పాకంలో పడింది. ఇందులో కిష్టయ్యలేమన్న నానా ఇబ్బందులు పడుతూ సంసారం ఈడలేక చివరికి సన్యాసం పుచ్చుకుంటాడు. కాని ఇతని భార్య సుందేవిబ్బరంతో కష్టాలన్నీ చాలుకుంటూ సంసారయాత్ర సాగిస్తూంటుంది. సన్యాసమీద విరక్తిపుట్టక కిష్టయ్య చివరికి మళ్ళీ సంసారంలో ప్రవేశిస్తాడు. ఇదే ఇందులో కథ. అల్లిక మొదటిదానికంటే బాగా పడిచింది. కథావ్యక్తులను కళ్ళకుకట్టినట్లు చూపించడం రోషం ఈయన చాలా జాగ్రత్త తీసుకుంటారు. ఈ కథలో వీరి పాత్రలు మరింత సజీవంగా కదులు రూంటాయి. వారి సంబోధనలు, భరోళ్ళు చదువు రూంటేమనం తెలుసుకోవలసి తిరుగుతూ ఆయా వ్యక్తులతో మాట్లాడుతున్నట్టే ఉంటుంది.

ఈయన చిన్న తరంవారిలో బాగా ముందుకు వస్తున్న కథకులు. కథకుని కుండవలసిన ఉత్తమ సుడా లెనో ఈయన దగ్గర కనబడతాయి.



అయితే వ్యావహారిక రచనలో ఈయన అంతగా జాగ్రత్త తీసుకుంటున్నట్లు కనబడదు. ఉదాహరణకు కావడికుండలలో 48 వ పేజీలో “విమ్రేం చేంటి” అనే మాట తీసుకుందాము. ఘనీరివ వ్యావహారిక సంభాషణలకి ఈ మాటకీ పొత్తుకుదరక బాగా ఎద్దెట్టుగా వినపిస్తోంది. ఇట్లాంటి చిన్న చిన్న దోషముల జారనీయకుండా ఇకనించైనా వీరు జాగ్రత్తపడగలరని ఆశిస్తున్నాము.

పాలతరగలు

[కథాసంపుటి]

కోట శ్రీరాములు. ప్రకాశములు. ప్రకృతి కార్యాలయం (బ్రహ్మ; విజయవాడ. వల: గిండు రూపాయలు.

ఇందులో పదమూడు కథలున్నాయి. వీటి అన్నింటిలోను వరకట్నాలు, భార్యభర్తల కలహాలు, కోడంటికాలు, అల్లుళ్ళ అలకలు మొదలైన సాంప్రదాయిక సంఘవ్యవహారాలన్నీ కథావస్తువులుగా వస్తాయి. అవగవగా ఒకరాజు, ఆరాజుకేడుగురు కోడుకులు అన్నట్లుగా ఈ కథలన్నీ పాళిగా వడిచి పోతుంటాయి. అయితే అవగవగా ఆవి మొదలు పెట్టిన కథ చివరికి వచ్చేసరికి చాలా చమత్కారంగా ఆగుతుంది. అయితే ఈ కథలో చివర ఇట్లాంటి చమత్కారాలే కనబడవు. కథలన్నీ ఒక ప్రతికా విలేకరి జరిగిన సంగతులు వరసగా చూసుకు పోతున్నట్లుగా చూడరుగా వున్నాయి. ఇందులో కొన్ని కథలు మరీ ప్రకృతి వైద్యం పద్ధతిలాగ పాశులకు ఆరోగ్యకరంగా ఉంటే ఉండవచ్చును గాని అంత దుచిగామాత్రం ఉండవు.

ఈ కథలన్నిటిలోను ‘కమ్మని వలపు’ అనే చివరి కథే కొంత సంతృప్తికరంగా ఉంది.

మొత్తంమీద ఈ కథలన్నిటిలోను కథ చెప్పడంలో పెద్దలోపాలు కనిపిస్తున్నాయి. కథకుల విషయంలో ఇంకా బాగా జాగ్రత్తపడాలి.

జీవనగమన ప్రసూనము

[కవిత]

చదలవాడ పిచ్చయ్య. నవ్యసాహిత్య పరిషత్తు, నుంటూరు. కాపీలకు: పెంట్రిల్ యిక్ మెపు, మెయిక్ రోడ్, విజయవాడ 1. వల: ఒక రూపాయి.

ఈ రచయిత మొదట కొంతకాలం సాంప్రదాయికమైన హైందవ ధర్మసూత్రాల నమృతలకుదుర్చుకొని తిథాచరణకోసం పాటుపడ్డాడు. తద

నంతరం అవి విడిచిపెట్టి పూర్తిగా మార్క్సిస్టుగా మారిపోయాడు. కొంతకాలం ఆ మార్క్సిస్టు పంథా గందగోళంలో కొందామీదా పడి, ఉక్కిరిబిక్కిరి, దానిమీద తిరుగుబాటుచేసి మర్నీ మొదటికివచ్చి ఈ “జీవనగమన ప్రసూన” రచన కుపక్రమించారు. హైందవ ధార్మికదృక్పథానికి, మార్క్సిస్టు దృక్పథానికి. ఉత్తరదక్షిణ ధృవాలున్నంత తేడా ఉంది. చాలావరకు సాంఘిక విషయాలలో ఈ దృక్పథాల లక్ష్యాలు ఒకటేకావచ్చును. కాని ఈ లక్ష్యసాధన కోసం చేసే ఆచరణలోనే పెద్ద తేడా వస్తుంది. ఈ దృక్పథాల యోగ్యత యోగ్యతల విషయంలో ఇంకా—ఈవేళదాకా—తీవ్రంగావాదోపవాదాలు సాగుతూనే ఉన్నాయి. చదల పిచ్చయ్యగా రీ గ్రంథానికి వ్రాసిన నాంది చదివితే ఆయనలో జరిగిన పరివర్తన—నూచనల కనిపిస్తాయి. కొందరికి కొన్ని విషయాలలో కొన్ని ఇష్టానిష్టా భేదపడతాయి. ఆ ఇష్టానిష్టాలు సర్వథా ఆచరింపదగినవే అని నిరూపించడాని కీ తరహా మనుష్యులు తమతమ మేధాసంపత్తి నమసరించి కొన్నికొన్ని సిద్ధాంత గోపురాలు కట్టుకుంటారు. చాలామంది జీవితాంతం వరకు అలాంటి గోపురాలలోనే పోయిగా కాలతేషం చేసుంటారు. ఆ గోపురాలు కూలినపుడు కొందరు మరీ కొత్తకట్టడాలు ప్రారంభిస్తారు. పిచ్చయ్యగా రీ గెండ్లోవర్గానికి చెందిన వ్యక్తిలా కనిపిస్తాడు.

ఇక వీరి కవితవిషయం. దీనిలో గీతపద్యాల్లాంటి రచనలు మొదలుకొని అనేకమైన మాత్రాచ్ఛందములు దొడ్డుతొంటాయి. అలాగే “రాగ ఆనురాగ” లాంటి వ్యాకరణ విరుద్ధసంఘటనలు, ప్రయోగాలు అక్కడక్కడ దొడ్డుతుంటాయి.

ఈయన రచనలో తపన, నిజాయితీ కనిపిస్తాయిగాని, ఈ రెండు కవిత్యంగా మారిన ఘట్టాలు చాలాస్వల్పం. అశలు పిచ్చయ్యగారిలో ఉన్న కవితా శక్తి చాలా స్వల్పం. మొత్తం 22 పుటల రచనలోను కవిత్యస్థాయికివచ్చిన పంక్తుల సంఖ్య ఇరవైయై కన్న ఎక్కువ ఉండదు. ‘జ్ఞాన జిజ్ఞాసో’ తమ ‘ఆదర్శమయిని’ అనేవేడించడంలో రచయిత పడిన తపనే ఈ కావ్యవస్తువని పాశులకు స్ఫురిస్తుంది. కాని ఈ వ్యంగ్యం మొట్టమొదట కొంచెం శ్లేష్మంగా కనబడి, తరవాతి తరవాతి స్పష్టపడుతుంది.

ఈ క్రింద ఉదాహరించిన ఒకటి రెండు ఘట్టాలనుబట్టి వీరి రచనాస్వభావం గ్రహించవచ్చును.

“ఈ నిశిత లెలియరాని విధాన ఎవరికొరకు ?  
ఎవరికొరకు ? గాలించి తిరిగినాను  
ఆపాకొరకు అనందాద్రి నామెకొరకు  
చెదికి చెదికి వేసారి విసిగినాను



అగ్రహారేకపరుడనై అలసినాను  
పొంగినాను కంపితమలినయి పోయినాను  
విడిచినాను వేడి నిట్టూర్పులు విడిచినాను  
కంట పడియారగా విచ్చి కౌగినాను  
గొంతు విడరాని వేగాన గోడు పెట్టి  
ఎన్ని నోములు నోచిన దీఫలము  
అగి అగి నిదానించి నిరీక్షించి అర్థమవక  
అరయగా నేను జ్ఞాన జిజ్ఞాసినయితి."

ఈ రచన చివరిభాగంలో ఈ చివరి పంక్తులు  
మాడా పరిశీలించదగినవే.

"కన్నవన్నీ కలసి  
విన్నవన్నీ తెలసి  
జ్ఞాన జ్ఞాపలో  
కలసి వడపోయగా  
కరుణమామనసాయెనూ  
కదగికడలెపోయెనూ."

రచయిత తాను చెప్పదలచుకున్నదంతా పై  
నాలుగు పంక్తులలోను స్పష్టంగా స్ఫురిస్తున్నది.

ఈ కావ్యానికి తెలికివర్ణ వెంకటరత్నం, శ్రీ  
నార్ల వెంకటేశ్వరరావు, పా. వే. గాజమన్నారావు,  
ముల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ, విశ్వనాథ సత్యనారాయణ  
మొదలైన ప్రముఖులంతా పీఠికలు వ్రాశారు.  
వీరిలో చాలామంది ప్రశంసించినంత గొప్పదనం  
దీనిలో కనబడదు. అయితే కొంత మొహమాట  
పడి వీరివిధంగా వ్రాసిఉంటారని తోస్తుంది.  
ఇలా మొహమాటపడడం ఈనాటి పీఠికాకర్తలలో  
చాలామందిలో కనిపిస్తోంది. నేటి తెలుగు వాఙ్మయంలో  
ఇది ఎంత తొందరగా పోతే అంత మంచిది.

ఎచ్చటికోయ్

[కవిత]

చదలవాడి పిచ్చయ్య. సంస్కృతి ప్రచురణలు,  
విజయవాడ. వెల: నాలుగు అణాలు. ఇందులో  
పిచ్చయ్యగారు ప్రత్యేకంగా చెప్పదలచుకున్న  
దేమీలేదు. శ్రీ శ్రీ "మహా ప్రపంచం"లో  
జనాన్ని 'పదిండి ముందుకు' అని ప్రబోధిస్తే  
ఇందులో వీరు అంత కంగారుగా ముందుకు  
వరుగెత్తడం చాలా తప్పనీ, తొందర  
పడకూడదనీ, కొద్దరమాయించాలనీ ప్రబోధిస్తారు.  
శ్రీ శ్రీ రచన ప్రచారమార్గం దాటి కవిత్వపాఠంలో  
పడిందిగాని పిచ్చయ్యగారి రచనమాల్రం చివర  
జాకా ప్రచారంగానే సాగిపోతుంది. ఇందులో

వీరు తిశమక లేవీ లేకుండా స్పష్టంగా తమ అభి  
ప్రాయాలన్నీ చెప్పివేస్తారు—కవితాభివేకం ఉన్న  
వారిది చదవక్కర్లేదుగాని చదలవాడవారి అభిప్రాయాలు  
తెలుసుకోవాలనుకుంటే ఇది చదవవచ్చును—  
తమభావం పాకకులకు స్పష్టంగా తెలియాలని  
గాబోలు—వీరి పుస్తకంమీద "ఒరులకు చా చరవక  
తన, కొరులు వెఱవకుండునట్టి యుష్పేడు సమతం,  
దిరమైన నకువడింగల, పరిణతిచిత్తుండు మూచ  
బ్రాహ్మణుడవనూ!" అనే భారతపద్యం ఉదాహరించారు.  
ఇంకా కుకూహలం ఉన్నవారి రచనలోని ఈ చిన్నఘట్టం చదివితే చాలుననుకుంటాను.

"పోటీపడడం యెందుకురా?

గొప్పలు గొప్పలు పలుకుకురా!

ఉన్నయథార్థం చూడుమురా!

కన్నది భావన చేయుమురా

జీవనగమనము తెలియుమురా

ఎచ్చటినుండి యెచ్చటికో

వెళ్ళెచోళ్ళి చెచ్చటికో

## అర్ధరసాయనసాల ముక్త్యాల, కృష్ణ

ఫా. పి. త. ము. 1925.

ప్రశస్తాయుర్వేదోషధములకు  
నిలయము. ఏమందుకావల  
సినను మాకు వ్రాయుడు.  
నమ్మకమైనవి లభింపగలవు

ఆయుర్వేదభూషణ

వేటూరి శంకరశాస్త్రి,

ఎ. ఎం. ఏ. సి.

Consulting Physician



అందరించును మానము  
అందరిందరికి తెలుపుము  
ఎచ్చటికోయ్! మన మెచ్చటికోయ్  
చెల్లెచెల్లె చెచ్చటికోయ్.

మేడ మెట్లు

[కథల సంపుటి]

బుచ్చిబాబు. దేశ కవితామండలి, గవర్నర్  
పేట, విజయవాడ. నల లేదు.

దీనిలో 'మేడ మెట్లు' 'నన్ను నురించి కథ  
వ్రాయు' 'దేశం నాకిచ్చిన సందేశం' అనే మూడు  
కథలున్నాయి.

'మేడ మెట్లు'లో 'కొండయ్య' అనే వ్యక్తికి,  
ధనం అనే యువతికి మధ్య నడిచిన ప్రేమగాథ కథా  
వస్తువు. అయితే ఈ ప్రేమ 'అరుణ' అనే ఆ విల్లత్తి  
అనూయవల్ల భగ్నమైపోతుంది. 'ధన' మే చివరికి  
కన్యాణి అవుతుంది. కొండయ్య ఆమెను సమీపించ  
బోతూ 'మేడ మెట్లు'బారి కింద పడిపోతాడు. కథ  
దుఃఖాలరంగా ముగిసిపోతుంది.

అయితే ఈ కథలో చివర జరిగిన దుఃఖాలే  
సంఘటనకు లేనివంటే పూర్వరంగం కనిపించడంలేదు.  
కథ ములిచి చెప్పడంలోను, చివరికాకా పాతకునికి  
ఉత్సాహ కలిగించటంలోను రచయిత కనబరచిన  
నైపుణి చివరికి ఘటంలోకి వచ్చేసరికి నిష్ఫలమై కథ  
అవ్వడంగా ముగిసిపోతుంది.

ఈ సంపుటిలోని మిగిలిన రెండుకథలు 'నేటి  
కాలపు కథలలో పరిగణించదగిన ఉత్తమ కథలు.

'నన్ను నురించి కథ వ్రాయు' అనే శీర్షిక  
దగ్గరనుంచి పాతకునికి ఈ కథలో కొత్తవ్యక్తి 'చేక  
కుత్త' ఉంటుంది. ఇది సామాన్య సంపాదనలో కష్ట  
ముఖాలు అనుభవిస్తూ మానంగా తన మనోభావం  
ప్రకటించుకుందానే ఆత్మార్పణ చేసిన 'మమదం'  
జీవిత కథ. కథ ఏమీ చెప్పవలసింది లేదంటూనే  
కథకుడి కథ చెప్పుకుంటూ చెలిపోతాడు. కథా కథ  
నంటాను, సున్నితమైన స్వభావ చిత్రణలోను,  
కథకుడు చూపించిన కాలం ప్రశంసనీయమైనది.

ఇక 'దేశం నాకిచ్చిన సందేశం'లోని వ్యంగ్య  
పూరితమైన అవహేళనం చాలా నిశితంగా నడిచింది.  
ధన సంపాదనమే శీవల పరమార్థంగా కొలిచే సాం  
ఘిక దృక్పథం కథావస్తువుగా తీసుకుని దానిని ఆవ  
హేళన చెయ్యడంలోను, ఆ విషయం పాతకుల హృద  
యాల్నకు హత్తించడంలోను, రచయిత చక్కని నైపుణి  
చూపించాడు.

కథారచనలో ఎన్నడగిన సామర్థ్యం కల ఈ  
రచయితకథలలో అక్కడక్కడ తెనుగు సుడికారం  
వంటుపడిపోవడం ఒక లోపం. దీనికి 'నన్ను నురించి  
కథ వ్రాయు'లోని కొన్ని వాక్యాలిక్కడ ఉదా  
హరిస్తున్నాను. "తన వ్యక్తిత్వాన్ని సుర్తించుకుని,  
దాని ప్రభావాన్ని ఇతరులకి తెలియజేయాలన్న  
హిందూ స్త్రీని మొట్టమొదటగా మమదంలో చూడ  
గలిగాను. ఆమె వొక జీవి; ప్రత్యేకమైన వునికి  
గలది. ఆమెను తొలిగిస్తే ప్రపంచంలో కొంత పవిత్ర  
మైన భారీ విర్యముతుంది. నేను చూసిన స్త్రీలు  
వివాహం జరిగినకొద్దీనే జన్మించినవాళ్లు. భర్తను  
పొడిగిస్తే స్త్రీ చాతుంది. ఇంకా పొడిగిస్తే భర్త  
సంతానంగా మారతాడు; అతను గతించగానే ఆమె  
మూలజీవితం సమాప్తమౌతుంది. స్పష్టిని ఆహ్వానిస్తూ  
తెరుమున్న తెలుపులు భారత స్త్రీలు. తెరుచుకొని  
తెలుపులు లేవు. ఏదైనా వొక తెలుపు పొడై తెరుచు  
కొనినాడు దాన్ని నురించి చెప్పకుని మరమ్మతు  
సంకల్పించాలి" అని ఇలా ఈ రచన పొగిపోతుంది.  
ఈ వాక్యాలలో చాలాభాగం రచయిత అంగంలో  
భావించి తెలుగులో వ్రాసినవి.

ఈ రోజుల్లో అంగ విద్యాధికులు అంగభాష  
కారకాలలోను, సంస్కృత విద్యాధికులు సంస్కృత

**జీవాటదేమిటామాట!**

సంతానం కుళ్లి కృషిస్తూ ఉంటే.

తల్లికి క్షోభకాదూ?

**భారతీ - భారతాంబ తన**

**కుష్టుబొల్లి సంతానం**

**కోసం ఎంతని విచారిస్తూ ఉండో?**

**ఇదుగోమా 32 సంవత్సరముల**

**అనుభవంతో ఇస్తూ ఉన్న అభయం**

మాకు నేడే వ్రాయండి

**రెడ్డి అండ్ కో.,**

గోపాలపురం. (ప్ర.గో.జి)



వాక్యవివక్షాసాలలోను వ్యావహారిక భాషారచన చేయ్యవలసిన ఒక పరిపాటిగా కనిపిస్తున్నది.

వ్యావహారిక భాష రచయితలు తెలుగు నుండి కొరం విషయంలో బాగ్గిత్రివనం చాలా అవసరం. ఈ రచయిత భాషావిషయంలో 'ఇంకా కొంత శ్రద్ధ పట్టగలరని ఆశిస్తున్నాను.

౧ భార్య నే వుంది.

౨ దేశం ఏమయ్యేట్టు?

౩ గీతా పారాయణం.

ఈ మూడు పుస్తకాలు రచించినవారు గోపీ చంద్. చిరునామా దేశికవిద్యా మంశర్, విషయవాహి, ౨. ఈ మూడింటికీ కూడా ఈ పుస్తకాల్లో ఛీరులు కనబడవలసిందే.

ఇవి కథల సంపుటలని పుస్తకాలని అన్నది గాని ఈ మూడింటికీను ఉన్నది చాలావరకు చిత్రణలే.

'భార్య నే ఉంది' అనే కథాసంపుటిలోని కథలన్నిటికీ కొవ్వోగోపొవ్వో సమస్యలతో సంబంధం ఉండవలసిగా నేను రచయిత దీనికి పేరు పెట్టాను.

ఈ కథా సంపుటిలోని 'భార్య భర్తలు' 'అవ మరేయారో' అనేవి రెండు మాత్రమే కథలనడానికి తగినవిగా ఉన్నాయి.

'దేశం ఏమయ్యేట్టు?' అనే సంపుటిలో ఈ పేరుగల కథ ఒకటే ఉన్నవాటిల్లోకల్లా బాగుంది. దీనిలో ఆయా రాజకీయపక్షాలు తమతమ పక్షపాతి

ద్వారా మాత్రమే లక్ష్యంగా పెట్టుకుని మొత్తం దేశం సంగతి మరిచిపోయిన విషయం రచయిత చక్కగా స్ఫురింపజేశాడు. ఇక ఈ సంపుటిలోని మిగిలిన రచనలలో 'కార్య భూమి' ఒకటే ఆకా రాన్ని బట్టి కథగా కనిపిస్తుంది.

ఇక మిగిలిన 'గీతా పారాయణం'లో 'సంపంగ పువ్వు' ఒక్కటే ఎన్నదగిన మంచికథ.

మొత్తం మూడు పుస్తకాలలోను రచయిత చాలా అపమానీ దృక్పథంతో శీవీర సమస్యలపై తన అభిప్రాయాలు వెల్లడిస్తున్నట్లు కనిపిస్తుంది. ఈయన అనుభూతి ఉన్న రాజకీయ దృక్పథాలన్నీ అవమానం చేస్తున్నట్లే కనిపిస్తాయి. ముఖ్యంగా ఈ కథలన్నిటిలోను రచయిత తన అభిప్రాయ వ్యక్తీకర లక్షణాలను ఉపయోగించుకుంటాడు. పోనీ ఇలాగ మామూలు ఈ రచనకొక నిర్దిష్టమైన శీవీరదృక్పథం ఏదీ ఉన్నట్లు తోచదు. ఇలాంటి దృక్పథం ఏదీ లేకపోవడంవల్లనే ఈ రచనలో నిజాయితీ బాగా లోపించిపోయింది. ఈ రచయిత ప్రస్తుత సాంఘిక దృక్పథాలను అవమానించే లక్ష్యంతో తిరుగుబాటుదళం చూపించినా—ఈ తిరుగుబాటుదళం బలంగా పాశ్చాత్య హృదయాలను హత్తుకోవడంలేదు. మొత్తంమీద ఈ రచనలన్నీ—ఈరికే ఖుబాసాకోని చదువుకోవ్వద్దే. పీటలో ఉన్న కథలనిపించుకోవ్వద్దే చాలా రహస్యం.

మంచి చదువుైన జాతీయ వ్యావహారిక భాష ఒక్కటే ఈ కథా సంపుటలలో ప్రత్యేకంగా ఎన్నదగిన గురుణం.

